u

ut

bokstaven u

den ska vara ut ú

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ll, ll ś.

ll, ll n.

bokstafven ll.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nd lin

ndd s.

ndd, spets

№ 475. Ö. Göinge hd

Björkås

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud, m, pl. uda udd. udd
1.

nålud, m. nålar

Flyboda
(Carl Bergs)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Af ud, m. udl.

udd
2.
Strömsund

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud kn udd s.

dær gaar ad ud e on ~.
on!

↓

a! udd, spets

№ 489.

Köinge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udd s.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdd, s.

mdd, mddem,

mddə, mddəmə.

mdd-(mvars)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
uda

udda

udda

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ida

udda

~ álor 2 mága?
gisslek med 2 nötter

udda

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udda

ùdda

udda (oböjl. adj)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Siöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udda,

uddə.

uddə. (mummer)

ej jämnt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde, s.

best.f. udden

Nr 10636 Loshult, Ö. Gölinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde
s.

ùde på ùda

om udden i Immeldjön

t.ex. skàrvigs ùde, kràgselts

ùde, brèandèsa ùde.

de e ùda ǿver ált.

Nr 8223 Hjärsås Ö. Ingelinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde

udde s. = udde.

Kvist.
Ägänny

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nidde

nidde, -en, -a -ana

nidde

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde

ùdde :-en, :-a, -ana

udde

Trättes udde (trætas ùdde) = udde d.v.s
spets med vilken Bäcksp o Hovreskog slogs
upp i Ekby s:n

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde

ùdɐ - en s. m.

udde

da liga na sòmastùn laint
ùde pan ùden

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde
s.

ùde . -an

Nr 7713 Knislinge Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ndde s

ìidɧ ˈ-en ˈ-a ˈ-ana

framskjutande dl (ˈcyô)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udde, s.

udde, udden.

udda, uddana.

udde.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uddvass adj:

~~uddavass~~

ùdavàso, ùdavàsa

vass på eggen (spetsen) om lie

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uddvass

ùdawáso pl. ùdawása

uddvass (om lie)

han a ùdawáso

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulo a
J -n
-ar
vecka

xuga s.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlot 10. Göinge J. P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ugga

ùgga, ˋ-ada, ˋ-at

vara slö, ej arbeta riktigt

da ska a ùgada sa länge sa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugga, v.

seda o ùga

= sitta och hänga

uga ?!

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ugga sig v.

ˈugga sˌˈudda sˌˈ-ad sˌ

ligga o vrida sig · låta sig
(t. ex. på morgonen)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ugga sig

ùga se, ùaske se, ùat se

ligga o luta sig vrida sig spec.
om morgnarna

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ugga sig v

ìga sa, ˈ-ada sa, ˈ-at sa

— ligga, vräda sig o kasta sig o. dyl. vrålig (vid uppstigningen på morgnarna),

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugget a

ligado ligada

lat vem lita hur att ha
att göra med

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ugget a

ìgado, ìgat, ìgada

lättgjord

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla 5.

ugla, ugl, ugo

fågel

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugg 2a

Uglk. Tema; -o,-ono

fågel tillhörande familjen Strigidae

tillagt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uggla v

ìugla ˉada ˋat

vara surmulen, vid dål. humör

han såd a ìuglada..

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla s.

ùglfe ¦-ena ¦-o ¦-ono

fågel [av familjen Strigidae]

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla

ùgla -an, -o, -ono

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ugla n uglo no uggla s.

uggla

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla

ùgla; ˋ-an, ˋ-o, ˋ-orna.

uggla (när ugglan skrek, bådade
hon olycka)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugla s.

ugla

ugla

№ 474, John Svensson 1926.

Fulot (S. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla

Ugle. = Uggla. ùgla

Nr 4242 Osby, V.Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla, s.

ugla, f.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ugla n ²uglo no uggla s.

-no l.

uggla

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla

ùgla, -an; -o, -ono

uggla

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglа

ugglа -ena, s. g.

ugglа

uglana bruga skriga om

kollana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugle, f. pl. ugla ~~ugla~~

best. f. uglna l. uglena

Flyttad Carl Bergstedt.

№ 459.

Å dær a sau lœa a sat pau dær a sau stœahudada; o sijn sau glo dœr sau stœat som ena kœ, o sijn a dær sau stakeda a brœia a klœmpeda, dær a dær lœiarte jœja ja ha sat; o sijn na dær blia mœat, sau skrœgs dœr sau fadrœnada let sa.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggla

ùgle -èna, -'a, -'ana s. g.
uggla

ùglena skríga saṇ rælet
i kóil

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ugla n uglor na uggla s.

uggla

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygla s.

ɾɛglɑ, ɾɛglɑ̄n,

ɾɛglo̱, ɾɛglo̱mo̱.

ɾɛggla.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngglebo s.

ɛɛglebo, ɛɛglebod,

ɛɛglebo, ɛɛglebon.

ɛɛgglebo.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglebo

nìglebö -t, pl =

ugglebo

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglefjäder

ugglefjäder

ugglefjäder

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 uglemosen ugglemosse

da gik h ~
det gick på tok

ta 4

'ugglemosen'; jfr. frasen!

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngglekl

ngglekl

ngglekl

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ugglelåte s.

ùglalø̀dk, -et

ugglaskrik

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngglelåte

ngglelöda -et

ngglelåte

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglenäbb

ugglenæb-at, pl=

ugglenäbb

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ugglerede s.

ùglarèja -ru, -a, -ana

ugglelea

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uggleseda s

uglarök -en, -a, -ana

ugglebo

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglerede

ùglarèd/a, -en ; -a, -ana

ugglebo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyggleskrik

nyggleskrig - et, pl= en

nyggleskrik

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglekrik

ùgleskrig -et, pl. =, -en

ugglekrik

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggleskrig, -et

en ugglas skrik (ansågs ofta
förebåda död el. något, vid
vars hus hon skrek

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggleskrik s.

ugleskrig, ugleskriged,

ugleskrig, ugleskrigen.

uggleskrik,

som anses betyda dödsfall och folkkallas

som "klå vitt!" "klå vitt"!

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglеunge

ùgleòzk, -en; `-a, `-ana

ugglеunge

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugglunge

ugglöongə, ugglöongen,

ugglöongə, ugglöongəna.

ugglunge.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uggleägg

ùgleäg,-et,pl= '-en

uggleägg

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygleägg

hìgleäig - et, pl =, -en

nygleägg

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn
s.

øg, 'en

vi bägte i en stø' øg, sa
stø' som hàla stùan.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. Ugn

ön - ön, -a, -ana

höga ögon

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögn m. pl. -a ögn

ögn 1.

fägylna i ögonen, eller i (tak)ugnen.

Strömstad.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Qm. ´ en, Q̀na, ` na ungr s.

ungr

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Qu, -1en, pl.-2a, -nas = ugn.

№ 464.

Skr. August Sandberg 1917.

Skr. O. Gårding.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

ugn

- ln

ugn, spis

hoeda i ~ = elda

(höuda?)

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

Ång. = Ugn, bakugn.

Ången. = Ugnen.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

ɑ̀ʒ
ugn

bàg ɑ̀ʒ
bakugn

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn, s.

ug

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn s.

ögon

(bakugnen

4108:19

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

Omn

= Ugn

10740 s. 79

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

Ugn, -en s. = ugn. (= äld.).

№ 467,

L-t. B. Gödinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

øg. m. ugn.

l. f. ógen pl. øgn

ugn
2.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ögn m. pl. ögna ugn. ugn
3.

(ren kåkelugnen bet. f.-ugnen
kakelugn)

Flyttad
Carl Bengts

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn s.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn s

Ogn, -en, -a, -ana (o>ö)

jfr kakelugn

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn s.

oʒ, ˈen; ˈa, ˈana (o>ø)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn, s.

Ong,-en,-a,-ana

ugn

Låjekjäalsmågaren te Strands hade tråj sylindriska onga såm han brännde gosset i.- Bågaren hå månterat t/ in eläktriska onga i bågeriet.

t/ Rsp-Lån.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ön ön 2 ~a na ugn s.

ugn

№ 488.

Hästveda O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

ön - ön

ugn

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn s.

ugn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

ugn, -en ; -a -ana

ugn

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn

Ön, -ön s. = ugn.

Kvist. Hj.
Öjaryd.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

on kn ²a na ugu s.

ugn

№ 489.

Kvinge Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn, s.

omn, omnen.

omna. omnana.

bakugn.

även: bagareomnen.

eller bagaromnen.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Qu s. = ugn

ugn

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnbänk s.
~~Ugnsbänk s.~~

Ög bänk, -en, -ar, -arna (Ö > Ö)
bänk som har sin plats bredvid ugnen, där man sover o. d.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn bänk s

öxbänk m a-ana (o-ö)

bänk som hade sin plats vid ugnen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnbänk

ˈɔgbɛiŋk ˈen. ˈ-a ˈ-ana

ugnbänk

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dubbeln s. = ugnbänken

№ 467.

L-l. O. Gång

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn bänkfoost

se pölstorst

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ugnbänkströst

ögbänkatröst

skämtsam benämning på vila

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnsdörr, s.

ugnsdörr, ugnsdörrn.

ugnsdörra, ugnsdörrarna.

ugnsdörr.

ugnslucka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugndörr s.
~~ugnsdörr~~ s.

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn dörr

ögda, ögdana, ögdara -ana

ugnsdörr

na ögda

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnhål

best.f. ögnhålet

öppningen till bakugnen.

Nr 8223 Hjärsås C.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnkvast s.
~~ugnskvast~~ s.

öjtkäust (o~ö) -en, -a, -ana

kvast av ene, - den använde man, när man sopade ut glöden ur en gammaldags bakugn

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn kvast s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräskevast

ögräskäost

Nr 13432 Osby Ö Göinge hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnskvast s

ögonkäxt, en-a-ana

-kvast av ene med den so-
pade mun ut glöder ur en
gammaldags bakugn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ngnskvaot

öyskaust : -en : -a : -ana

ngnskvaot

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnkvast

ˋönkaˌust, -en

bakugns-kvast

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnkvast

Òg háust

vopskvasf (för bakugn)

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öfkaust, f. ugnskvast. ugn-kvast l.

5 Strunhus

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔ̀ykaust, m. ugnkvast. 2.

dan sɔ̀ba dɑi ɔ̀ulen an
ɔ̀ʒen mæ nan dɑn skɑle
sæd'ɪŋ brɔ̀t.

Flyttad
Carla Bengtsson

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆugnkvast

ˋugnkaust ˈ-en, ˈ-a ˈ-ana
ugnskvast

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnskvast

Omkast

= kvast att sopa i ugnen med

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

u gu(s) kvast

ùngkàmst, - en

'kvast, använd till att sopa bakugn-
en rein för glöden och aska. Skulle
alltid Tillverkas av fur.'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnskonst, s.

omkåst, omkåsten.

omkåstu, omkåstune.

ugnskvast.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
Önkaöstlen 2a na ugnxlevast

ugnskvast att öppna
glöder ur bakugnen
med

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kärnbröd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn-brast

2 ugnskaust, m. pl. -a ugnsskrapa. 3.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ugnskvast vatten

ösgkaqsta vån -et

vatten avsett att doppa ugnskvasten (i

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnkvastvatten s.

~~ugnskvastavatten s.~~

Öjkaustavän : ed

vatten, som man bakt tillhands
för att kunna dyppa nor en
pukty ugnskvast

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn kvast vatten

öpkaustarvan, -et

vatten, som man har till hands för att i det kunna doppa ugnskvasten, så att den kan förbli fuktig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn kvast vatten s

öfhaestavän, -el

vatten, som man har till hands o i vilket man kan doppa ugnskvasten, så att den blir fuktig

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ugnsmun

ú́gsmun. – en

'dörrhåle på en bakugn'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ugnsmåde

ögsmådat

ugnsöppning

även ögsmådan

i ögsmåden

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnsraka

ugnsråga -an .o -ono

ugnsraka

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugusraka

ùzrage, - na

'anvànder att raka ut glödarna ur bakugnen med!

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 2 1
ônnàga n ônnàgo ns ugnshalea s.

ugnsraka

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kastuella

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnsraka, s.

ommaga, ommagan.

ommago, ommagone.

egnsraka.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnraka s.
~~ugnsraka s~~

ˋögrˊägˊa ˋan, ˋ-o, ˋ-ono

lång stång med en liten trädlapp fastsatt i stugen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugn raka s

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnraka s

ögsäga, -ena; -o, -orna

liten trädklapp fastsatt på en stång

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnramma s.
~~ugnsramma s.~~

Öppna ~~i~~an

"Öppning i en bakugn liksom
en slags ram runt öppningen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnramma s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

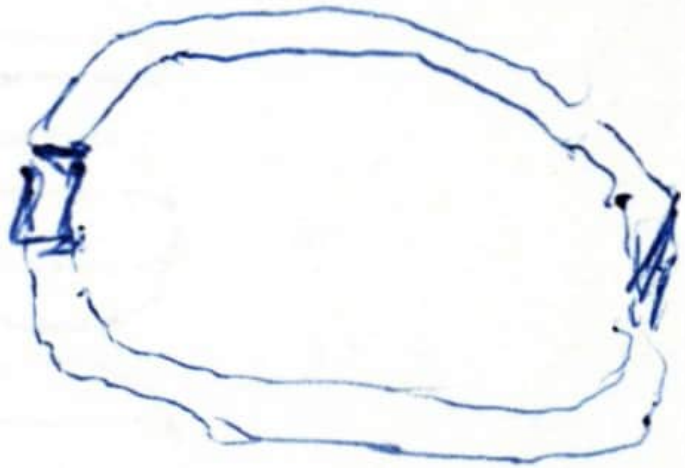
Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnramma s

Öyrånka'ena

öppning till bakugn



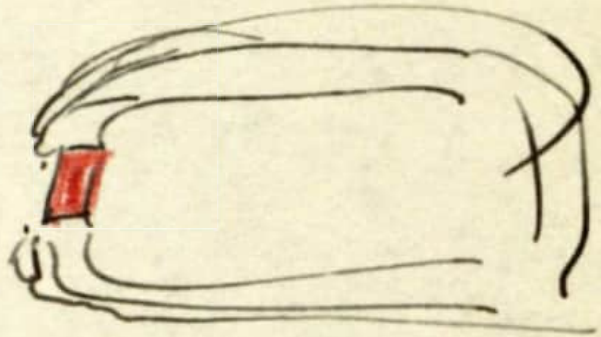
Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ugnramma

ˋÖgrånka -an ˊ, -o, -or



ˋÖppning för bakugn

= ˋÖgsmˊåden = smˊåden

se dessa ord

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ugnstekter

Ongsteite

ugnsstekt

Ja tycke bra åm ongsteita päre. - Kjylingen va ongsteite.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugntäppa s. ~~tignstäppa~~

öʒtäppa, -an

ugnsdörr

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugnsvärme, s.

Ongsväame,-n

ugnsvärme

Da ble fa meen ongsväame mä • bårra tjylna mä faeraris.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uhurlig

uhuolio

råbarkad, rå

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mka

ˈjuga, ˈ-ma

'vecka'

ei dom ˈjugema = i den veckan

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uka s.

Ugo

= Veckor

70740 s. 29

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Bernd Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ulla, s.

ulga ; ulgo

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

62

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ulka v.

ulka

vara nära att skrämmas (med
förskräckelse o hjärtklappning)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vilka, –, -d. v = vrida sig + ulka

№ 464.

Lhg.

Askg
G² Gäv.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ulka sig

vilka sa

vara nära att kräkas

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull lin ull

ull

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull

b.f. Mål en

ullen

Nr 7047 Osby Ö, Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull, s.

ul

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull

ul. -en.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull
s.

ul

do skolle ha vest ul fø
höila åuot s: visst kvantum
ull.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull s.

ull ln

ull

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasbeda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull

ul, - en s. m.

ull

den vida ulen o böda
en den svåata

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull

ull

" lönnens vida ull... "

s. 6

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull

ull s. = ull

Kunst.

Öfning.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ull l

– lu

ull

ull s.

M 474, John Svensson 1926.

Farbär (ö. Gotland) J.S

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulleluxor s.

Lilla Björsjö, Öno

Ullelyxor

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullen a

ullan ullat ulana

ullig

ulana mal(a) ullig molen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ullet a

ùlleđo ùlleda

ullig (bl. a. om moln)

ùlled o gráet

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*illet

ìlet

dæ Gìlnad pa ìlet o gráut (grun)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hl

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullgarn s.

ullegaon, ullegaones.

ullgarn.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ullhosa s.

ullehosa, ullehosan,

ullehoso, ullehosorna.

ullklänningen.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 193[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ullhund

ùlhàn - en, -a -ar

mjukhårig hund, använt som skällsord

de en rèdzyo ùlhan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullhåsa

ùllhàsk -an, -o -no

na ùllhàsa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullig

ellled. ellhedare, ellhedast.

elligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullkanda s.

ullekaoda, ullekaodan,

ullekaodo, ullekaodono.

ullkanda.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. ullsax

ùlsàŋs,-en :-a,-ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ulsais en ullsak s.

ullsak

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

ny - Hasfveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullsak s.

ellesajs, ellesajsen.

ellesajso, ellesajsona.

ellsax.

sax för fårklipp:ningen.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ulletröja s

S.

ullatröja jena

tröja av ylle

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulletröja s.

~~ulltröja s.~~

ullatröja, -an

ylletröja

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ulma v.

ulma, -ade, -ad

vara sig, ej vilja lämna (om sak)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elma v.

Ulma

= Inflamera

10740 s. 29

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul'l spe'l

– lus

x ulspegel s.

Vad är en ul'l spe'l

skojare, som tycker på narraktiga

knep och upptåg

№ 474, John Svensson 1926.

Förlag (Ö. Götinge) F. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulv en 2a na ulv

ulv

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulv

ul, úlan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

← ulvrönn s.

~~Ulvrönn s.~~

ulvrönn, -en

olvontröd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulvrönne s.

~~ulvasönne s~~

Ulasönn, -ed

½ bestånd av skogsalvon

2 virke av alvon

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygälla v.

ej mjälla, ej mjälde, ej mjällt.

ej mygälla.

lida för.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygänge s.

ɛ mjäjnge, ɛ mjäjnged,

ɛ mjäjnge, ɛ mjäjngen

ɛ mygänge.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öran

undan

undan

№ 474, John Svensson 1926.

Farlos (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åyan ado = undan undan

№ 464.

Sby. Sby

August Sandberg 1917. O. Gäuve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan
ax.

ö̲nan

ö̲nan för ö̲nan

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
ónan undan

gak ~, 2 pågga.

↓
a.

undan

№ 489.

Kvinge Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
onan

undan

dan 1-s

pan 1-s

2
das jɨk af ~ mɨ arbet pas

dæn fin

undan

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan

adv.

ån̄an

han hål̄lde i lå̄mpan a

sprau̇g å̄nan

gau̇ å̄nan

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan

ån̲an adv. = undan. (isl. ôfan)

№ 467.

August Sandberg 1918. d-l. B.a Jämtge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan

ənan

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan.

Öman

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan adv.

å

annan

H108:4

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan
prep. adv

Ónan

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Undan post

Óman

åt sidan, för sig själv

Leeya Óman, Joma Óman

Plaoka Óman

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan
adv.

han fööda inte ónan

åsa ónan

Nr 8223 Hjärsås Ö. Ving hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan

ònan adv., prep.

undan

ònana dòò ònan fa ònan

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan

Ånnan

undan

Häa gae da ånnan mä stuujääningna. - Häa gae da ånnan mä dän billige levakårven.

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdan

emman!

emdan!

emvägen!

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undan för undan

.... o sin spré dan sa ànan
för ánan

= och sedan spred den sig undan
för undan

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd
Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanbedja

ennanbe, ennanba, innanbéd.

endanbe.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdandraga

emmandra, emmandro, emmandrad.

endandraga.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdandölja

ummandöjla, ummandolde, ummandolī.

undandölja.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdanflytta

ɪɪmnanflöttɑ, ɪɪmnanflötte, ɪɪmnanfloɪt.

ɪɪndanflyttɑ.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undangömma v.

emmanjömma, emmanjömd, emmanjömē.

endangömma.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undangöra o.

ɛnnanjöra, ɛnnanjoo, ɛnnanjoot.

ɛndangöra.

№1955.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd.

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanhålla v.

unnanhålla, unnanhållde, unnanhållit.

undanhålla.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdamrödja o.

emmamröja, emmamröjde, emmemröjt.

emdamrödja.

№1955.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanskött

Ånnansjött

undanskött

Ja ha snaat ånnansjött mä vaeranet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdansmygga v.

ɪmmansmyga, ɪmmansmö, ɪmmansmöd.

ɪmbansmygga.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdamsopa v.

ɛ mmamsoba, ɛ mmamsobade, ɛ mmamsobal.

ɛ ndam sopa.

№1ɛ55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanstöka

n. Ånnanstögat, -t

undanstöka t

Na vaoraabet va ånnanstögat, skålle jään ansas. - ja ånnanstögade vaoranet pa meet minne ti, sinn ja hade traktån.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanstöka v.

ummanslöga, ummanslögade, ummanslögat.

undanstöka.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag, s. = undantag. undantag

№ 464,

Glein.
O. Gaing.

Hbr. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× undantag

ònantåg (~ònantåg) -at /

undantag (förmåner som en lantbrukare förbehåller sig, då han lämnar sitt jordbruk åt sin son)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag II

do lømnada ònantàg.

ònantàg da tàn ja inte.

do læmnada fràn sa ònantàgat.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag S.

undantag, -et

undantagsförmån när en äldre lämnar sitt arv åt

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag

²oantåg, -et S. = undantag?

(äsb. ²ogantåg).

dor ha bål på oantag tå

laiga ja mejs.

№ 467.

L. 1. O. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ànantåg. – ed undantag s.

undantag

№ 544

Osby

S. B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag

2 undantag s. = undantag

det lia undantag från gåsen.

kvist.
öjning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag
s.

ùːnantáːg, n.

undantagsförmånen

bóːnono, sin do vóːne gàmla, do hada ùːnantáːg; de e ènte bóːtlàjt enéː.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undandag, 2.

Ånnantag,-et,-,-en

undantag

Bonnen hade åitt styvt ånnantag • ji ud.
Ånnantagen pa hemmanen faa i tina va
jäana styva.

förmånen som tillkommer den som
i vederlag ett hemman, utgående
från hemmanets nye innehavare.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantag s.

ännantag, ännantaged,

ännantag ännantagen.

undantag. (s förmånen)

den som på gamla dagar ofvenpå sitt mem:

man förbehöll sig eller undantog vissa

in naturaförmånen som tillkommans Kallades

"undantag".

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantaga v.

undantaga, undantog undantad.

undantaga.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*undantagsbit

ònantagsbìd -en, -a -ana

bit som en man koppat över vid
höst (när man gick × håll (se detta ord))
han hade lömt en ònantagsbìd

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdantagsbrev s.

ec mmantlagsbrev, cmmantlagsbrevet.

ecmmantagsbref, cmmantagsbrevem.

mndantagsbref, som emne

hölt beslämmelserna om det af hem-

mantet utgående mndantaget.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsfolk, s.

Ånnatagsfølk,-et

undantagsfolk

Ånnantagsfølket hade buut na säsjilda lilla ånnantagsstuu.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsgubbe

undantagsgubbe, -en, -ar, -arna

undantagsgubbe, -en, -ar, -arna

undantagsgubbe; gammal man, som erhåller undantag, se. detta ord

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* undantagsgubbe s.

undantagsgubben à ana

äldre man, som lever på undan-
tag

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsgubbe
's.

Ånnantagsgåbbe,-n,-a,-ana

undantagsgubbe

Läingesinn kallades ånnantagsgåbben kaffe. Da hade inte vatt nånna ånnantagsgåbba pa gaoen pa fämti aos ti.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsgubbe s.

en-man-tags-gubbe, en-man-tags-guben,

en-man-tags-gubba en-man-tags-gubbana.

en-dan-tags-gubbe.

№1E55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagshus

ùnantagshûs, -et

hus som bebos av maken el. änka
el. änkling, som åtnjuter undantag.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagshus

Ùnantagshûs, n.

särskilt hus i eller vid gården som bebos av den föreg. innehavaren och hans hustru eller av änka till denne.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ovändagshals s. = mndaindagshus

Kurt.
Öhrn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagshus s

ö̀n̲a̲n̲t̲a̲g̲s̲ h̲u̲s̲, ̀-ed

hus n; vilket äldre
flyttade, när en son eller
svärson övertog gården

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ecnnantagsbucs, ecnnantagsbucsed,

ecnnantagsbucs, ecnnantagsbucsen.

ecndantagsbucs, den ecndantags-

folket bodde och som vanligen äfven

nämnades till ecnnantaged. Efter förnämn-

tagarnes död tillhörde hemmanet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagskontrakt, s.

Ånnantagskåntrakt,-et,-,-en

undantagskontrakt

Kr⌀nga-Massen i Tåmmaboa hade säl skrevet sett ånnantagskåntrakt.

(I fyrk. realgenus).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsbärning

enmanlagsljäning, enmanlagsljäningen,

enmanlagsljäningo, enmanlagsljäningono.

undantagsbyäring.

gemma, som lefde på enmanlag."

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
onantagslänga s. = undantagslänga

Kuisl.
Öjänge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagslänga

ùnantagsläŋja, ~an

= undantagslus (för ett par gamla makar

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 oantagesman, -en s. = mudantagesman

№ 467.

L. L. C. 2 Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsman

ònantagsmàn - en

undantagsman

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× undantagsstuga

ˋundantagsstˋipe ˋ-an ˋ-o ˋ-ono

undantagsstuga

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsstuga

ånantagstuga

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undantagsstuga

Onnantastua

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdantagsstuga

ennantagstua, ennantagstuan,

ennantagstuo, ennantagstuono.

endantagsstuga.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanröka v.

(unna)ryöga, (unna)ryggla, (unna)ryägt.

(und)anryåka.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under

ònn

under

onn jùsfòomens spes (jfr. under ovanom

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ón under

tinnen hjor ~ bort

under

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óuer s. = under.

under
s.

da va oit stost ouer.

Kristl.
Ågöinge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

oner prep. = under.

under

prep.

2

Kurs.

Öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
mep.

ǿno

slàbaspánen dæn stǿ ǿno
váskən.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öna under

under

№ 474, John Svensson 1926.

Jaclaf (Ö. Göinge) T.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ùnder, Ún̲der, adv. under

under

№ 544

Osby

Ö. Göinge

S. A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån. prep. under

under

hon la flyget va ån van

№ 544

Asby
Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
s.

Aner
under-

da a inga ánen, od----
det ä inte underligt, att

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
ask.

y. ònon

dœ hade di skievad ònon

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers. 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Under ador 1

Öra

under = lägre

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under prep

Ònn

ònast ~

Ònast

under

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
adv

ö̀nn ~ ö̀nn

lägre, nedre

på sjön ö̀nn

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under, s.

Åmer

ha åmar pa rod

uden öre någat

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under, prep.

ånn

ånn åma grån = under en gran.

ånn tåg = under tak

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under prep.

åme

"Lasse lau åme lasset..."

4108:4

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under prep.

sin skåuna va komat
ona gwäeja ---

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under

Öna

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
onh under

han e nok ~ fåged

under

№ 489.

Kvänge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
ønor under 5.

2
da l vzkn ~

under

№ 489.

Kvinge O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
ånor under

+/

han lag ~ bindaren

↓

a²

under

+/ = självbindare; nyare ord å begrepp.

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
pep.

ǫ̀nə

hǽə staun dæn ǫnə tǫ́g

(om en cykel)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under II
pep.

do ha hat hönsen ane säcjen

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under

s. 53

ung Ork

Nr 132 h Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under

ôn̲a , prep.

under

da va nè̲t̲a on̲a g̲á̲l̲e̲t

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under prep.

onna

" "

.. onna gränana ...

s. 2b

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under

Ånne, ånnast, ldra ånnast

under

Vi jömde vaora reskab ånne åin stackabånke. - Da ä barra då ånnaste vaoningna möblerad ännu.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

under
prep.

ˋɔ̀n̲a

dɛ̀t̲a fɛk̲ jà ʃø̀da ɔn̲e mi̲n
fɛi̲t̲i̲

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ö. Broby

lemme.

innemden.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbarn, s.

Åndabɑ an,-et,-,-en

underbarn Rep-Lån.

Faräldrana trodde ɉd darra grebbe vɑ åitt redet åndabɑ an,fa da hon kånne laisa na hon bɑ rra vɑ fäm ae gammal.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underbefäl

Ånnebefäl,-et,-,-en

underbefäl

Ao ånnebefälet va da en liden röhaorade köpperal, såm vi inte kånne fadraa.
Ånnebefälen våa då vasste o kånna va te pass.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbjuda v.

unnebya, unnebo, unnebod.

underbjeda.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdublåsa v.

e nneblajsa, e nnebla jstē, e nnebla jst.

e ndeblåsa.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underbredsel 5.

Ònnabäsel nordöst

gjort underlakan

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbredsel

ömelbråsel

grovt rått mellandan
kan även vara ett skynke, som
man lindar runt

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underbrodel 6.

ɛmmebrɛjsel, ɛmmebrɛjselen,

ɛmmebrɛjsla ɛmmebrɛjslama.

"ɛmderbrɔdsel."

skynke, som brɛddes ɛmden i vagnen

för liftvaratagande af spillsäden,

när säd pöndes in.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underbyxa

pl. Onnebyxor

Kalsonger.

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbyxa

pl. onnebyxor

Önebyxor

kalsonger.

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. underbyxor
kalsonger

Önebyxo -ono

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbyxor

Ånnebyse,-na,-,-ana

kalsonger

Ja ligge ølle mä ånnebysana pao åm nøttana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbyxor

Ånnebyse,-ana,O

kalsonger

Ånnebysana hade ränt ihop i twätten.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 onåbjso ns pl. underbyxor

kalsonger

№ 488.

Ö Gölinge hd H Areskoug 1928.

Hasbveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underbyxor

ömabyxo

underbyxor, kalsonger

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underbyxor

Annebyxor

= Kalsonger

10740 s. 32

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underbyxor s:

ˈɔ̃ɳebɣsɔ, ˈɔ̃ɳɔ

kalsonger

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underbyxor s. pl.

ändbyxor, -ono

kalsonger

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mderbyxor pl.

— —

emmebyse, emmebysoms.

emderbyxom.

Kalsongen.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underdel, s.

Ånnedåil,-en,-a,-ana

underdel

Ånnedåilen te säaken va ao blaiggaan.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdendel s.

en medojl, en medojlen,

en medojla en medojlana.

en nden del.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underdjur

Åndajye,-et,-,-en

underdjur

Da ste i tidningna ýd då hade hitt skelättet ae åitt åndajye frae skräicködlanas ti.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underdyna s.

ˈöna ˈdyna, ˈan, -o, -or/-ar (ö > o)

dyna som är placerad under annan dyna el. liknande

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underdyna S.

sängdyna

ön·a dyna - an, -o, -ono

Nr 3738 Glimäkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 linedyna x/ underdyna

-ena; or - ona

bolster

x/ är väl felskrivning för ärtedyna.

1. 1-5

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903.

M 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdudyna s.

ɛnnedyna, ɛnnedyman,

ɛnnedyno, ɛnnedymono.

"ɛndɛrdyna."

ɛndɛrbolsten.

№1ɛ55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underdånig

ònodåunzgo, ònodaunzg

underdånig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. underdörr

(vid ingång till kök o dyl.)

ònnda

ònndåna (b.f.)

nedre halvan av en halvdörr

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underfall 5.

ònefal -al

underfall, (vid kvarn)
nedre kvarnhjulet

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underfall

5.

underfall, -et

vatten →

vattnet rinner under hjulet

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"underfallskjul s.

Öra-fallskjul, -et, pl =

skvarnkjul mot nedfallande vattnet innan under kvarnkjulet

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underfallshjul s.

ö̲v̲e̲f̲a̲l̲s̲h̲j̲u̲l̲, -at

överfallshjul med underfall

jfr ovanfallshjul

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

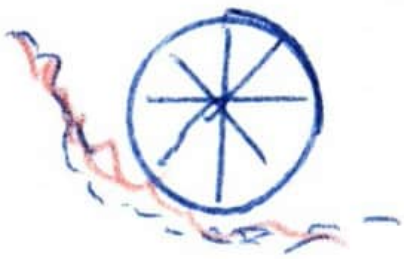
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underfallskvarn s

ànnefalskvärn, -an

Vatten →

kvarn där vattnet rinner
under kvarnhjulet



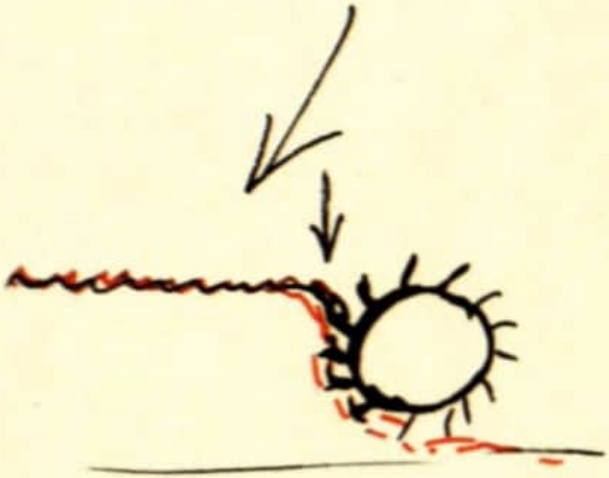
Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

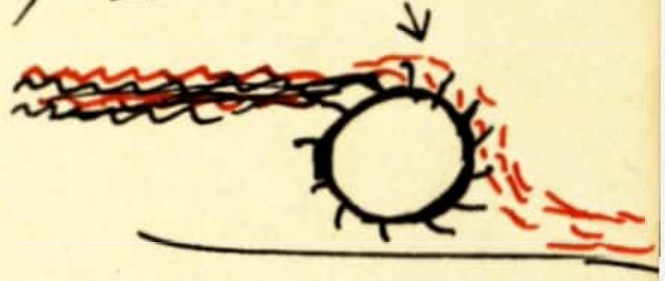
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underfallskvarn

ònafalskwæ̀rn -en, -a -ana



yr ànfalskwæ̀rn



Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdufund

ɛ n n ɛ f ɛ n n .

ɛ n d ɛ r f ɛ n n d .

komma "ɛ n n ɛ f ɛ n n" med något.

lyckas utfinna något.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x undergerse s

ögonlåp n

nedersta delen (kanten) på en sårk
skyddt el. underkjol

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösledt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* undergere s

àmajaŋo -on

undantag från regeln på stryparka eller fäkt (el. på fiskedetkal)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undergång, s.

Åndagång,-en,-a,-ana

undergång Repr-lån.

Ska du laisa na spännande bog åm Jerusaläms åndagång?

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innehaltig

innehållet.

innehållligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhuggare, s.

Ånnehåggare,-n,-,-ana

underhuggare, menas överdängare

Säasjanten, såm hade Dulelta beställe va åin ao dässe ånnehåggarena, såm da fanns åin o annan faa, saa taaparen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhuggare

Ånnehåggare,-n,-,-ana

en som är svår mot sina underlydande,eg. överdängare

Da bodde ødminstone twao militära häa i søina pa då tina,såm følk kallte ånne-håggare,fa da då våa sa haora mod taapa-re o tjänstefølk,såm då hade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertill s.

ett mellan, ett mellanrum,

ett mellan, ett mellanrummet,

ett mellanrum.

mellan eller rum i källarvåningen.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhåll

ˈɔ̀nahˌɑ̀uˌl -et, (ˈɔ̀nahˌɑ̀uˌl)

underhåll, hjälp

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhåll

umerhaul

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhåll s.

Ånnehaoll,-et,-,-en

underhåll

Bäint Övring protesterade mod ǿd han skål-
le jälpa te mä Tåmmahåltabronas ånnehaoll.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 underhåll

ouerhaȯl s. = underhåll.

Kurist. Öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underhåll s

ònehàyl ;-ed

i ständhållande (av hus väg o.s.v.)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 underhåll

öppenhåll s. = underhåll

Kunsl.

Öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhåll

2 owerhåol 1 = underhåll

åi hå owerhåol åo staten.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undanhåll s.

unnanhåll, unnanhållad,

unnanhåll, unnanhållen.

undanhåll.

№1§55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppehålla, v. – underhålla. underhålla

№ 464.

Arby

Uppt. August Sandberg 1917. O. Säve.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underhålla v.

Underhålla

hålla i gott stånd (byggnad, väg o.ä.)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhålla

ònohàula ònohàulda, ònohàult

underhålla

även ònehàula ònehàulda ònehàult

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 underhålla ov. = underhålla

№ 471.

August Sandberg 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhållen

ònehàulen { ònehaulna / ònehaulen

underhållen

pl. ònehaulna

han e dàulat ònehàulen

na dàulat ònehàulna làinga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd (ems)

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhållskostnad, s.

Ånnehaollskøstnad,-en,-a,-ana

underhållskostnad

Da va sju härad såm skålle stae fa ånne-
haollskøstnadana ae Langebro.- Da ä ingen
vidare ånnehaollskøstnad pa masjinen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underhäck s.

ùnehaek, -en; -a, -ana

underhäck: virgn; skall vara
stridare än ovanhäcken, då
den skall hemma båra mera.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underifrå adv.

Önerfrån

underifrån

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underifrå adv

ànerfrån

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underifrån adv,

ˈɔnnerifrå̩n (ɔ-ɔ)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underifrån

underifrån

underifrån

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdrjorden

lumojoom,

lindorjordem.

№1? 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge h?

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkant

ònakänt (o-a), -en; -o, -ono

underkant

2 ònakänten pån at

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkant

Ånnekɑnt,-ena,-a,-ana

underkant

H andlaren paesto ɸd hansa prisa våa satta i ånnekɑnt. - Begena vɑ sønnereven i ånnekɑntena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkant s.

ö-nekant, -sn (ö>ä)

nedersta kanten på ngt

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkant s

ònakant, -en

nedersta kanten av ngt

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mderkant s.

ɛmmekamm, ɛmmekammen,

ɛmmekammɑ, ɛmmekammɑna.

ɛmdɛrkant.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkjortel, s.

Ånnekjoetel,-n,-la,-lana

underkjortel

+/ =

Da sae rättsa näpet ud,na hännes wide ånnekjoetel syntes nåjanåm jåirana pa udankjoeteln.

+/ kyrt-lån.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underhjärtel s.

ɛ n n e t j o ō t e l, ɛ n n e t j o ō t e l e n,

ɛ n n e t j o ō t l ą, ɛ n n e t j o ō t l ą n ą.

ɛ n d e r t s j o l.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underkläde s

ömaklåda

det när som man skulle
ha orom på natten i en säng

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undekläder, s.

Ånnekläa,-na,O

underkläder

Da ä baist e ha rättsa tjycka ånnekläa åm vintrana e inte ha sa båltiga udankläa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

moderkläder

—

—

emmeklä̆o, emmeklä̆ono.

ecndenkläder.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x underknagg

ö̲n̲eknäg̲ -en, -a, -ana

understa knaggen (lundtaget) på ett lieskaft

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* *underknagg s

ˈÅnaknäˌgˈ-en (Ø>Ø)

nedersta bandtaget (knaggen)
på en lieskaft

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underknagg

ànekmàg

'det nedersta handtaget på en lie'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underkläppa

unnekläppa

= underkjol

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*underknäppa

ònaknäpp'-an, -o, -ono

underkjol

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underknäppa

ornekknäppa

undekjol.

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ~~ö~~nekn~~ä~~pa n

x undeulenäppa

underkjol

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

~~a~~ Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× underknäppa

Onneknäppa

underkjol.

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd underkommen

Barbro Norling 1978

Åmekåmmen må

Då va vast ämnan man ble åmek-
kåmmen må glätta - dos ämnan
de äldsta kunde pass de yngsta

Erik Norling

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ånnekommen

Då vasst innan man
ble ånnekommen må
glötta

= Det är värst innan man
fått så många barn att de äldsta
kan ta hand om de yngsta

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Nerling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkuvad

ònakjvad } ònakjvada
ònakjvad

underkuvad

pl. ònakyvada

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkuvad

gr to

ònakùad

underkuvad

{ ònekùada
  ònakùad

pl. ònakùada

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undukuad

unnekuad, unnekuad, unnekuat.

underkeefvad.

№1855.9 Ö.B[illegible]by, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*underkäft

ònazäft·en, -a, -ana

underkåk

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkåk

ˈɔnəˌzɛ̆g (ä) ~ ˈɔnəˌzɑ̆k (g) -en

underkåk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underkäke

ˈɔnːɛgˌdæg - en (-a . ana)

underkäk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlag s.

ÖNELÅ

något som ligger under o
håller upp något annat

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlag

ùnalä -t

underlag

da ska ja hä få ùnalä

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlakan

ˋunderlägen, ˋ-et; pl = ˋ-en

underlakan

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undulakan s.

ɛnnelagen, ɛnnelagenɛd,

ɛnnelagen, ɛnnelagenen.

ɛndɛrlakan.

№1ɛ55.9 Ö.B:oby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlaken

ȯn e lȧgen , -et .

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig

n. onnoled

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig a

ònalzgo ònalet

egendomlig

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig 1

ònohgo (ònohga ònolat
underlig (ònohg ònohga

da va en ònohgo fá dán
ana ònohga gàrn

ònalgo säkert. mera genuint!

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig 2

ònalrga ònahga ònalat

ònalig

underlig ònalrga (pl.)

da sar lìda ònalat ùd

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{2}underlig, -t, -ga adj. = underlig.

№ 467.

a-t. ^{2}Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ozalij, -t; -ga adj. = <u>underlig.</u>

№ 467.

L-t. C.² Gäunge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ödsla, -t, pl. -a s = underlig. Underlig

№ 464,

Aslaug Ø. Gåsvik.

Skr August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ànalrt

underlig

underligt

№ 544

Osby
Ö. Göinge

S.U. Sigvard Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underlig

Annali

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Undalig adj: = underlig) underlig

han e undalig ke sinees.

Kurtl.
Öjamp.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig
a.

neutr. ö̲nelet

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undeelig

ȯndoli', -ute. -it

(denna form hos repr. pär. person)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I, Ingvar 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliggare, s.

Ånneliggare,-n,-,-ana

underliggare

Da blie laittare o lässa,na en läigge höja ånneliggare te bäddana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underligt adv.

onnalit

"...men dau gjuste dai sa on-

nalit ...

s. 29

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underligt

Ånnalett

underligt

Da jeck faa se, ånnalett, nɑeck.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underlig

n. omaked

s. 56

Nr 222 B Broby, Ö.Göinge hd

N J Haganäer 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdeli's

unnalego, unnaleg, unnaled.

unnaled, unnalegare, unnalegast.

underligt

förunderligt.

unnalego te humöred = kort om humöret.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underliggare s

ˈonalˌgaraˌ-enˌ-aˌ-ana

stor . kraftig stock, som lade
Hölls över en bäck. På denna stock
lade man redan förrän mindre
stocken på hölls över underliggarna

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliggare

Ovanliggare

understa kvarstaden

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underliggare 5.1

Ö'nelägasta, en, -a, -ana

stor o grov (o lång) stock, som man lade förs över en bäck eller mindre å. Flera sådana stockar lades sedan på tvären (oftast) mindre stockar över för att bilda en bro

* Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Siösted 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliggare 2 s

Ömsesidiga

understa kvarnstenen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*underliggare s

Ödegårdsgatan

benämning på den understa
kvarnstenen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underligt

ònerliga

han tàlade saŋ ònerliga =
han talade så underligt.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*underlippa s

ànalipsa ena c orio

underläpp på människa

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliv 1

ònaliv -at (o~a)

klädesplagg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliv 2

ònaliv -at (o~o~a)

kroppsdel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliv

ånelse, n. underlif. Jfr tunnmens-
vård.

Flyberg
(Carla Bergström)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underliv, s.

Ånneliv,-et,-,-en

underliv

Hon döö ao nöön sjugdåm i ånnelivet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdelir s.

emmelir, emmelived.

emmelir, emmeleiven.

emderlif.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underlägg

ˈunˌdəˌlɛg - et

underlägg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underläpp

ònaläb - en

underläpp

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

underläpp

ànalipa -an

fr ànalaub

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

underläpp

ànebläb-en

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underläpp, s.

Ånneläpp,-en,-a,-ana

underläpp

Han va haamynte,da vell sia ǿd ånneläp-
pen va klöven i mitten.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underläpp S:

ànelåŝle,-en

underläpp (t.ex. på häst)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underläpp s

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underläpp s

ö'nelaˈcke ˈen

underläppsplåt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 önelipa n

underläpp

underläpp

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 linelip

kudelåpp

-ena, -or ona

undelåpp

Osby, Ö. Göinge Hd. Brunkebergs

Abbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdulåpp s.

ɛnnelajb, ɛnnelajben,

ɛnnelajba, ɛnnelajbana.

ɛndenläpp - (åhästen)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdrmål s.

lemme mål, lemme måled.

lemme mål lemme målen.

lemden mål

ej fellla mållet.

№1855.9 Ö.B:oby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underpris

ˈånopris -et

ˈånapris -et

för lågt pris

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaktarepojke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underpris, s.

Ånnepris,-et,O

underpris

Fa då daelige tidanas sjyll sa feck han säila väaket te ånnepris.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underrede s

ˈÒnerˈråːe - ˈÒnerˈråːa i vossdst

1. undersöka på en vägu
2 = underbredd (i säng)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underrede

ònerâar, ònerâat pl = ònerâam

underrede

òla da ònerâam

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undernde s.

emmerøja, emmerøjan,

emmerøjo. emmerøjome.

emdeirnede.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underrede s

ònerèa, t, pl ònerèam

// undersede på vagn
2 underbredel i säng

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" underrede s

ònnràaf, ònnràaft

underrede på vagn (ɯ>ɵ).

på ònnràagn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underreve s

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* underreve s.

ònerèrk-en (ò>o)

vårbom

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösted 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersätta

ärnasörn -et

kostall under logan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underrätt, s.

Ånnerätt,-en,-a,-ana

underrätt

Han hαfålörat prosässen i ånnerätten.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdemätta 8.

emmehälla, emmerättade, emmerättat.

emdemmälla.

№1855.9 Ö.B:oby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersätta

ònarätado, ònarätad (o-a)

underrättad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underrättelse

ònəráftelsə -en -o -ono (o-a)

underrättelse

la fék ja ònəráftelsə on

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underrättelse

Översättelse

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdenättelse s.

en nerättelse, en nerättelsen,

en nerättelso, en nerättelsen.

en ndenrättelse.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underrödja

Ånneröa,-dde,-tt

underrödja

Ånnaröa,da vɑ o hågga nå ɔlla båska i hɑɑn däa da skålle blia båide o hågga aè gråinana nåikring pa då stoe traina.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* undersatt a

ò̀mesat (ò~ɑ)
undersåtsig

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersatt a

ònesät

undersätsig

hon va zyk o ònesät

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersida

\ ' \ \ ' \ \ ' \ \ ' \

ɔnasir ~ ɔnasik, -an. -o -ono

undersida

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersida

best. f. Önasian

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdersida s.

emmesida, emmesian,

emmesio, emmesiono.

emdersida

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underskorpa

Ögneskörpa jan

underskorpan (vid bak

Nr 23984 Hjärtsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersköpa

ennerskōpa. ennerskōpan.

ennerskōpo. ennerskōpom.

ennderskonpa.

bnö Skakans underside.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underskrift

ònaskréut ~ ònaskréft (o~o~a)

underskréft

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underskrift

ònaskèft, -en s. m.

underskrift

gáu te nàbon sau fáu du

oi:n ònaskèft

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underslag s

ànaslä, tet

ett slags inre kräftak el.
liknande

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x underslag

ònasla, ònaslänt (o>ö)

fakbräder under loftsbrädorna, klädselbräden

da slags öp. ònafas (undertill)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underst adv

ónast ibl även ònast

pl. da ònaste

da ònaste de närmaste

det närmaste de ònaste stå,nana

Nr 23984 Hjärsås O Gäings hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersat

Ånnaste

understa

Pa då ånnaste vaoningna ä fönsten lide starre än pa oanvaoningna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

understycke s.

Önnesteka -ed (ö-ö)

vattnen i en sättugn

Nr 23984 Hjärsås Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

understå sig

ònestàn sh, ònestå sa, ònesläutse

understå sig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

understöd

Önas fått) (0-6)

understöd, fattighjälp

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdrstöd s.

emmoslöd, emmoslödet,

emmoslöd, emmoslödem.

emdemslöd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*undersänke s

ùnasäŋke, -ed

smidesverktyg; se förklaring under *sänke

Nr 23984 Hjärsås Ö Gösinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersåte

Ånnesaete,-n,-a,-ana

undersåte

Skaeningana våa inte vidare trakterade
ae e bli swänske kångens ånnesaeta.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersätsig.

Ånnesätsig,-are,-ast

undersätsig

Bäigge twaə karana fraə ɣstɑtrɑitena
våa ånnesätsiga ə taittvɑisna.

I fyrk.: ågonsätsi

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* undersätt s

ònnesòet, -ed

underrätt (= låda) under biskupa
kan bli fuet av konung

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersöka

ònasöga, ònasöfa, ònasöfa

undersöka

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undersöka
v.

ögonsöga

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öuerstjga, -te, -t v. = undersöka.

№ 467.

August Sandberg 1918.

L. t. C. Gäring

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Underfand
s.

ˋunefan, ˋen; pl. ˋunefäu, ˋ-en

stand i modersköten

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underteckna, v.

Ånneteckna,-de,-t

underteckna

Pää Jönsen hade bejäat mätningna,män han väigrade • ånneteckna prått•kållet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertill ~~adv~~
adv.

ònatè (ø>o)
underst

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertill

lemmante.

lemdeutill.

№1E55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× undertills

Ånnetels

inunder

Ståinen haa na granna sii ånnetells.
Du ska röita mäana ånnetells pa bugen mä!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertryckt

u u u

s. underbröja

ànatkjòl an ò'-ono

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertröja, s.

Ånnetröj,-tröjina,-tröje,-tröjana

undertröja

Ihave ve dän fäntande maj bruga ja läiggae ånnetröjina. - Petta Maini hade ånnetröje mä i sina laede.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undertröja s

ˈɔnetrˈöja ~ ɔnetrˈöja ˈan

-ɔ -no

Nr 23984 Hörsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdetröja s.

ɪɴnetröja ɪɴnetröjan.

ɪɴnetröjo. ɪɴnetröjono.

ɪɴdertröja.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× undervar S:

ò̀ṇa vàṣo, ò̀d nod, dat

ofta = en gammal dyna, varpån man fogåt bort fjädern och som man redan använder att ligga på (ligger under)

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Underverk

ònovåvk -at

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undervek
s.

Ànovàrk, n., pl.=

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ålderdomsvärk, ed. = underverk. Underverk

№ 464,

Aslog
O. Gåum.

Skr. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdemerke s.

lemnovåok, lemnovåoked,

lemnovåok, lemnovåoken.

lendervärk.

№1 55:9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undervikt, s.

Ånneväit,-na,O

undervikt

Bokaellaren hade lämnat me ånneväit,sa ja måtte sia frae åm att.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämnevägl. lämnevägjlen

— —

lendervägl.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*undervinge

ònavizke -en (o~a~o)

underlag, (god) grund (penningar uppstoran o dyl)
när man börjar något

han hade en brå ònavizke
" " " gòò ònavizke

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* undervaken

ˈönevåsen (O-V) ˈönevåsat

försedd med ny ull
under den gamla ullen ˈönevåsena

om man ej klipper ett får i rätt tid växer
ny ull ut under den gamla får sägs då vara ˈönevåsat

den bärgen a ˈönevåsen

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Undervärme sv.

Ö nervärme -en

undervärme (vid bakning)

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undervärme, s.

Ånneväame,-n,O

undervärme(i bakugn t.ex.)

Moe saa,da ble maist ånneväame ao tall-
vej.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedervåxt

ej mera vajsl.

nedervåxt.

om får å willka efter klippningen,

eller börjat återväxa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

underärm

ˋunderˊom, -en, ˋ-aˊ-ana

underärm

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× under-ään

ån n e ån

bakugnens botten.

ifr × ovanään.

Asby, Ö. Göinge hd

C. Persson 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undfägnad

ˋomfæ̜ɳnadɔ - ˋomfæ̜ɳnadɔ

undfägnad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undgå° v.

unngå, unnjekk, unngått.

undgå.

undkomma.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medkomma v.

ɪ̯ɪnkɔmma, ɪ̯ɪnkɔm, ɪ̯ɪnkɔmmed.

ɪ̯ɪnðkomma.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undra
v.

ùndra, ùnda

jà kan ùndra dá

Nr 8223 **Hjärsås** Ö.Göinge **hd**

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*undra

ˋandska ~ ˋondska; ˊ-ada, ˋ-at

undra, ej vilja Too

han ˋondrade paˌ at

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undra o.

undra, undrade, undrat.

undra.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undra

ǭra, ~da, sv. = undra,

1p. sing. ǭrar.
2p. pl. ǭren.

ja ǭrar, ho hån ska jǭra.

№ 467.

August Sandberg 1918. L. l. Ö. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 andra

andra v. = undra.

Kvist. Hj. 52.

Öjäng

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ännra, -, -d v = undra. undra

№ 464,

Obehy

Uhy. August Sandberg 1917. O. Gäune

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undra
v.

ùndra, pres. -ar

Ja ùndrar har hon e
blèen - ån (om en ringklocka)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

J. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
aura v. = undra.

undra

ja kan aura haor han kommer

fraa

№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby
Ö. Järrestad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undras
v.

ùndras, pres. ùndras

undra

ja ùndras---

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers. 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*undskyld

ˋomskyldo

fri från

han bla ˋomskyldo = han blev fri från
ansvaret = man hade övrescende med honom (han
hade gjort något som han ej kunde så för)

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undskylla
vb

Unnskyla unnskyll

ursäkta ursäkt

Sa pröva han
o unnskyla si må
att da va sa mört
sa an konte sof

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

Jonn Håkansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undskylla sig

ˋomˌgjˌla sk, ˋadˌa sk, ˋatˌ sk
undskylla sig, försöka göra sig fri från
ansvaret för något
han velˌa ˋomˌgjˌla sk (velˌa blˌa fråˌn
ja nˌé da vå)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Siöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undvara

ònvå, ònvå, ònvåat

undvara

ja kan ònvå vrànvin

ja kank ònvå då

da ha ja kanat ònvåat

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undvara

ǎ̲z̲v̲a̲, ÷, =d v = undvara.

№ 464.

Axby O. Gering.

Chg. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdvara o.

ɛmnva. ɛmnvad.

ɛndvara.

åsidosätta.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undvara, v.

ounna, ounnåd.

eendvara, eendvarit.

Vi tack' kränvein kan ja ounna
nu, sinn ja ha ounnåd så i
många åo. Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

undvika

Ånnviga, ånnveg, ånnveget

undvika

Ja bestämde me faa o sa meet såm möjlet ånnviga da sällskabet. - Ja ånnveg o helsa pao dän kaan.

6056 Örkened. Ö. Göinge häd.
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unig

óʒo ; oʒ(d) òʒa (al)

ung

fåo o åm ànan óʒo kå va ùde o sate pèro. (J5)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung, -t, -a. pl. adj = ung.

komp. yngre, sup. yngst.

glim. adv.

№ 464,

Sbg.

O. Gärna

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

óŋa sg. m. o. f. som predfylla. adj.
òŋa sg. f.
oŋt sg. n.
òŋa pl.
òŋa best. sg. m. o. f., pl.
òŋa best. sg. n.

ung

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

han va óŋa a glaa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

óʒo, oʒ pl. òʒa

ung

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

obj, -t, -a = neutr. adj.

kvinl. 1 kj. sg.

Öljäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung a.

pl. ona

komp. ygre, sup. ygst

ung

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung(en)
a.

ögo

obest. pl. ögza

komp. ygzre

kan a en del ajo ygzre an ja.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung(en) II

ja va bara ägo dån

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung
a.

øg pl. øga

best. f. pl. di øga

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɔʒ (-ɑr); yʒ̄re, yʒst. ung

ung

N 474, John Svensson 1926.

Tälaf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung a.

ung

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung
a.

øy

døn øye grøven

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

ong, -a, -t, -a adj. = ung. (= årl.).

№ 467.

August Sandberg 1918. L. 1. O. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung, a.

óno

dan yngsta

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung a

ǿ̀ŋo (ø ~ ø), ǿ̀ŋa pl. nordost

Nr 23984 Hiärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

ág e

han som ág e ud = han ser
ung ut.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

obj. -t. -a adj. -ung

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unga

pl. äunzza s. 57

däj äunzze = de unga "

Nr 222 B Broby, Ö.Göinge hd

N J.Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung

lång°, lång. långl.

lång, yngre, yngst.

lung.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungabröte

ögabröde s.
slyngel, tymmel

ögabröde. vel du inte läisa
gu's öa

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdom, -en s. = ungdom. ungdom

№ 464,

Ekm.

Lbg. August Sandberg 1917. O. Gunn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdom

ˋöjdömˊ - en

ungdom (abstrakt bet.)

da vå i hansas ˋöjdömˊ (Z.S.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ǫ̊gdam, -en s. = ungdam.

№ 467.

L. 1. Ö. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Öfvdoin, -en s. = ungdom

Kvist
Öjämn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdom
s.

ȯzdȯm

i min jṳsasta ȯzdȯm

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mgdom s.

ɛɛngdom, ɛɛngdommen,

ɛɛngdomma, ɛɛngdommana.

ɛɛngdom.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdom s.

-lin

-a (= flera unga personer)

ungdom

ungdomar

№ 474, John Svensson 1926.

Tailaf (S. Gönge) F. Gl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdom

ungdom s. = ungdomen

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdomar s.pl.

ʼöydomanna (best.pl.)

ʼungdomarnaʼ

"å dåj kastadde ud öy-
domanna ..."

H108:9

Nr 5570 Loshult, Ö.Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdomlig

ȯ̀ndomligo { ȯ̀ndomliga ȯ̀ndomlet
ȯ̀ndomlig

ungdomlig

pl. ȯ̀ndomliga

han sáj sa ȯ̀ndomligo ríd

da na ȯ̀ndomliga mànska

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygdomlig

ungdomlego, ungdomleg, ungdomled.

ungdomleg, ungdomlegare, ungdomlegen.

ungdomlig.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungdomsglädje, s.

Ångdåmsglaaj,-glaain,O

ungdomsglädje

Da vɑ spel o dɑns pa LɑVes lo i Häalån-
na dän kåillen.O da vɑ sista gɑngen ɑ-
merikafararena finge vɑ mä o dåiltɑ i
nȷ́ȷ́n ångdåmsglaaij i da gamla lannet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge II

inte ögana i hémen, ja moina.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge

ˋöʒ/h ˈ-en, ˈ-a, ˈ-ana

unge, barn

hon va blen ma en ˋöʒh

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ägg², n. pl. ägg, unge; barn. unge 1.

den raven hade många ägg².

hakens rävar ens där ägg²ana?
(vems barn är dē?).

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

Strömes.

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åga m. pl. åga unge. unge 2.

Flyboda
Carl Bengts.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge

ò̀ŋ/e, -en, -a, -ana s. m.
unge, barn

ò̀ŋana fɛ̀ɳ̀de oɪ̯t ry̌slet
li̯v pau̯ skɔ̀ɔ̯lŋa'u̯an.

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ɔŋk n ɔŋa na unge s.
1 1

unge, barn

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kåsberka

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung s.

ung
du ösna, du ösna!

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåg (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ungn ungna ungl s.
5 5

unge

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge
s.

öga, -an, -a, -ana

en döfödo öga

Om djurs unge; ibland om människobarn.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$\frac{2}{5}$ ɔŋk n $\frac{2}{5}$ ɔŋa na unge s.

unge

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge
s.

ȯga, -an. ȯga, -ana

unge, barn.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge

ÒŽk, -en, -a, -ana

unge, barn

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge s.

öjga (en) (a) (ana)

unge (t. ex fågelunge över kan)

Nr 23984 Hjärsås Ö **Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunges

öxa, en-a-ana

barnunge, djurunge e.s.v.

Nr 22313 Osby Ö G Sin je hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge

ögga -an, -a, -ana

äv. i bet. "barn"

de fann ènte la ögana gå

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge II

ögana a ju äta mä

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unge s.

länge, längen,

länga, längana.

länge

№1: 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungefär

ànˌefǽˌ kløkan nˌo

kwàt i fyˌr

= ungefär kl. 6.45.

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungefär

ɯnjɛfœ̄ɛ̂

ɯnjɛfœ́ɛ̂ lìa gàmla

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungefär

Ånjefäa, ånjefäaligen

ungefär

Da ä ånjefäaligen säis mil te stå n.
Da ä ånjefäa twae gamla mil te Osby.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö n ja f ä r m y f ä n

m y f ä n

№ 474, John Svensson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungefär

ungefär adv = ungefähr

doi va ungefär haura.

№ 471.

Mahy
Öjäng

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ängelsån adv = ungefär. ungefär

№ 464, Glim. Aske s. Gårdar

efter August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungefär 60 år

ungefär

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mgefär

ɛ mnjefäɔ.

ɛ mgefär.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungherre

óŋhark, -en; -a, -ana

ungherre

han a óŋhàŋre

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

unghinde s.

öyhinka (pl.) "unghinkar"

"stöda au äm dål oy-
hinka ...." #168:9

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Unglänst

ˋöxhäˌstˋ -enˌ ˋ-aˌ ˋ-ana

unghäst

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkåst s

ôzhåçst, en ˋaˋana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unghäst

s.

öxhäst, -en, -a, -ana

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unghäst, s.

Ånghaist,-en,-a,-ana

unghäst

Ånghaistana brute gao pa Skadåge åm sönrana. - Pälle hade åin ånghaist,såm åldri ble tämde.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 oxhäst, - en s. - ungkäst

den ha sålt oxhaisten.

Kristl
Olsäng

№ 469. A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkarl

óxka (a>ä)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkarl

óŋkáːa -n s. m.

ungkarl

han æ óŋkáːa æːn

Nr 4521 Örkered, Ö. Göirge hd

Margit Berre 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkarl, s.

Ångkaa,-n,-kara,-karana

ungkarl

Sa läinge en ä ångkaa,kan en kåmma o gao na en vell. - Ånkarana skålle dänna gång ställåm kalåset.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myckal s.

ɛ ɔ ŋ g k ɑ , ɛ ɔ ŋ g k ɑ ŋ .

ɛ ɔ ŋ g k ɑ ŋ ɑ , ɛ ɔ ŋ g k ɑ ŋ ɑ ŋ ɑ .

ɛ ŋ g k ɑ ŋ .

№1E55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkarlsliv, s.

Ångkaasliv,-et,O

ungkarlsliv

Sinnhan hade blett jivte,sagnade han meet da glɑ da ångkaaslivet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mykrake

ˋözkrägaˋ -enˋ -aˋ -anaˋ

myghärt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unglkreatur

ˋoŋlkreatŭep, -ot, pl=, -on

unghreatur

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkreatur, s.

Ångkreatue,-t,-,-en

ungkreatur

Ångkreatuen velle inte föila mä då gamle koana hem.- Slåitaren ändrade åm jå inhade nöjt ångkreatue te sålu.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyckråk

ˋöz-krǽˌg ~ ˋöz-hrǽˌg, -et, pl = -en

nyttodjur, nyttokreatur

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungkräk s.

l. ungkräg, l. ungkräged,

l. ungkräg. l. ungkrägen.

ungkrealen.

№15 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungmor

ò'gmå'a -na s. f.
ungmor, den nya frun på en gård,
där det även finns en äldre

nu' ha da' fau't na ò'gmå'a
pau dá stæ'let

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungnöt

öznöjd -en (pl)

ungnöt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungskog

se. under Tillväxande

fèvaṣanes skȍ = ungskog

ɔch fȍlvaṣen skȍ = storskog
äldre skog

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö²zsko, -en s. = <u>ungkarl</u>.

№ 467.

L-t. C. Gömge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ungskog, s.

Ångsko,-n,-a,-ana

ungskog

Da ä öve håndra ao sinn da gröades däa,
män nåån redige ångsko ha inte kåmmet,sa
då haa faett plaa ntera däa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ø²ʒ ¹/₂ g
– at

× mugõle s.

ɣl = s.

mughàal

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlaf (ö. Gäinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ungök

ˋöggˊ, -et, pl= ˋen

unghäst (av fem. eller maskulint kön)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ung ök s

ög ög -ed, -pl = (0>0)

ung hörst (el. stö)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjölk s.

ett mjölk, ett mjölkets.

mjölk, mjölken.

"ett mjölk"

ett mjölkert

№1 559 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uniform

junifåam, -en s. m.

uniform

kúsken hade junifåam

Nr 4521 Örkened, Ö. Gölrge hd

Margit Borre 19:9

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uniform, s.

Ånifåam,-en,-a,-ana

uniform

Da va dän granne ånifåamen • då gule knappana pa kotlättana */ såm lackade me te • ta väavning.

*/ kolletten = vapenrocken.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mifarm s.

lc mmjefoom lcmmjefoomen,

lcmmjefooma, lcmmjefoomana.

lcmifarm.

№1c 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uniform

ˋonyefˋöom, -en, ˋ-a ˋ-ana

uniform

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unken a

ösken öskad (o>o)

fuktig (t.ex. om säd)
lätt skämd (t.ex. om fläsk)
öskad fläsk

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unken

ȯzken ȯzket (ed)

unken, fuktig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unna

ònta, ont
ònta, -ade, -at

unna

da ònade ja hànom

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ån², ånde², ånet² unna².

pr. sg. ån²a

Flyboda
Carla Bengtsson

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unna v.

onnat (sup.)

, unnat '

s. 29.

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

unna v

ònn̲a ˈ-ada ˈ-ad

unna (någon något gott)

Nr 23984 Hjärsås ☐ **Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
ona ~ dh ~ f unna dh

unna

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
ona önte ont unna ve

unna

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnas Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mma 2.

lemma, lemmade, lemmad.

lemma.

väl lemmal.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op

do stöa vet óp a nó.

do feja óp mit om nöten

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op ~ op ~ op

vr fxgan inte op öla

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppe på
i det

opadíado { opadíada opadíat
opadíad

vrij att göra något

pl. opadíada

han vå sa opadíado ma då sa
hon vå sa opadíad
da vå na opadíada gärn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ad

, adv.

upp

ad

upp

№ 544

Ösby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op ~ ap

upp

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp av.

åpp

"trellade åpp fjästenna

. . "åpp fjästenna

igenn . .

4108 : 3

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op

op på lån

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

opp adv. = upp. (= ända).

№ 467.

August Sandberg 1918. L-l. B.e Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

rät åp

= rakt uppåt

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op

o'p a n'o'j, upp och ned, också i bet. fram och tillbaka, t. ex. i trädgårdsland.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öp (-at) upp

upp

№ 474, John Svensson 1926.

Fallet (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op

ja va gauan oj dæn

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp part

öp

gräva öp

pyla öp

kröp ta

ställa öp stoja ups

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp part

öp

upp (riktning, uppåt)

skaffa öp

Jösa öp (slutfolken ge klar-
besked att inget blev kvar

Nr 23984 Hjärsås Ö Gölinge hd

Göstа Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp adv.

op - op

tvärsor op

Nr 23984 Härnäs O Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp adv.

öp

sköla öp köpa upp lösta öp

raka öp hacka upp

raga öp jösana

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op adv.

upp

væj óp oin hizk vá'n

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

opp

"Layt opp agan grant

ma" ana o ma" kar..."

s. 5

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op adv. = upp.

Kristl. Kj.-sp.
Öfvers.

№ 469 A. Sandberg 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp

op

dæ æ' op ɛmɔd nɔ'rɔp

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Op adv. = upp

upp

№ 471,

Broby Em

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opledíader, adj. uppi det

intresserad

Orsa
Ö. Göinge

№ 544

S. B. Sigvard Bengtsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp-i-det

Oppediade/r

högintresserad

han ai blena

roint oppediade

må na

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ uppidet

öpedíad adj. = glad, ivrig med ngt.

(äst opēd).

han ha álty vad sad ápedíad

ma-ad,

№ 467.

L. l. B. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp i det

opredjado, opredjad.

ifrig.

eppradeppren.

glad och leflig.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upp i det

opåt

kommer mitt upp i det

han va opåt ma ba hänor o fö̈do

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppåtat

ópast

övərst, längst upp

älra ópast

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppassare, s.

uppassare, uppassaren,

uppassara uppassarna.

esp. passare.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypasserska, s.

apraskorska, apraskorskan,

apraskorsko apraskorskorna.

epr. passerska.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppassning, s.

-ppr-a-rr-ning. -ppr-a-rr-ningen.

-rr-pr-a-rr-ning.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppbegynnelsebränne
s.

Öp bygynelsa bræde, -et

ved som man använder nä
man skall göra upp eld(spis
o annat åtet

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppblåst

ópblâusta adj.
uppblåst

ópblâust sâuka hada da
mæ se fâ som fšânig

ópblâust sâuka = marânger

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppbränd

Åppbrände

uppbränd

Stiana ble mä åppbrända ve åillsvaedena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölnge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppbud, s.

Åppbå,-åt,-,-na

uppbud vid försäljning.

Gaoen robades åpp i tråj åppbå.- A.Pääsen ble slån fa hemmanet ve ålla tråj åppbåna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp böjd

óp bö:jdo

upp böjd

han æ óp bö:jdo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppbörd, s.

Åppböad,-en,-a,-ana

uppbörd (Kap.-län).

Da stao pa anslaget ǿd han taa med åppböad fa aksjonsskull te dän fämtande. Kåmmunaloeföraren taa med åppböadana tråj ganga aoligen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdaga

opdáa -ada, -at

uppdaga

da opdáada ja

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdelat
a.

ópdélt pl. -a

do stóra bönana vóra ópdélta
paa bónorna (för undanhållet)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdiktad

Åppdeitad

uppdiktad

Då historiena ska va åppdeitad frae böa-
jan te slutet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdrag, s.

Åppdra ,-t,-,-n

uppdrag

Olåf Jönsen ha aosåit se da åppdrat.
Han hade aotåat se fa många åppdra.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplag, s.

opfrdra, opfrdrad,

opfrdra, opfrdran.

upfrdrag.

han hade många lå kommentar:

o andra opfrdra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdrag s.

uppdra, uppdrad,

uppdra, uppdran.

uppdrag.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdraga v.

uppdra, uppdrog, uppdraad,

uppdraga

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdraga, v.

uppdra, uppdrog, uppdraad.

uppdraga uppdrog uppdragit

ätta va enega om o uppdra åd hanom

åd han skolle jora da.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nppe

àpe ~ òpe ~ ɔ̀pe ~ òpe

nppe (adv.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öpla adv. = upp.

upp

№ 464.

Glim.

Log. August Sandberg 1917. O. Gamla.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

Öpa om nordligare belägna

orter:

Öpa i dÖrabjära

(Värestorp)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

åpe

ja sad dær åpe eigaums =
jag satt uppe där uppe.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypa

hær àpa

= hår nypa

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpe

ass.

öpe

hær e mœt gàmalt hær öpe

do bygga ju først öpe.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpe, adv. uppe

upp

han a betiga öpe and månana.

Strömsnäs

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

ȯ̲p̲e, ȯ̲p̲e adv.

uppe

han va ȯ̲p̲e ifrå̲n sk̲i̲nena

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe II

han va öpa förren jå i da.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
öpen ado = upp.

upp

№ 464.

Ashy

Shy. August Sandberg 1917. O. Gäng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

òpe . adv. uppe

uppe

ja a fǿder dar òpe i márkena

№ 544

Orby
ö. Göinge

S.B- Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpa

uppe

uppe

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlag (F. Gömge) Zl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

öpa

ja va öpa hål nia (kl. 8,30)

hæ öpa

Nr 7713 Knislinge Ö.G inge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpa

haula öpa

upp
adv.

Nr 7123. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Upp 25 N. 1

ôpa

högt

ôpa i tôpen (på ett träd)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe adv 2

ùpa

upplträr = g sängliggande
uppstigen

man ùpa

Nr 23984 Hjärsås ☐ Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

opne. Oeuopne

ouvrägen. högt opne.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Wʳpea ado uppe uppe

grèban ha vad ǵálg mean hon

e òpea mú.

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppediat adj.

Han va så uppediat så
han vaomnte vanken
vatt eller fört!

Erik Norling

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge

Barbro Norling 1983

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppeggad

öpäigad öpäigad

pl. öpäigada

uppeggad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehåll

ˋöpe·hȧu̲l̲, -at, pl=, ˋ-an

uppehåll

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehåll s.

uppehåll, uppehållet,

uppehåll, uppehållen.

uppehåll.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehåll, s.

uppehåll, uppehållet.

uppehåll, uppehållen.

uppehåll.

praes.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehålla
v.

ˈöpeˌhåˌla

sup. ˈöpeˌhåˌult

t. ex. om tysta el. tjänst

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehålla, v.

o-ppe-hålla, o-ppe-höllde, o-ppe-hållet.

e-ppe-hålla.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehålla v.

uppehålla, uppehållde, uppehållet.

uppehålla,

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehållsväder

öppenhavsväder, -et

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplehalsvärk, -et s = <u>upprätthållsmedel.</u>

№ 464.

Ashby

Shq. August Sandberg 1917 6/2 Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehållsväder
s.

uppehållsväg, uppehållsvägs.

— —

uppehållsvägen.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehållsväder s.

Öpehaullsvär, -dt

Väder utan regn el. snö

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehälle s.

Öpehälle; -at

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehälle

ùpehälle, -et

uppehälle

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphälle, s.

opphälle, opphälled.

opphälle, opphällen.

upphälle.

utkomst.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehälle, s.

Åppehälle,-t,O

uppehälle

Han feck sett åppehälle mä • jöra åine-
kassa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehälle s.

upphehälle, upphehälled,

upphehälle, upphehällen,

upphehälle.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppeifrå odr.
~~uppeifrån odr.~~

Öpesfrån

uppifrån

Nr 23984 Hjärsås Ö Gälinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppenbara v.

e ſſprenbara, e ſſprenbaeõle, e ſſprenbaraã

e ſſprenbara.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppenbarelsebok

uppenbarelsebog, uppenbarelsebogen.

— —

uppenbarelsebok

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppenbart

uppenbart

uppenbart

i öppen dag.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe-på
adv.

öpapáu

dáuppe, ovantill.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe-på
adv.

Òpepáu

dai uppe, dai ovanpå

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppersta

ópast

längst upp (t. ex. på en backe)

han bö ålra ópast

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† uppet
adv.

óp.et

utvidgat form av óp

han jek óp.et på.s nu

(en man som efterfrågades, som gick upp i skogen)

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppet - i det

åppediad

= uppspelt

7046:6

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x typet - idet

Åppediade

förtjust

Han ha ölle vatt sa åppediade sa mä då däigena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppet åt

öpeð aṓt = upp-emot

Brahy
Östergötland

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfinna v.

uppfinna, uppfann, uppfunnit.

uppfinna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfinnare

àpfinnare, -an, -a, -ana

uppfinnare

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfinning

àpfinn, -en

uppfinning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfinning, s.

Åppfinning,-en,-a,-ana

uppfinning

Då dära mopedana,da ä åin fine åppfinning.
Da ä manga åppfinninga såm ä joeda då
siste fämti älla håndra aoen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppteckning
s.

opteäz

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppflorrad

ópflórado

uppbrunnen

láken va ópflórado (om en "hàralak")

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppflugen a

öpplön öpplöna (ä)
i nordöst

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppflugen a

öpflöen (o>ö), öpflöna

som flugit upp o satt sig på ngt här om
höns som flugit upp osatt sig på hönspinnen
även som flugit upp från marken (om vissa
fåglar

da a öpflöna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfläkt a

öppfläkta öpfläkta

öppen, t.ex. om rock, som gått upp ej knäp

(ppt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfostra v.

uppfostra, uppfostrade, uppfostrat,

uppfostra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfostra, v.

Åppfostra,-de,-t

uppfostra

Taaparen hade åppfostrat tie eine glötta
• åin främmade glött.- Då våa daolet åpp-
fostrade,hansa ånga.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfostrad

óp fóstrad

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppfostrader

Åppfostrade

uppfostrad

Kronetaaparen hade blett åppfostrade hos na kjäring,såm bodde i na joestuu.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfostran s.

uppfostran.

även: uppfostring. uppfostringen.

uppfostran.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfriska v.

uppfriska, uppfriskade, uppfriskat.

uppfriska.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfunnen
a.

neutr. öfvadt

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfylla, v.

uppfylla. uppfyllde, uppfyllt.

eftersfylla.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. I. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppfyllare

apfylare - en a ana

låst av läder (kallas även lèbyjok)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödare, v.

uppföda, uppfödde, uppfött.

efterföda. (ungdjur)

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppföda v.

uppföa, uppföddе, uppföett.

uppföda.

uppföa ongkräg kan betala
se nätt sa bra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1935.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödare s.

uppfödare, uppfödaren.

uppfödara. uppfödarana.

uppfödare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p. adj uppfödd

ópfödo, ópfödda (f)

ópfödda (pl)

hán a ópfödd i jænsa sögn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödd

ôpfœ̀d, pl. -a

(även om person)

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppfödder

Åppfödde

uppfödd

Långe Årrens hera, då blee åppfödda mä
mä fläsk o brö, da sånahan säl.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

opföleelsen s. = uppvaekt. uppfödelse (?)

№ 464,

Kg. August Sandberg 1917.

Glein.
O. Gäuge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödning s.

uppfödning, uppfödningen.

— —

uppfödning.

uppfödning å ongmajstå å
enke da sämstå.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpfar adv = upptill.

upptår

Kuisl.
Öjamo

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o²p fär (o⁷p fär) uppför

uppför

o⁷p fär li

uppför lid

№ 474, John Svensson 1926.

Tåloft (Ö. Göinge) FG

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óppor

uppför

~ lı

uppför, uppåt

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför

uppför.

uppförsbacke.

uppförsväg.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför 1

öfa

uppför } här = norrut
uppigrån }

Till slagfärdig person kallad "skògen"
sades en person (skògen var född norrut)
klandrande: da e àla ámsdána
som e fò̀da öfa o komma nédfa
(nedför d.v.s. söderut) "skògen"

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför 2

öfa

svarade: ho skala en åla
kana fåas om en inte fødes
öfa å koma nédja

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför

åpfå

uppför

la va hålt näpfå o klynat åpfå

(om ett svinhår)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför

Åppfaa

uppför,uppåt landet

Bögöna rytter laiste i tidningna åm na kjöake,såm hade ramlat åppfaa(uppåt landet). - Da gao inte o kjöra åppfaa dän backen mä nöjt stöet lass.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppförande, s.

-upförare, -upförarned.

— —

-upförande.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppförbacke

Åppfaabacke,-n,-a,-ana

uppförbacke

Stå ckakjöraren vå sa rädde åm ögen,sa han jeck i åppfaabackana,tellemä na vå i-nen jeck tåmme.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kuppförlid

óffalt ~ óftolt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför-lid
adv.

Öpfoli

uppförbacke

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptecknad av S.

Upptäckt.

Upptänkelse.

Uppfinningsrik.

№ 1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgiva, v.

Åppji, åppga, åppgått

uppgiva

Kaan kånne inte famaoss • åppji naa anet.
Han åppga inte sett naan fa nåån.- Han
ha inte åppgått nåanet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgiva, v.

o/u/r ji, o/u/rga, o/u/rgöd.

eu/u/rgifva.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgjord

ápjóodo, ápjóod ápjóot

uppgjord

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óp̲j̲æad.-t

uppgjord

odlad

hæ̲r va inte no̲t o̲p̲j̲æ̲a̲t. no̲r
ja kom hi̲d

№ 544

S.U. Sigvard Bengtsson 1930 Osby Östergötland

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgjort

Åppjoet

uppgjort

Da jivtamaolet hɑ vatt åppjoet i faaväj.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd.
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppgropad a

öpgröbad öpgröbada

fullständigt likad (om kärr-
mark

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgå, v.

opprgå, opprjekk, opprgåått.

eppprgå.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgå v.

uppgå, uppgående, uppgående

uppgå.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgång, s.

Åppgång,-en,-a,-ana

uppgång

Da ä åin åppgång ve gaolen. - Da ä twao åppgånga te huset,åinn pa framsina o åinn pa bågsina.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgång s.

uppgång. uppgången.

uppgång (i spisen)

uppgång (till vinden)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgången

ópgåaun

uppgången

nu a sólen ópgåaun

nu a zålen ópgåaun

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Siöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprgöra, v.

o/r/rjöra, o/r/rjoo, o/r/rjool.

ee/r/rgöra.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgörelse, s.

upprörelse, upprörelsen,

upprörelse, upprörelserna.

uprörelse.

öfverenskommelse.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgörelse s.

uppgörelse, uppgörelsen,

uppgörelsa, uppgörelsana.

uppgörelse.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphandla, v.

opphandla, opphandlade, opphandlat.

upphandla.

upphköpa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphandla v.

upphandla, upphandlade, upphandlat

upphandla.

upphöpa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphandlare s.

upphandlare, upphandlaren,

upphandlare, upphandlarna.

upphandlare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphandlare, s.

opphandlare, opphandlaren,

opphandlara, opphandlarana.

upphandlare.

upphköpare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphetsad

ôp hetsad

upphetsad

han va så ôphetsadr, o gâlen sa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphetta v.

upphetta. upphettade, upphettat.

upphetta.

en kan inte låteli o upphetta se
nä en ble fararjadø. dä med som
ska upphettas i spisen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplinna v.

upplinna. upplagan, upplinnad.

upplinna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplista v.

upplista, upplistade, upplistat.

upplista.

åka en upplista med sa skedar

jesas opp i ljoka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphjälpa, v.

-o/r/r jällpa, -o/r/r jällp, -o/r/r jellpe5.

upphjälpa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphosta v.

upphosta, upphostade, upphostat.

upphosta.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öpkösk d

1

x uppkoste s.

uppkostat slem

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplastring

upplåstring, upplåstringen,

upplåstringe, upplåstringarna.

upplåstring.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphov s.

-upphov, -upphoved,

-upphov, -upphoven.

upphof.

anledning.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplugga v.

upplugga, upplugga, upplugga.

upplugga.

nu sover da majsta töm mod le
ell hus; foo va da bra mä da va
upplugga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upplus

åphus - en (pl.)

mangårds byggnader

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Upplus 5'

ˈöpˌlʉːs, ˈ-ed, pl =, ˈ-en

boningslänga o till denna sv.
hörande byggnader

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

<upphus s

ȯpl̲u̲s, -et, pl =, -en

boningslänga o. ev. till denna
hörande byggnader

Nr 22313 Osby Ö G Singe hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppbus

best. f. öpphuset

boningshuset

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd.

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åphus, -et

x upphus s.

borningphus, i motsättning
till rätthus

№ 544

Örby
Ö. Göinge

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphuslänga s.

ôphuslâŋka, -ena

loŋŋsglâŋga

= stuâlâŋka

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Upphållning

öphäälnng - en

nära slutet (en nöjet som hållen på att ta slut)

da pa öphäälnngen na dr haulo

páu o fryda

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäva v.

uppkäva, uppkävde, uppkävt.

uppkäfva.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppläst

upplärd, upplärd, upplärt.

upplärd.

berättad på den rätta högmässlämman

lär upplärt ejen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöja v.

upphöja, upphöjde, upphöjt.

upphöja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöja, v.

upphöja, upphöjde, upphöjt.

upphöja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplöjning 1

opløjnng, -en, -o, -ono

upplöjning (å markområde)

da blo störa opløjnngo i gåren

na da ståba (=vällen)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplösning 2

upplösning ~ upplösning-en

upplösning, upplöst plats

dä en luden upplösning (på fal om spelmannens plats vid en mindre dansbana)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Siögtegt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppköjning s.

upphöjning, upphöjningen,

upphöjningo, upphöjningone.

upphöjning.

№ 1855 Ö:Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöra, v.

Åpphöra,-höade,-höat

upphöra

Ja ska åpphöra mä affään inte laint te.
Han åpphöade mä o skriva hem,na han hade
vatt däa ett paa aee.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöra v.

upphöra, upphörde, upphört.

upphöra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppehöra, v.

oppehöra, oppehöode, oppehöot.

uppehöra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöstat

öphöstat

slutlöstat

me ha da öphöstat dar

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

appi

på Åppi Kvarn

på framgång

Erik Norling, Lunnom

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp ifrån

ˈapˌfrɑ̀ːn ~ ˈɔpˌfrɑ̀ːn

upp ifrån (prep. adv)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åtspraid adv = uppifrån. uppifrån

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppifrån

Åppifrao

uppifrån

Da ska kåmma åin klQ ckare åppifrao lannet • prova.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskalla v.

uppskalla, uppskallade, uppskallat

uppskalla.

nä gölln dö:bles uppskallade dej
nem älle hanse fafar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkalla, v.

o/p/pkalla, o/p/pkallade, o/p/pkallat.

uppkalla.

glöttem å o/p/pkallado ätte sin fafa.

=har samma namn som sin farfar.

o/p/pkalla: äfven väckas ett sömnen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphallad

àpkalado

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkastad

Öpkastad

t. ex. om stenröse. jordvall etc.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplaga n.

upplaga, upplagan, upplagor,

upplagorna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplösen

upplösen, upplöst.

upplöjd.

klöjd i sönder.

(äfven: upplöstad.)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplättad

upplättad, upplättad, upplättad.

upplättad.

åss en sedo upplättad i ett tråj,

kan en soj trolga tejnt bott.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppknyta v.

uppknyda, uppknäd, uppknöda.

uppknyta.

äfvenknyda opp.

nä en ska komma en säjkk få

en fast uppknyda kämmen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nypkok

àpkö̲y -at

nypkok

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkommen

öpkömen

uppstigen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptommen

upptommen, upptommed.

upptommen.

här står med gramm upptommen.

till sa. med som är satt i upptommed.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäftig

ȯpsäftigo

uppkäftig

pl. ȯpsäftiga

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäftig

opptjärtegg, opptjärteg, opptjärted.

"

eppkäftig

eppstreedsig.

streesk.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ Uppkölne s.

Öpzöln-ed (sydligare
vanligare. pp alt i nö Öpzýlne
material (Stickor finns fortf. an.
med vers hjälp man gorde upp eld
om morgnarna

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Göste Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppkölne, s.

-o/r/ljell ne, -o/r/ljell ned,

-o/r/ljell ne, -o/r/ljell nen.

spelk ved ellen annat

lätt brännbart för o/r/eldning.

"-o/r/ljell ning."

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppköp, s.

Åppkjöb,-et,-,-en

uppköp

Aoldadåmshemmet jöa ßlla sina åppkjöb i kåpperan. - Hα dú joet juláppkjöben?

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölnge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggskoj, s.

o/r/r ljöb, o/r/r ljöbed.

o/r/r ljöb, o/r/r ljöbem.

u/r/r köp.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöja o.

upphöja. upphöjde. upphöjt.

upphöja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppköpare

äpzöbaska -en -a -ana

äpzöbask -en, -a -ana

uppköpare (av ägg m.m.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplöpare s.

upplöpare, upplöparen.

upplöpara, upplöparna.

upplöpare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkörd 1

ópʒǫ̈ɔdo, ópʒǫ̈ɔt, ópʒǫ̈ɔt

uppkörd (om väg, mark ell. dyl)

o därför svårframkomlig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppkörd 2

öpzöpdo öpzöpd, öpzoot

pl. öpzöpda

upskörtad

lurad

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkörsväg, s.

Åppkjöasväj,-väin,-väja,-väjana

uppkörsväg

Da va twao åppkjöasväja te harregaoen.
Åppkjöasväin va nyansade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppladdad

Åppl**a**ddade

talträngd

Hon v**a** i d**a** rittet åppl**a**ddad.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplagsplats, s.

Åpplɑgsplass,-en,-a,-ana

upplagsplats

Då ha anaoenat åpplɑgsplassa här o däa ve då nyy väjana då hɑ buut. - Kronan hɑa sina vejaåpplɑg pa åpplɑgsplassana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppland.

ˋöplan, -et

(= fäˋrdlän) fast mark (i en kärrtrakt)

dra opˋ höj pa ˋöplänet

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppland

åplan

'åkerjord' i motsättning till mossmarker.

da e bara åplan te mét

stäle = det är endast åkerjord

på mitt plats.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplova v.

o'
applevat (sup.)

' upplevat'

"ha ja sål o applevat ..."

4108:27.

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplova o.

upplevsa, upplevde, upplevt.

upplefva.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upploft

ȯplȯ̈d -en, -a -ana

övre delen av ett lintyg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upplott

àplöd - en

fruntimmers klädesplagg

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Uppkott s.

öpl̊öt, -en

översta delen av linneklädnad
använd av kvinnor

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upplott s

öplöd,-en (ö>o)

övre delen av ett linntyg

(och även mål förr om) öplöd (y)
(väl enstaka fall)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplott s

öplöd -an; -a -ana

Åse delen av livstyg (sänke)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppslott, s.

opplöd, opplödem.

opplöda. opplödama.

öfre delen, löd = lott.

öfversta delen af linegg

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

p. adj. 'upplupen
= uppkommen
(om potatis o. dyl.)

óplöpen (sg) óplöpna (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpløben

upplupen

søn va ~

uppkommen

№ 475. Ö. Göinge hd

Bjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplupen

-o/r/l̈öben, -o/r/löbed,

upprommen (ommtsäda)

säm å -o/r/löben.

fröd å o/r/löbed.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplysa

oplysa, oplyste, oplyst

upplysa (någon om något) Tala om något

da oplyste ja nom ön

han ble oplyst om at

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplysning

àplysnen, -en, ~öplysnen -en

upplysning

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplysning, s.

Åpplysning,-en,-a,-ana

upplysning

Åpplysningen stie ,saa skåleläraren,faa ba sjede e pissade herana i mina kjåille, män nu barra pissa då i na.- Ja feck inte då åpplysningana,ja hade behövt.

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplysning

m. oplysning

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplåta, v.

Åpplaeta,-lät,-laetet

upplåta Kopi-lån

Hemmansäigaren velle inte åpplaeta hemmanet te nöön nye arrändatå. - Hemmanet ä åpplaetet pa arrände i fäm ae.

Nr 6056. Örkened, Ö.Gölnge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplänska, s.

Österlänska, Österlänskan,

— —

Dialekt eller annat tal språk från mellersta eller norra Sverige.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplåning

\upplåning, -en, -a, -ana

icke-skåning

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplänning, s.

Åpplänning,-en,-a,-ana

uppländing = från övre Sverige.

Dåkte Päasen,ä inte han åpplänning?
Da va vesst en smaolänning älla en åpplänning älla en tecken dära kaa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplöjd.

Åpplöjt

upplöjt

Na da va åpplöjt, skålle vi kjöra te Ulselta maak o kjöra stacka.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplöpen ptc.

Opplåbet mä = gatt ou
Där å sa nyslet opplöbet
mä äspe

Ö. Broby sn Tyra Olofsson. Lunnom

Nr 17855 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kyplot

uppplöde àpløde

= brodderad överdel av
underbjöl

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öplød

x upp-lör

öfre delen av linned

Osby, Ö. Göinge hd

Malsheed

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 öplod lin

x upplåt s.

öp- ?

upplåt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 [illegible]

x uppslåt s.

överdelen av en

särk

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kalfveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 x
öplöd en ~a na upplät s.

öp-?

upplät, överdel av
en särk

№ 489.

Kvinge O.Göinge hd H Areskoug 1928 (1928)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öpplöd

-lun

-a

x upplåt s.

ovandelen av kvinnolinnet

№ 474, John Svensson 1926.

Jakkof (S. Göinge) HL

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× upp-löte

upplöde

brodered övredel av underkjol.

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmuntra v.

uppmuntra, uppmuntrade, uppmuntrat.

uppmuntra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmuntra

ȯpmäntra, -ada, -at

uppmuntra

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprmuntra, v.

o/s/r mrr̄ntra, o/s/r mrr̄ntrade, o/s/r mrr̄ntrat.

e/s/r mrr̄ntra.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmuad
a.

Óp mwad

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppmått 5.

?

Öp maelt

uppmätt

Nr 23984 Hjärsås O Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppmått

ópmaulto, ópmaulta (även ---

uppmätt, uppkullad, försedd med Fopp (i gott mål)

na ópmaulta skàpa (jfr na stógna skàpa)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmärksam

öpmäøksamo

pl. öpmäøksama

uppmärksam

nu skon va öpmäøksama

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmärksamhet, s.

Åppmäaksamhåid,-en,O

uppmärksamhet

Bonnen tyte ød låffaren visade ølltfa stoe åppmäaksamhåid mod kwinnfølken i huset.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppmärksamme

Åppmäaksamme,-are,-ast

uppmärksam

Läraren ha glöttana o va lide åppmäak-
sammare.- Grebbena va rätt åppmäaksam.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppnosiger

Åppnosige,-are,-ast

uppnosig,fräck

Sinn han hade faett plassen,sa ble han bærra åppnosige. - Sinn han faett höjare lön,sa ble han bærra åppnosigare.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppnosiger

Åppnosige,-are,-ast

uppnosig

Tackahean va åppnosige mod läraren.

(ökrana)

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppnå, v.

Åppnae, -dde, -tt

uppnå

Faräldrana våa glaa, fa nu hade hean åppnaett da han hade strävat aitte.- Han åppnaodde inte höjare raang än köpperaal.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppnåsa

ˋöpnåˌsk ˌ-an ˌ ˋ-o ˋ-ono

uppnåsa

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppnäsa, s.

Åppnaise,-na,-,-ana

uppnäsa

Grebbena hade na lilla,lustiga åppnaise.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ugsnäsa, s.

ohrnajsa, ohrnajsan.

ohrnajso ohrnajsono

ohrnäsa.

Bråby

M1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppnäsad a.

öp näsado öp nasa (o>ö)

upp näst

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppnäsad

öpnäsado / öpnäsada / öpnäsad / pl. öpnäsada

försedd med uppnäsa

han a öpnäsado; hon a öpnäsad

na öpnäsada gärz

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp o ned

uppo noj.

eppa och ned.

den som står på ett ställe och

kommer han kommer "upp o ner."

Broley

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp- och nedvänt

oppomojvajnt.

epprochnedsvandt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppodla v.

uppodla, uppodlade, uppodlat.

uppodla.

han ha sål uppodlat den joon

han berugt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upproffra o.

e-ppro-ffra, e-ppro-ffrade, e-ppro-ffrat.

e-ppro-ffra.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upproffra, v.

-/p/r-offra, -/p/r-offrade, -/p/r-offrat.

upproffra.

för saka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppoffring. s.

o/r/r-offring, o/r/r-offringen.

o/r/r-offringo, o/r/r-offringorno.

ur/r/roffring.

förrakelse.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppom

ȯpȯm

upp om dv. s upp i högre förening o nu t. ex
i ett hus o sneppen vidare

gå nu ȯpȯm

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Siöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp-passad

óp-pásado óp-pásad

upp-passad pl. óp-pásada

ja ble sa óp-pásado

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp-passning

upp-passning

upp-passning

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprepa, v.

uppröjdde, uppröjd, uppröjt,

supinedat. pl. uppröjdda.

Nr 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprida, v.

upproja. upprojade, upprojat.

upprida något onödigt.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprensa v.

upprensade, upprensade, upprensat.

upprensa.

Så behöfdes göll öd så ble lide upprensat ibland dom.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppnå v.

uppnå, uppnådde, uppnått.

uppnå.

Så ingen möjlig må o uppnå

så som må många gånger.

Inlånat!

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

K uppsev S.

Öpsèv, -ed

Stickkylle (av gammal sticksing

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprev s

ùprév ~ ùprév, -et

stickylle (av ty anmnl stick-
ning)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprev

Åpprev,-et,-,-en

upprivet ylle

Dän filten ä sa billige, sa da ä nack barra åpprev te an.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppriktiger

Åppriktige,-are,-ast

uppriktig

Tåla nu lide åppriktigare bårra! - En ska vå åppriktige mod då såm ä åppriktiga

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprätligt

adv.

opraktat

dø ska ja si' fløkan opraktat

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppritad

Åppritade

uppritad - avbildad

Pastårn visade na tavle fa gamlinganaapa hemmet,däa fattigvaedsoeföraren va åpp-ritade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprit,

opprev, opbrevet.

— —

upbrefvet garn,

som varit slickat

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprivet

Åpprevet

upprivet

Jäat ä åpprevet pa na lå nga sträicke.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprop, s.

upprop, upprop**ed**,

upprop, upprop**en**.

utupprop.

Vä 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsatser 5.

elefanter, elefanterna,

elefanter, elefanterna.

elefanter.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upproriskeu

Åpproriske,-are,-ast

upprorisk

Sa feet han hade faett åitt paa syba i se,
sa ble han åpproriske mod sinaakjäring.
Bönnana våa åpproriska.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Öppröstad Öpröstada

totalt Sönderrostad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Uppruckad a

öpriigado, öpriigada

med liten kulle (rugg) uppåt
på en vara i ett mått

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprukad a

Óprúgado Óprúgat

med liten kulle uppåt av
en sten = gott mål

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppruella o.

upprella. upprellade, upprellat.

upprella.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppruten

óprøden , n. óprødet

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprutten,

Åppröden, åpröött

upprotten

Sta vrana våa åpprödna. Jäat va åpröött i bönn. Ståbben ä åppröden.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* upprutten a

Öpsåden Öpsådana

genomrutten

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprutten a

öpröden, öpr̲ödet,
genomruttna öpr̲ödena

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprutten

öpröden

sylen e öpröden

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

óprodem

uppsnutten

uppsnutten

№ 544

Asby
Ö. Göinge

S. B

Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsutten

uppröden, uppröded.

uppröderna.

uppreellen.

fruden han ljöde na uppröden.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppryeka v.

ɛ.ppryɛkka, ɛppryɛkkɛ, ɛppryɛkkɛt.

ɛppryeka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprymt

Åpprömt

upprymt

Ja tycke du behövde ha da lide åpprömt ikring huset. Skon stae ju inpa daarana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprăkna o.

uppregna, uppregnade, uppregnat

upprăkna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppräkd

öpräändo { öprända / öpränd

upplupen

om t. ex. maskq pl. öprända

i strumpa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsätt

öp sätt

sak

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprätt

oppriällo, oppriäll.

eppriäll.

rak.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprätta

`öprätta, `-ade, `-at

upprätta (vänskap)
återupptaga vänskapliga förbindelser
efter en ovänskaplig period

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsagd

ópsa̱do , ópsa̱d

uppsagd pl. ópsa̱da

(En avflyttning)
även om arrendator

Nr 3738 Glimäkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsagd

Åppsaide

uppsagd

Ja ha blett åppsaide frae arrändet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsagd

uppsagde, uppsagd, uppsagt.

uppsagda.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsamla v.

uppsamla, uppsamlade, uppsamlat.

uppsamla.

helle s-a upp

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsatt

eppsaldo, eppsall, eppsalla

eppsall.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskattad

ópskáfado

uppskattad, uppfaxerad, (fick betala
mera skatt

han ble ópskáfado

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppskifte s

ÖPGiffe, -et

balk mellan kreatur, ett område delas i två delar av balken

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppskiffe

ùpp-sutt - et

balk mellan kreatur i en stall
= båsbalk (bàŋsbalk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppskifte

ùpGšfte, ät

"bredvägg" som skiljer båsarna åt, båsbalk

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskjuta, v.

Åppsjuda,-skåd,-skåt

uppsjuta

En ska inte åppsjuda te maandan da en kan jëra i da. †/ - Mödet ha blett åppskåt te en såinare da.

†/ knappt genuint mer än i dettä uttryck enl. S. B. Vide.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppskott

ùpskåd ~ ùpskåd

uppskov (med något)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"uppskott"

Öpskåd, -et (0>0)

mullvadshög (som är uppskjuten)

Nr 23984 Hjärsås Ö Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 uppskott s

öpskäd, -et

uppskjuten kög (t. ex. mulvadskög)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppskott

ùpskàd -et

uppskjuten hög, mullvadshög

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskriven

óp skrí ven , óp skrí vet

uppskriven óp skrí vna

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskriven

Åppskreven

uppskriven

Han hade ǿllti prädigningana åppskrevna pa kånsäpt.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upskriven
a.

ópskiéven . pl. ópskiévna

hon ha dom ópskiévna

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppskrämder

Åppskrämde

uppskrämd

Ja åndra åm fólket i kjöakena inte blee åppskrämda, na da höades åitt skåd presis udanfaa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskuren

n. Åppskåat

uppskuret

Biträdet fraede me åm ja skålle ha kjöd-t
et åppskåat.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprskära 8.

upprsjära, upprskao, upprskoo S.

upprskära.

Sa manskan sao Sa får hon upprsjära. Bibelspråk

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Upps'kärrad a

ÖpGåsad, ÖpGåsada

Upp Skrämd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskärrad

ópskárado, ópskárad

pl. ópskárāda

uppskärrad, skrämd

da tònan hon ble sa ópskárad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↖ uppskörtader

Åppsjöatade

uppskörtad

Bäint Maonsen ska ha blett tämligen sa åppsjöatade pa hemmanshandeln, sia fólk.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppslagen

ópslaon, pl. ópslána

uppslagen (förlovning)

falóvnzen a ópslaon

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppslagen

ápslåen , ápslåt

ópslåen , ópslåt

ópslåt = slukhöstat

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppslagen på.

uppslaen

"... i bogna, ve han uppslaen"

s. 31

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplicka 8.

upplekka, upplekkade, upplekkat.

upplicka.

även: lekka opp.

melken, som pågen spillde fekk

hemmen upplekka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppslipt ptc.

Öpslipto

uppslipad slutslipad (så att bit ej gå att slipa mer

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten a

Åpsledan Åpsledena

utsliten (om plagg o om verktyg

Nr 23984 Hjärsås Ö **Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten a

Öp.slèdat (n)

Öpslèdan (pl. Öpslèdana

-utsliten, utslitet (om verktyg
även om klädesplagg m. m.

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten

neutr. ópslèat

el. òpslèdat

da ble òpslèdat

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppliten

ópsléden

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upsliden

ópsléden

han a ópsléden

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²öpslẹ̈dem adj. = uppsliten. uppsliten

№ 464, Glim.

Utg. August Sandberg 1917. G. Gäng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten

Åppsleden

uppsliten

Blusen ä åppsleden e bysana mä ä åppsled-
na.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplitem

upplleden,	upplledet.
upplliten.	upplledena.
	upplitna.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplucka, v.

_opplegga, _opplog, _opplöged.

_upplucka. _upplöge.

_fo_ i nädden _opplöge _oj magre kragen _oj _fojde. nee _opplegga nokk _e _fojda o magra krag inandra.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppslukа v.

uppslagа, uppslog, uppslögeS.

uppslucka.

Han gabade o skreg så en kremme
tro han skulle uppslugа så mycongа
han miolke.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplå° v.

upplå, upplo, upplåd.

upplå.

efrsem: slå upp.

slå upp

lösen vella upplå falörsmingen.

smakaskrammlarena ha nedan upplad

sina slåsar. Ö. Broby, Ö. Göinge hd

1935 N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppslägn s.

àpsläjn

Osby

mildväder

da vez nák àpsläjn

ock vis nolg mildväde

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplåsning

Upplåsning

= Blidväder

10740 s. 19

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppsmäckt

ópsmäcto, ópsmäckt

uppspelt, glad pl. ópsmäcka

da a ópsmäcka (glada)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsnoka o.

uppsnoga, uppsnogade, uppsnogat.

uppsnoka.

ingen begreb ho da kunne ble uppsnogat.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppspelt

ápspélto | ápspélta ápspélt
ápspélt

uppspelt pl. ápspélta

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppspelt

espspell, espspell, espspella.

espspell.

anecnler.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppspelter

Åppspelte

uppspelt, glad, munter.

I då vå han rittet åppspelte.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsprång

Åppsprånget

uppsprånget

Jå skåd nåm pa åppsprånget.(Åm håajäit).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprepa o.

upprepa, upprepa de, upprepat.

upprepa.

nä hão kom mo spẽo my dã e dã

lajt o upprepa ba ojlo ammad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptråad

upptröradə, upptröradə, upptröradə.

upptråradə.

tjeu ble upptröradə le tiəl.
ðu ble upptröradə tuə rävən hadə
~~hadə~~ jönt tömsen hem ved ihəji.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstaplat

ópstáblad , pl. -ada

do a sát sáfæizt ópstáblada.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~uppstigedags~~ uppstigdags adv.

opstíadàgs i nordost

opstíadags i allmänhet

tid att stiga upp

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstigen

ópstéen ópstéen pl: ópstena

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptagen

opplåsen opplåsd

upplåsen. opplåsna.

upplåsna.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppstod s.

ˈöpˌstöd, -en

orsak, uppkov (till något)

Nr 23984 Hjärsås Ö **Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" Upstol "

Ùpstûl, -en i nosdåst

orsak, upplov (till nagot

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptoppa, v.

uppslöppa, uppslöppade, uppslöppat.

uppslöppa.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppslappa v.

uppslöppa, uppslöppade, uppslöppat.

uppslöppa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstoppad

öpstopado öpstopada öpstopat

öpstopad

pl. öpstopada

uppstoppad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstoppad

uppstöppad, uppstöppad, uppstöppat.

uppstoppad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptoppad

ophalöhnad, ophalöhnad, ohhalöhnad. (ē)

ehphatöhnad.

Broby

1855:7 Ö.Gölinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppstoppade

Åppstöppade

uppstoppad

Ja· anka pae öd ja inte feck piggeswinet åppstöppat. - Ella ådåll han haa na åppstöppade nötkraege.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsträckning

öpsträäkneg

tillrättavisning

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptändig

opptändig, opptändig, opptändig.

upptändig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstudsig

ensprakeskedo. ensprakesked.

pl. ensprakeskeda.

ensprakedsig.

motsäjsig

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstudsighet, s.

opprätthållighet, opprätthållighet.

opprätthållighet, opprätthållighet.

opprätthållighet.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsta° v.

e-ppsla°, e-ppsla, e-ppslaéd.

e-ppsla°.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppståndare

opstáúnarka, én, -a -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ogräsharen, -n s = ca 1 hallas de nygrästända
skäppan, som
utgöra själva skummen
till en lurg.

№ 464.

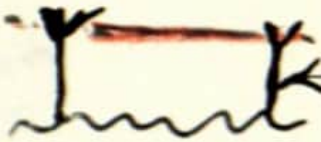
Aby. Aby.
Öby. August Sandberg 1917. Ö-Ging.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppståndare

ˋopstˋåˋnˋarkˋ en ˋ-a ˋ-ana

ˋkåpp med klyka nedstucken i marken, två



ˋopstˋåˋnˋarkˋ syl. käppar med klykor

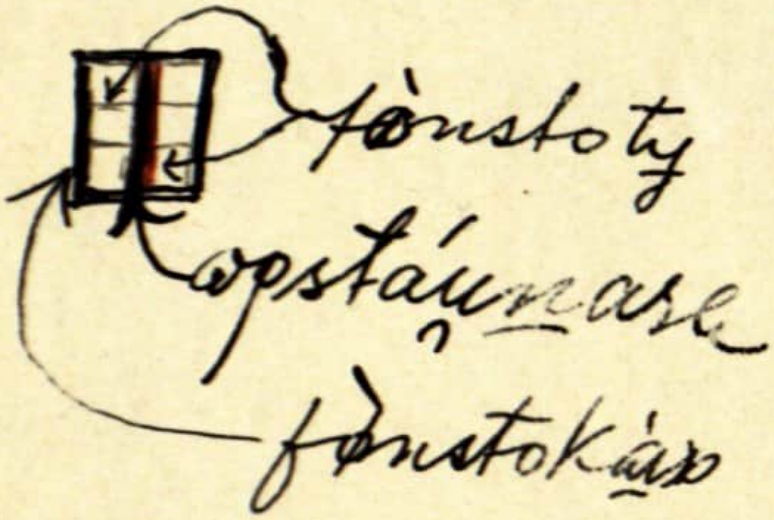
för bära som underlag för en stång, hela ställningen kallas spˋed och en lek (varvid man hoppar över det hela) kallas "hˋopa spˋed"

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Upp-ståndare 2

opstáúnask -an; -a -ana
– mittpost på fönster



Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppståndare 2

vb uppståndare, -en -a -ana

uppståndare upprätt slå (å spinnrock)

se bild till ordet *hjulföl

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppståndare s. 1

opstående -en

kan även höra ihop med opstående m. dec 2

enerådja som står likt upp vid berg klätterm

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppståndase s/9

Opstående, en

Uppståndare på en Spinnrock

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

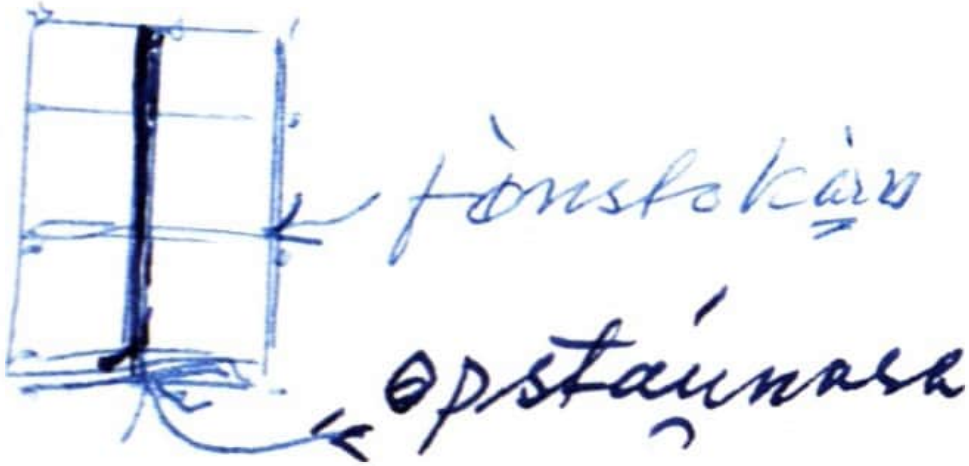
Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< Uppståndare s. 3

Opstaúnare, -en

mittparti å fönster



Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6 uppståndare s

opstående, -en, -a, -ana

del av rist (över kakelugn,
uppvärmande sidostycke)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppståndare s.

opstående, en, -a, -ana

uppstående vid ja vid kroppflätning
från kottren uppåt

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppståndare s

opstaúnask, ém, -a, -ana

uppständne (å spinnrock)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppståndelsen

uppstaunnalsens (gen.)

" uppstaunnalsens maan..

S. 58

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppställa v.

uppställa a, uppställde, uppställt.

uppställa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppställd

óp stælt

stähigt

Nr 7047 Osby, Ö.Göinge hd.
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppställning s.

uppställning, uppställningen,

uppställningar, uppställningarna.

uppställning.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd.

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstämma.

uppstämma, uppstämde, uppstämt.

uppstämma.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsvett

ópswáṭ

– uppsvett

da ráṇt ópswáṭ (om fläsk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h:d

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsvullen a

Ópswálen Ópswálad i nosdost

uppsvälld Ópswálena

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsvullen a

ópswálan, ópswálena

ipps wälld

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsyn s.

upsyn, upsynen,

upsyno, upsynono.

upsyn.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsåt s.

uppsål, uppsåled,

uppsål, uppsålen.

uppsål.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsåtlig

uppsåtlled.

uppsåtligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppsättare

ˈapsˌätarə -an, -a, -ana

ösfil

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppsättare

uppsättare

i arkiv.

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppsättare

ˋapˌsiˌetarˌeˌ -enˌ ˋ-aˌ ˋ-anaˌ

ˋörfil

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppsättare

Uppsättare

Ärfil.

Kvidinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfagen

óptaon pl. óptåna

upphämtad hon a óptaon
(t. ex. ur en källare)
uppdragen (om plantka) da a. óptåna

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*upptagen 2

óptåan

pl. óptåna

vărderad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfagen a

Öpfån

uppfagen (intagen) i en familj el. släkt

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptagen

opptåan, opptåad.

opptåna.

opptagen.

opptaget.

Broby

1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ upp Fagesa s.

opfägåsa, -ar, -o, -ono

kvinna, som får upp säd
efter en man, som lagger säd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upptagesa s

optäjesa, -ena, -o, -one

kvinna som tar upp säd
efter en man, som lägger

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptill

i pörle fait opté! måra invit

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppelinga, v.

opplinna, opplinnade, opplinnat.

påtinga.

förutbeställa.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstigad

opstinnado, opstinnad, opstinnat.

förestående. opstinnade.

skreddaren sa opstinnado kajut i

fjorsjö.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppträmpad

öpträmpado

upptramyad pl. öpträmpada

(on stig)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uppträdd

öptröda { öptröda / öptröd / pl. öptröda

uppträdpad om stig (i snö)

" kreatursstig

har a sa öptrödo (om stig i fälad)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptrådd

ptc. ~~upptrodd~~ a.

óptróde óptróda

uppträmpad (om t. ex kreaturs stig)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsträdda o.

uppsträdda, uppsträdde, uppsträdd.

uppsträdda.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppträdde s.

uppträdde, uppträdde d,

uppträdde, uppträdden.

uppträdde.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppträttnad

opträttnado

utträttnad

Nr 13025 Osby Ö Göinge hd

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ uppträttnader

Åppträttnade

uppträttad = uträttad

Moena va ǿlldåiles åppträttnad, na hon kåm åppfaa backen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptända o.

upplägna, upplägnde, upplägnt.

upplände.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptänka o.

upptäjnka, upptäjnkle, upptäjnkl.

upptänka

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:l

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptänklig

upplöjnkled.

upplönkligl.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptöad a.

óptöyado

upptöad (om is)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptöad

opplöjad.

upplöat.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppvakna v.

uppvagna, uppvagnade, uppvagnat.

uppvakna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprigla, v.

opprigla, opprigegade, opprigegadi,

opprigigla.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprivlare, s.

o/p/rvigl̲a̲re, o/p/rvigl̲a̲rer,

o/p/rvigl̲a̲r̲a̲, o/p/rvigl̲a̲r̲a̲r̲a̲.

e/p/rvigl̲a̲re.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppvilad

ápwilado ápwilad

uppvilad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× åppvilt

Åppwilte

uppvilad

Ja hade inte vatt redet åppwilte, fann ja slutade mä bonnanet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppvilt

Åppwilte

uppvilad

Da tå åitt paa dɑa,fann gåbben ble rit-
tet åppwilte.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppvisa v.

uppvisa, uppvisade, uppvisat.

uppvisa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyp vuken

àpvàsen

(även àpvàsto

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppväcka o.

uppväckka, uppväjckkle, uppväjckkl.

uppväcka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppväcka, v.

uppväjkka, uppväjkkle, uppväjkkt.

uppväcka.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppväga v.

uppväger, uppvägde, uppvägt.

uppväga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprätta v.

upprätta, upprätande, upprättad.

upprätta.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppvaka, v.

uppvajsa. uppvajsäe uppvajsät.

uppväka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppväxt

àpvàxst, -en (~ àp vàxst-en)

uppväxt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprätt, s.

opprajslē, opprajslen.

upprätt=(lig)

dej jamne tykte da roled o tala om
ho da va i darras opprajslē.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

öpet

uppåt (å ett hår eller dyl.)

uppåt (mot Stockholm – norrut)

öpet

nåidet

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

ópəd ~ ópəd

uppåt

ópəd vàŋana o náj_od knùdono

(ordstäv)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyspår

åjpröd

s. 54

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

Åppet

uppåt

Åppet Smaolannskantena hade karana åin leg, såm då kallte "sticka yvenen ao skomagaren".

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

ópød

upp emot

ópød lønsbøa

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

Åppet

uppåt landet

Hø stao da i blaat? Joo, da stao åm na kjöake, såm haa ramlat åppet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppät

Öpad

nordst

uppför

öpad vägana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt
adv.

ó/p̲ǫ̲d

lǽi̲zon ó/p̲ǫ̲d (hån = ronnut)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölnge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppad adv. = oppåt.

uppåt

han ha varit öppad.

Kurtl.

Ångerm.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upåt
adv.

ó/ʉ̯d

" .
också i bet. "norrut".

läʒon ó/ʉ̯d

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpæd (öpæd) uppåt

uppåt

öpæd vallorna

№ 474, John Svensson 1926.

Katalog (S. Grundtvig I–V).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

åpad adv. = uppåt.

uppåt

№ 471.

Brahy
Östergötl

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upsät

opnöd.

expråt.

ola leäo onnöd fajämnan.

hann kom alldöjles oppöd me.

Bröby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppät i det

opadísdo opadíada

ivrig (att bli verksam i något som mycket gäna vill något

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösledt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt i det

Opadiádd(o), opadíat

ivrig (att ell veksam storintressend om nyh) opadíéla pr

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~upp i det~~

uppät i det

adj.

öpedéat

förbjust hänförd (t. något)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt - i - det

åppediad

länförd, tänd på

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uppåt-i'det

opediáda adj.

glad, förtjust

hon æ sau opediáda i nom

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppåt-i-det

te * oppetiad

Nr 222 B Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåtböjd

Ópodböjt

uppåtböjd

Ejest op-, ap-, op-

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppäten a.

Öpåidan Öpåidena

slukäten, helt förtäd,
uppslukad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppäten ptc.

öpäidan, öpäidat (n) öpäidana pl

sluktäten (g maktan)
sluktätet

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppäten

àpàdan (~ àpàdan) ~ öpàdan

uppäten

silan va àpadan. man u hita

nàn silabùda i fjärran.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåten

oppajden, oppajded.

oppåtet (u) oppajdena.

oppåtna.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Up to date-pärorna

opodàtopéro opodàtopéro

matpotatis (hda àlänga, wida

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ur

au prep.

ur, av

da stee au vainen

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N J Hagander 1935.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* urgiven

ˋɔogˊano ˋɔogˊan

ˋɔogˊana pl.

lat, frög

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x urgröpt

ùgrø̀bto, ùgrø̀bta ùgrø̀bt
ùgrø̀bt ùgrø̀bta

urhålkad (om träslam, bjällror o dyl)

da a ùgrø̀bta

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urholka

ˈurholka ; -ade , -at

urhålka , t.ex. träskor

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x urken

ǹioken ǹioken
pl. ǹiokena
yrvaken
han va ǹioken, han va nte mǹado
han va ǹioken da va ǹiokena

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x urken

måken

= nymornad, ovaken

7046:4, s. 1.

Nr 7047. Osby, Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ueken

Ueken

inte riktigt vaken

Ja kjände me rätt sa ueken, na ja vag-
nade mitt i nøttena, ve da asken dönade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vaken a.

lùpken, lùpkena

sömnig, olustig (t. ex på morgonen)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urken a

ùrken ùrkena

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ urken
adj.

Maken lìoken

ovaken sömnig

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Urken a

ìrɔ kan ìrɔskana
ìrokan
olustig, sömnig
ja a ìrɔkan i dä

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ärkan

× ukan a.

sönniz, dåniz

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnå Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× urken

ur̲o̲ken, uroked, pl. ur̲o̲kena.

sömndrucken.

ej riktigt vaken.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urladda v.

urladdar, urladdade, urladdat.

urladda.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlaka v.

mōlagā, mōlagāde, mōlagāt.

mrlaka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urmakare

urmågare s. = urmakare.
(äld. urmågare)

№ 467,

L. 1. C. Gäring.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urmakare

urmagare, -n, -pl. =, -na s =

= urmakare

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smakare s.

ll o magare, ll e magaren,

ll o magara, ll o magarana.

ler makare.

№1 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

minnes

lo minnes.

lk minnes.

№1 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x urnumst s

Ilonänust

n. -ot spec. -met. hat svårt att definiera av något som undstammade från långesedan pepda tiden mäjl. = förstånd

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urnumstig a

ùrnàmsta~
ùrnàmsta ùrnàmstet (n)
da va ùrnàmstet

förstående

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* urra

orra, -ada, -at

bli yr (i huvudet) banka (inne i huvudet

da òrada i hùvudet pa mig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urret

ˋörədo { ˋörəda ˋörət
ˋörəd

yr (i kvantet)
ej fullt riktig

pl. ˋörəda

da fruntémot va ˋörət
kan va lide ˋörədo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urrig

ò̲rrgo { ò̲rrga / ò̲rrg } ò̲rat

yr (i huvud ej fullt riktig

pl. ò̲rrga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mosimme s.

lio sämme, lio sämmeδ,

— —

lir simme.

№1 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ursinnig

ùosinnga ùosinnga ùosinnet

ùosinnga

ursinnig

pl. ùosinnga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mesinnig

elosinnadə, elosinnad, elosinnat.

elr sinnig.

№1 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mskulda v.

mo skeuldə, mo skeuldədə, mo skeuldəl.

m skeuldə.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urskylla sig

ùrskyla sa, ˋada sa, ˋat sa

ùrskyla sa, ˋadase, ˋat sa

urskulda sig

han ùrskylade sa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urspåra

urspåra, -ade, -at

urspåra

urspåra

Lånord med ljudsubstitution:
ur saknas annars i målet; spår
heter annars i målet spa, spåra spåra

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måket

måkel, måklen.

måkle, måklene.

mår måkl.

№1 '55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d.
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Ursäkta herr Skäkta
Herr Löppa ä dö!

Birgit Norling. Ramsa
som hon lärde som barn!
Lunnom

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ursaŋta ~de ~d ursälta v.

ursäkta

№ 489.

N. Ström Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usäkta v.

ucosäkta, ucosäktade, ucosäktat.

ucksäkta.

№1 55.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ursäkta sig

ursäkta sig, -ade sig, -at sig

även ursäkade sig, ursäkat sig

ursäkta sig

han ursäkade sig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urvet s:

hövéd

vetlöst (utan velt)

da gå se på ad sänt, hövéd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urvet s

ìuoved

ursinne (utan vett)

àrda i öl ìuoved

åta förskräckligt

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*urvet

ùoved

ä̀da i ól ùoved = äta utan
räns och måtta (Ordet kan även
betyda för mycket)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Urvete 5'

ùovéde

ur vetande = från sina sinnen
ursinne

gaŋ páŋ = ùoveda = vetlöst

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urvete, s.

Urvede

= basinslöst

Handlo rojnd i urvede

Nr 8381 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Anna Olsson 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x unete s.

uovede, uovedd.

— —

ursinne

ordagram: "urvett."

Mann a sa galen ma e agbea sa

Mann gao pa hojut i uovede.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* urvett s.

ùvovèd galen ordklassdet.!/80.

utan vett; mugf = bärsärkaraseri

han jòo da ? ùvovèd

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urvända(s) v

ìnovaṇa(s)

vilja ha det på ett annat sätt

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uräfe s

urädda, -et

av kreatur gnat foder, lämm

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ùrääde ˈ-et

dål. foder, som ratats av kreaturen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Usel a

úsel, úselt, úsla

úslare úslast

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösledt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel a

úsel, úselt, úsla

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel

ísal { ísla ísalt
ísal pl. ísla
usel
uslara uslast

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel

usel, dålig

№ 474, John Svensson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

úsel, úselt usel a.

pl. úsla

usel

№ 475. Ö. Göinge hd

Björeås

Hugo Arnakung 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel

ùsæ̀la adj.

usel, osäll

han ha vat ʃúga a ùsæ̀la

olt tág

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel

usel, uslare, uslast.

usel.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usellet s.

ɛ rɛllɛd, ɛɛ sɛllɛdɛn,

ɛ rɛllɛdɔ. ɛɛ rɛllɛdɔnɔ.

ɛ rɛllɛt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åskan åskena

ej sittigt hög, ej pög lite bakom.

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²usla ~ ²da ~ ²t usla de

~ sh

usla sig

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*usla sig

ùsla sa ; ùslade sa , ùslat sa .

fåmra sig gjöra sig sämre än man är

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uslas o.

uslas, uslades, usleds.

usla sig.

jämra sig.

göra sig usel.

Hon usla se som hon vöö med dåleg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Usling

Ùslıŋ, -en, -a, -ana

usling, dålig människa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nsling s.

ɛɛsling. ɛɛslingen.

ɛɛslinga. ɛɛslingana.

ɛɛsling.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

ut

hon sag mast ud som na ullakusse

manen (morgonen) ata jek ja ud, dar

vinsal hada sagt (ut till den plats

Vinsäll hade anvisat)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud adv.

ut

i dá æ da saŋ kalt saŋ maŋ kaŋ ìnte gaŋ ud

Nr 4521 Örkered. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

"lajt ud o au i maake-

na ..."

S. 10

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

uf (adv.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ut adv. = ut. (= åsb.).

.N 467,

August Sandberg 1918.

L. 1. C. Säve.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut adv.

ud

"jeck ud paa vannet..."

4108:3

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:a Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut:

han gaun ùd a ìg i folk
ma stò̀a tràiskostò̀ula
= ställer sig in, imponerar.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

Brie

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud, adv. ut

ut

№ 544

Örby Ö. Göinge

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

adv.

ud

Obs. betoningen ràg-ùd, raka ut.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut II

han fick vid a ig som sön i
huset

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

adv.

ud

äv. hos yngre. t.ex. 15-åringar.

di vela úd pa lánet

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud adv. -ut

gå ud med dej!

inåt e gåen ud.

Knut
Öjunge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul d (-at)

ut

ut

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlåf (ð. Gōurgl) J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

(inf.) gaː úd

jaː úd a kaːla paː di tváː

do boːa úd ...

Nr 7717 Cryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nt

nd

nt

jàa haṇot ṇid da vaṇl, sam

a da gót o ha nöd sál

= vart det än bär (vaṇl = välja) är det gott

att ha något själv

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut
adv.

ud

så sko di bót; så sko di
úd a austá.

bæráud, bära ut.

Nr 7723 Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut II

Obs. betoningen i verb + partikel i t. ex.

bæ̀rʉ̀d, båra ut;

trɛ̀lʉ̀d, trilla ut.

Nr 7/23. Kvinge, O.Goinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut past

hed

ut, bort (ur sgt)

sega hid

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

vid

vid ma da ...

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut akv.

ud

ingarsåu o úd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut adv.

ud

kraŋa úd gaŋ úd

klepa úd

slaŋ úd = kulla ut

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud adv. = ut.

gaa ud mø de.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nt

dial.

ect. (och im)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut för ett adv

idfortsatt

oavbrutet, i ett kör

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nt för ett

nidfaraät

onpp körligt, utan uppehåll

da gáuo (~ gáur) 2 nidfaraät

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut och in

ud o in.

ut och in.

omvändt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M²dan utan

utan

№ 474, John Svensson 1926.

Fartöf (E-Gång) / L.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

2 ludan konj. = utan

№ 471.

Broby Enn
Ö-Göinge

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

ìdan

utan

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

prep. och konj.

ùdan, ùdan

äv. svagton. ùden, ùden

da va ìnte ùdan do síste íjén

= annat än

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ndan

S. S-4

ndan

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²udan.

utan

dæ¹hästen e san²dåulega ra da e inte
udan fjin o bam.

Strömstad

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

ùdan prep. konj.

utan

hon a sau lója sau hon sia
inte bàànà ní té me ùdan
hon sia l

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 utan

utdan ; pr = utan.

kunsl.

Ågörup

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

ùdan ~ udan

utan

da inte nåk ma ám fèskasýb

udan da ska vå fèskasýba o

fèskasýbana -na -na -na (-na symbo-

liserar mängden av sýpar)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

uden

"
--ingen enda stäbbe uden kam
hadde kajet i se ..."

4108:7

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan adv.

lìdan

än-prep ej annat än

de ìnte lìdan mòg

det är ej annat än skräp

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan
konj.

ùdan = annat än

ja ha ènte hóót ùdan gót
om han.

ènte ùdan gnús a smàustèn

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ûtan

ûtan prep. = utan.

№ 464.

Sby. August Sandberg 1917.

Asby Ärk.
G. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

udan

"udan hauller te goo mä
dän föa där fins"

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olsén i 18&1 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

ùdan

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

adv. & prep.

ùdan

jå fek va ùdan (fóntan)

15-åring.

Nr 7713 Knislinge Ö. G[illegible]inge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

wùdan

= annat än

de va ìnte wùdan "fók"

Nr 7713 Knislinge Ö.G. inge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

konj.

~~ledan~~

- annat än, om icke

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

eldan.

eldan.

Dann som kom mig först den eldan.

№ 1855 Č.Broby, Č.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utan att

lìdan

utan att (konj) även lìdan ôd

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utan om
och.

Ludan om, utanför

de va åu Ludan om

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utanbys

Ùdanbys

utonbys

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

Ùdanfåŗ

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

ùdanfø'r

gå'ua:n a ùdfløtad ùdanfø'r

sa:mhæ'led.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut dan får

ut anför

ut anför

V 474, John Svensson 1926.

Fatlöf (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför II

strájs ùdanfø gáùon

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

udanfaa

Udanfaa ha då tatt sig saina.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M1855.9 Ö.Broby, Ö.Gö[redacted]re hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

ùdan fö́r (dä vok. följer)

el. ùdan fö̂ el. ùdan fö̂ö

el. ùdanfö̃

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför ab

hidanför 1930

utanför

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför a.f.v

Vidanför

Vidanför

Grimmeskulla

Slätult

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

ə̀ɯ̀ dan fə̀ə̀

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanför

ùtdanfjöo ~ ùtdanfjörr

utanför

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläsning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläsning 5.

utanläsning, utanläsningen.

utanläsningo, utanläsningono.

" "

utanläsning

läsning utanbok.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläxa

ùdanläxa ; -an ; -o -ono

utanläxa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläxa s.

ùdanläusa, ùan

läxa som man skall kunna utantill
(el. som man kan utantill)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge **hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläxa, s.

ɛɛdanläxa, ɛɛdanläxan.

ɛɛdanläxo, ɛɛdanläxono.

ɛɛlanläxa.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utanom

ùtanom

utanför

na han kom at lìdad stìka

ùtanom tjùvkagården

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utanom

utanom

utanför

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

udenom udenom

utanför

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Utanom sv

Udanom

utanför

Udanom dörn (nordost)

utanför dörren

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul²lan o¹m

utanom

utanför, utanom

№ 474, John Svensson 1926.

Färlöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

sidanom,

sitom.

sitamsor.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

Udanpaø

utanpå

Traina i dän backen saø friska ø braa ud udanpaø, män då vaa naistan ølla rödna inni.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

ùtdanpaŋ
utanpå

dan va fráŋ o ʒùtte ùtdanpaŋ
nàvana (om vårtor)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

Undanpå

= utanpå

10740 s. 29

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå
av.

ledanpåu

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

nidanpåt

utanpåx

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

ùdan páu

dan a mùnnig ùdan páu

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

J. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

utanpå.

utanpå.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utansida

Udansii,-na,-sie,-siana

yttersida

Jaa ,pa udansina såj tyget bra ud.

Repa-
form.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utansida

ùdansi̲ (ùdansi̲a) -an ùdansia (4)

yttersida, utsida

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utansida S,

ùdansija, àn

utsida

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utansida, s.

edansia, edansian,

edansio, edansiono.

ettersida.

№1855.9 Ö:Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udanskrift, s.

Udanskrevt, -ena, -e, -ana

påskrift

Slaibodräingen, såm hade gaott mä brevet, laiste åpp adrässen såm udanskreftena va, o däa sto da Pär Pärson dy.

(dy = d. y. = den yngre)

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanskrift s.

edanskrevt edanskrevten,

edanskrevto. edanskrevtono.

"etanskrift"

adress.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Utansocknare s.

Utansögnare, en (a) ana
person, som ej tillhör socknen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å utansocknes

ål dansöns ~ ål dansönes

utomsocknes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utansocknes

a dr.

ùdansöjns

utom socknen. utsocknes.

Språkprov. se under *nattvard.

459. Örkened. Ö. Göinge hd.

A. Malm 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ Utansockning 5,

Medansägare: en person född utom socknen men inflyttad

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utansockning

ùdansòŋŋ-en, -a-ana

utsocknes född person

da en ùdansòŋŋ kan a kòmen

fraŋ na àndra sòŋ

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utansocknes

Udansøining,-en,-a,-ana
s.

utsocknes person

Da va åin udansøining som kjöbte hemmanet i Ablålt.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantill

ùdantì

utantill

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ utantill adv

ùtdantė

på utsidan

ùtdantė o ìnantė

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanfill

ùdantè

lasa ùdante (låta sig nöjt utanfill)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantill 2

ùdantè

utantill, på utsidan

an jàn zìka bàn ùdantè o ùmantè

(man får sitta både på utsidan o på insidan)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utanvid

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ll danvè

× utanvid

nte vid

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlab (Ö. Gamsze) Z. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"utanåt

ùdanód

utantill

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanåt

undanöd

= utantill

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Utanåt ut

Vidaröd

utantill (= utan att behöva se i bok

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ufanåt

ùdanöd
ufantill
kan du då sålman ùdanöd

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utanåt

udanöd ùdanǿd

utanhè

Knisinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlöj (f. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanåt

udanöd

utantill

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge h

Ebbe Axelsson 194

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanåt

utanför.

("utanmågot.") = utanåt

utanför.

ej innanför. (i bok)

№1855.9 Ö.Bröby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1853.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utarbetad

vidåvbeado { vidåvbeada
vidåvbead
pl. vidåvbeada

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utarst adj

nidast

supred. nftest

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utfasad ad

útdåsad, útdåsada

1) utbusen, utsläppad (vid beyggnad)
2 utsliten, utnött ad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösiedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ufasad

ùidåsado, ùidåsad

ufsliten ùidåsada (ol)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utbesad

núdbèsado, núdbèsad

núdbèsada (pl)

utsprungen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbesat

nidbesat (~ nidbesad)

sprungit slut (supinum)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbetalning

utbetalning, -en

utbetalning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbjuda, v.

utbya. utbö, utböött.

utbjuuaa.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utblommad

útblömado, útblömad

útblömada

utblommad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utblottad

utblottad.

utblottad.

utfattig.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utblåst

útblåsto, útblåst

utblåst (om gas, slöjd, gjutning)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utblåst

utblajst.

utblåst.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utblockad

nidbåkado / nidbåkada / nidbåkad

utåtböjd

pl. nidbåkada

kf. om jämkrok
el. liknande

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbredd

utbrojdd. utbrojdd. utbrojtt.

utbredd.

upriddd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbränd

nidbrändo { nidbrända, nidbrant
nidbränd

pl. nidbrända

utbränt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbud.

utbo, utboot,

utbo, utbóm.

utbud.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utburen

nidbåan

utburen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utbyggare

nidbörjdarsk -en -a -ana

utböling, person från annan trakt,
som talar annat språk.

nidbörjdarsk da a slåbwa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbyggare s.

en-böjd-are, en-böjd-aren,

en-böjd-ara, en-böjd-ara-na.

in-re-byggare ett-åt ställ-byggden.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
utbygge s. = utbygge

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbygge

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbygge 5,

ˈutbyˌggə, -ad nordost

ett slags bibelag

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbygge.

i dbygge. i dbyggeð.

i dbygge. i dbyggen.

i dbygge.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbyte

nidbjudk -at

utbyte

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utböling

ˈutbøːlɪŋ ˈ-en, ˈ-a, ˈ-ana

utböling, utsocknes person

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utböling, s.

udböling

= utsocknes bo

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utböling

ùdbǒ́lzŋ - en s. m.

utböling

oin ùdbǒ́lzŋ æ fraŋ na
ànra sǒ́in

Nr 4521 Örlet e . O. Go.rge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utböling

udböling

utstocknesbo

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge h

Ebbe Axelsson 194

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utböling

udböling

utsocknesbo

Knislinge

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utböling 5.

Nidbölzy

utbördiny person som ej tillhör
släkten eller byn

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utböling, s.

en böling, en bölingen,

en bölinga, en bölingana.

ett böling.

här stammande från annan ort.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utböst

ûdböst

utbankad (bösta = banka, slå)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdansad 1

Vid-dansado vid-dansad

utdansad (så utttröttad av dansen
en kvälle att man ej orkar mer

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdansat 2

úd-dą̈nsado, úd-dą̈nsad

utdansat (dansat slut, om en

person som av någon anledning ej

kan dansa mer i sitt liv.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdelad a

ùd-dàlta ùddàlta
ùdàlta ùdàlta

utdela utlevera (om redskap vid
d inbärgn-

da a ùd-dàlta

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdelad 9

ùddàçlto, ùo-dàçlta Losh Glim

utlevererad

da a ùd-dàçlta Losh

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdragen

nid-drägen

utdragen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdragssång. s.

eddrags-sång, eddrags-sångare,

eddrags-sånga eddrags-sångarna.

eldrags-sång.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Utdraffande

Vid-dråfanes

utdraffande, sakta rauslande

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdrucken

Nid-dräken

utdrucken

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utdrällan
(de

ud-drälanes

fallande handlöst (utom dörren o
nedför en trappa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdöd a

ùd-dǫ̀o ùd-dǫ̀a

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uf dõd

nid-dø̀o, nid-dø, nid-døt

uf dõd

nid-dø̀a

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdömd
a.

ud'öind . pl. -a

doj a ud'öinda inä.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdömt

n. úddómt

da ble úddómt (s. huset)

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ä ude

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute 1

nède

ute (=slut)

da betálte ja áu pau sa nú a da

snást nède hála láunat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute 2

ùde
ute

fáo o ám àman ózo ká va ùde
o sate pèro z na lýke z máken.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

i förbindelsen vara ute för
va ùde ja ?
va ùde jära

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute adv.

ude

" ude i skogen ... "

H108:4

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde

han láu fø se sæl ùde .

vi ha hat beá pèro hén ùde .

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde adv. = ude.

ùde

№ 464. Gjem. Oslby, Ørk.

Uby. August Sandberg 1917 Ø. Gjem

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

2 ydel } adv. = ute.
2 vidde }

№ 464.

Aslöv
d. 2 Juni 1917.

Leg. August Sandberg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ùde, adv. ute

ūte

№ 544

Orsa

Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

S.D.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

2
lidet, adv. = ute.

(mos e gaden lid.) Tillägn
adv. ut.

Kristl. Itj Sr.
Ölsjöarp

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde adv.

ute

pau sòmaren gau da brá
a lźga ùde

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ude

s. 53

ude

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde adv.

ute

hø a dá fa oin fùùl

dæa ùde

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

an-

ùde

dan ùde

hæ̀n ùde va ìmelgæ̀n

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute III

ja véd inte, fo já ha vad
vède.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute II

sa dé e ède!

vi hàde dom ède e lèga me

bónon ède fraw slæten

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ìlda

ute

ö. ìldamyran namn på en myr som ligger längst ute (= längst bort från gården) i Åskeberga

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute adv

ùde

ute (i motsats till inne)

hån æ ùde

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute ad

ùda

ute (i motsats till inne)

han a ùde

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute
adv.

ùde

den ùde

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde

di stòa dæ̀a ùde pau
gøøyan

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut²da

ute

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlåg (F. Gårdge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

erde.

erde. (under bar himmel)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ùde

ute

han æ ùde o kasta sny

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
ut dåbe -t

utearbete

utearbete

№ 474, John Svensson 1926.

Fartöj (t. Gonge, J-l.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utearbete

nedåtvänd

utearbete (i motsats till innearbete vid väv, i kök o s v)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utearbete

ute arbete, -at

utomhusarbete

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utearbete, s.

ideaabe, ideaabed,

ideaabe, ideaaben.

ilearbete.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut efter

ú dafter

ut efter

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uteglömd

ideglömd, ideglömt,

ideglömda.

iteglömd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utegömma, v.

ɯdeglömma, ɯdeglömde, ɯdeglömt.

ɯtleglömma.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utegrebba s.

en degrebba, en degrebban,

en degrebbo, en degrebbono.

en tjejungfru.

tjenstflicka för enkelarbetet.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utegöra, s.

utdejörad utdejörad

utegöromål.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uteifrå
adv.

ûdanfrån

utifrån, från utsidan

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute-liking

2 utelikrig adv. = ute liking

doi ha vad vedel-ikrig.

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utelåst

utelåsta, utelåst.

utelåst.

utestängd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utemark

ùdemåak, -en

utmark

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utepiga

ùdepi'e, -ena, -a, -ana v. f.

en piga, som skulle sköta
sysslorna utomhus.

vi han ö'na ùdapi'e mæ

Nr 4521 Örkered, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uteridare

Uderidare

såg till salpeterskjudarna

Hasse Persson, Säflacka

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utespel s

utespel, -et, pl =

säkerhetsspel, som äger rum utomhus =
prins, kulspel o.s.v

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utestänga v.

utestängning, utestängningen, utestängningar.

utestänga.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utestängd

ed-es-läjngd-o, ed-es-läjngd, ed-es-läjngd.

pl. ed-es-läjngd-a.

ek-es-läng-d.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utesysla

ˈude ˌsysl|a, -an, -o, -ono

sysla utomhus

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utevid

ùdevé

vid en ända (å en sak)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfaren

vidfåan

utfaren (som farit ut någonstädes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfart s.

utfart, -en i nordost
möjlighet att komma från sina
ägor (öppning)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig a.

vidfåtrgo vidpåtrga

vtasmad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

ú-df-á-t-g-o, ú-df-a-t-g

utfattig (se även under hemman)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

ùdfa't:ga adj

utfattig

man bli:a ùdfa't:ga au: da

mà:u:ga skà:tana

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

2 ud fätij adj: = utfattig.

ùd fátij

Fr. fyt
Öfaiye

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig (ar)

widfåtigo

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfalling

útdfátgo , útdfatg

útdfátga (pl)

útfalling

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

u dfa ttego, u dfa tteg, u dfa ttes.

u tfa ttes.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1853.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uflent

úidfläjnto úidfläjnta úidfläjnt

úidfläjnt

uttredd pl. úidfläjnta

uttknådad

(av deg eller annat

Fillplattad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflugen

nidflöon pl. nidflöna

utflugen (t. ex. om fågel ur bo)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflugen

ud flöen ~ udfloon

utflugen (om en fågel, som nyss lärnat sin kolk)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfluten

nidflöden

utfluten (om en sak flutit ut
ljeke ut i en sjö)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflykt

2 utflöket s. = utflykt

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflytta, v.

u dflötta, u dflöttade, u dflöttat.

u tflytta.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflyttad

ú:dfløto, ú:dfløt,

utflyttad úːdflø:ta (pe)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflyttad a

útflöttad, útdflöttada

1. utflyttad (om gård i samband med skifte)
2. även om person som flyttat bort

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflyttad

wädflöttad

gården e wädflöttad wädanför
sämkället.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflyttning

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflyttningsgård

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utfläbbat

nidfläbat

utgrätit, grätit slut. (förakteligt)

nhl ha han nidfläbat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflöde s

utflöde, et

liten bäck (el. å) som för ut vatten från en liten sjö eller ett gyl.

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utforska

utförska, -, d v = utforska.

№ 464.

Adlyf

Luy

August Sandberg 1917. Gaiuys.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utforska, v.

utforska, utforskade, utforskat,

utforska.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfundera, v.

utfundera, utfundering, utfundrat.

utfundera.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

ùtfæ̀ɒ, -ɔn ùtfæ̀ɒ -ɔnɔ

begravning

fwaɲ ùtfæ̀ɒ ɔ gáɲɔ

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

Ufäa

= Begravningståg

10740 s. 89

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utfärd s.

ìufòep ìon ; nordost

begravning

Nr 23984 Hjärsås Ö Gästrings hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd s

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lifar. = en

x utfärd s.

begravning

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

Ufäa. = Likfärd

Ordet torde nu helt försvunnit ur språket.

Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

ùdfæ̀a s.

begravning

Vi skaŋ paŋ ùdfǽa i màaŋ,
saŋ ja faŋ jøra i àuŋŋ miŋa
swà̀ata klàiŋŋ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärda, -, -d v = utfärda.

№ 464.

August Sandberg 1917

utför adv

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utför

u ð f ø: o.

u ī l f ö r.

№1855.9 Ö.Bjuby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utför

ûdfa

se "uppför" (öfa)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uffora, v.

införa, införde, infört.

tillföra.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utföre 9

ú dfåa

uför, utöl, söderut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rt för ck av

Ledfosatt

oupplörligt, oavbrutet

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utförlig

utföglet.

utförligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgallrad

ûtgâllrado, ûtgâllrad

utgallrad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgallrad

útgallrado, útgallrad, útgallrat

pl. útgallrada

utgallrad

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgallrad

utgallrado, utgallrad, utgallrat,

utgallrad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgammal

Üdgámal

mycket gammal

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utgammal

ûdgàmal el. ûdgàngla

mycket gammal

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utgammal a)

ûdgàmmal ûdgamla

så gammal att man ej ingar Fill
någon, mycket gammal

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ûdgamal, -t. adj. = ûhgammal

№ 464.

Elwin.

Lkg. August Sandberg 1917. ²C. Gäum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgammal

eʉdgammal.

eʉlgammal.

lastgammal.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgapad

ú̲dgå̲bado, ú̲dgå̲bad

utskälld, utskriken

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgift

ˈutgjeftˌen ; ˈ-ˌ-ˌorˌo

utgift

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgift, s.

ɛdjɛvl, ɛdjɛvlɛn,

ɛdjɛvlo, ɛdjɛvlomo.

ɛtgift.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgiva, v.

utdji,	utdga,	utdgööd.
utgifva.	utgaf.	utgifvet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgiven

eldgöön. eldgööd.

eelgifven. eelgifvet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander d.23.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgjord

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgjord a

hídjöodo

beredd (om halm (råg) som man använde för tak på bikupor)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgnällt

vidgnält

gnällt slut (förakligt)

nhl ha hon vidgnält

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utgravad

úd gráṇado, úd gráṇad

utgrävd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utgravad

úd gr å vad

utgråvd

den e hålla úd gr å vad nú.

(om en lid i Knislinge by).

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I Ingens 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

utgraven

Barbro Norling 1977

ud-graven

tom

"Är ö ja inte redet

udgråven"

sagt är en som ännu

inte är tom i magen.

Utan har lite mat i den

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgrenad

úd grá̜nado, úd grá̜nad

utgrenad úd grá̜nada (pl)

förgrenad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utgrinad

Údgrinad

utskrattad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgrinat

utgrinat (supinum)

skrattat slut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utgropad

úd grø bado, úd grø bada, úd grø bat
úd grø bad

utdikad (om sjö som genom dikning
företag sänkts

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgropat

Udgrobade, O

utdikade

Nu ä Suebrønnsmåsen rittet bra udgroba-
de.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utgropad

úd gröbado úd gröbad úd gröbat

pl úd gröbada

utdikad (om dunkmark, en tjö som sänkts o.s.v.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgrunda, v.

edgrenna, edgrennade, edgrennat.

edgrunda.

edfeundera.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Haggander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utgudad

nidgudado { nidgudada / nidgudad

utspökad

utstyrd

nidgudada pl.

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgå, v.

utgå, utgick, utgått.

utgå.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgång 1

ˈudgˌångˌ-en ˈ-a ˈ-ana

utgång (från ett hus, en biograf o.dyl

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgång 2

Utgång - en

utgång, slut på en sak,
lycklig el. olycklig utgång

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgång, s.

udgaong. udgaongen.

udgaonga. udgaongana.

utgång.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utgången

Udgåaun

utgången

En person sade "ja begríbor nte man
skíkun a údgaaun ja ha stàmjæv
sant ekríg me tàpa moen skíkun
a ligavael údgaaun" (åkeer vai in-
hägnet mon vintern ude fôrstört säden)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgången

ei dgåån, ei dgånna.

ei lgången. ei lgånngna.

när kalfningstiden för en ko är inne är kon "ei dgåån".

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgård 9.

eldgård, eldgårn,

eldgårar, eldgårarna.

eldgård.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgöra v.

utgöra, utgjoo. utgjoot.

utgöra.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uthabbat

úthåbat

slutpratat (förakligt)

nu ha nu val úthåbat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utharvat

ridhårat

slutharvat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthoppad

ûdhöpado, ûdhöpado

uthoppad (t. ex. genom ett fönster)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuggen

2 hedhögarn Uf. p. = utbuggen

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthugget

eldhuggen.

eldhuggit.

№1855.9 Ö.Bröby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlyggning

en lyggning, en lyggningen,

en lyggningo en lyggningono.

en lyggning.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× uthulpen

Ú́dgjälpen

uthjälpt (hjälpt ut genom en
dörr, han även ha ironisk o hån-
full innebörd = utkastad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

<u>ut</u>hus - et, pl= -en (mest: plur)

uthus

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uthus sv.

ödhus -en pl.

ekonomibyggnad

jfr uthuslänga

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

ùdhùs , n., pl. =

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
hydhus S. = uthus

uthus

Kunsl. Itj Sv
Öfänn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus, s.

edhus, edhuset,

edhus, edhusen.

edhus.

ekonomihus.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthusbyggning

uthusbyggning -en, -o-ono

uthusbyggnad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslänga

ùdhuslæ̀ŋŋk -an ; -o -ono

uthuslänga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslänga s

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslånga
s-

ùdhuslæ̀ŋa, -an, -o, -oxo.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkuslänga

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
ridhuslåza n ridhuslåzo no
1 1 1
utlanslånga

uthuslånga

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslänga

ùdhuslǽiza el. -lǽza,

-an. -o, -ono.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 sidhuslänga n utlouslänga s.

ekonomibyggnad

№ 489.

N. Stro Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nthuslänga

nidhusläŋŋa, -an, -o, -ono

uthuslänga

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthyrd

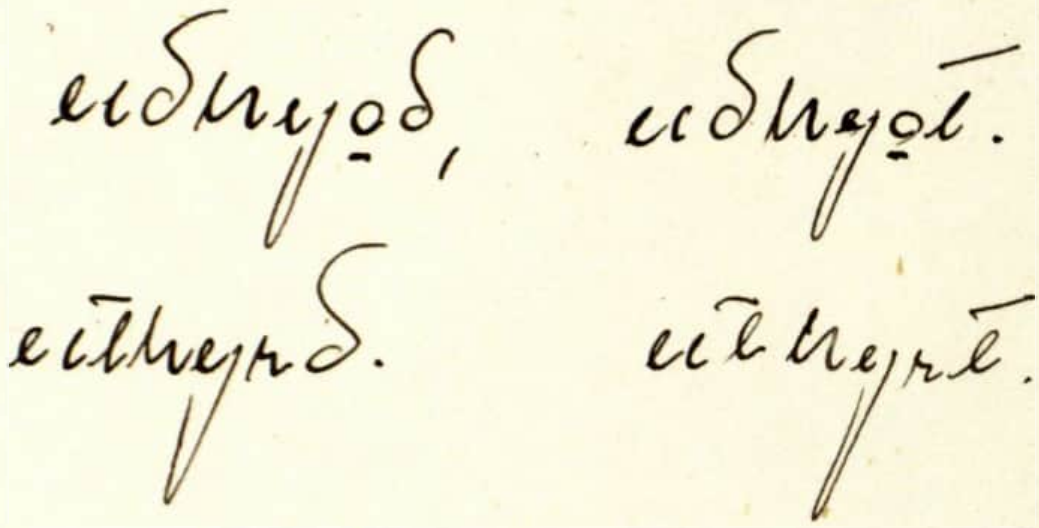
n. lédhýyt

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbryed



№1855.9 Ö.Bröby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthyrd

úthýjodo, úthýjod, úthýjot

uthyrd úthýjoda (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utkastad

útdhijstado útdhijstad

útkastad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uthållet

uthållet.

uthålligt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthållig

ùdhầulgo, ùdhầulg

uthållig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkällig

ùdhäulzgo, ùdhäulzg

pl. ùdhäulzga

utkällig

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uthålning

ùdhålnng

urhalkning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthälld

ûdhåldo, ûdhåld

uthälld

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthängd

nidhängdo, nidhängd

nidhängndo, nidhängnd

uthängd (om tvätt o dyl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud-hårda v. = uthårda. uthårda

Kurist.
Öjäng

№ 469 A. Sandberg 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthärda, v.

u dhä o da. u dhä o dade, u dhä o dat.

u thärda.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utifrå adv

~~utefrån~~

ädefråe

utifrån, från utsidan

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utifrån

idiotism

utifrån

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mig

ˀmːteːt

'otrevligt'

Da a klɔmɜt a mːteːt = det är
smått och otrevligt.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utigenom

ut dygnom

№ 3738 Gllmåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ritkring

nedrkring

omkring

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utikring adv

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utimedan

²utmán prep. = utmed. (=ösb.).

dor fek) gáð utmán vájen

№ 467, L-l. B.² Gäng.

August Sandberg, 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utjord, s.

ɛɛdjoo, ɛɛdjoon,

ɛɛdjoɛa, ɛɛdjoɛaɛa.

ɛɛljoɛd.

ɛɛljoɛdaɛ.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utjämnad

utjämnad, utjämnat

utjämnad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkallad

nédkálad

han hade legad nédkálad

(i militärtjänst)

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkallad

ûtkâlado, ûtkâlada (pl)

utkallad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkallad

utkallad

(till militärtjänst)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utkallare

utkallare en, -a -ana

en utkallad (från hemmet = inkallad i krigstjänst

= en beredskapsman

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkammad

ûdkômado ûdkômad

utkammad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkant

ûtkant-en; -a --ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkant, s.

edskamm, edskammen,

edskammla, edskammlana.

edkamm.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkastad

nidkästado, nidkästad

utkastad nidkästada(pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ükastare s.

ùdkàstarra (pl.)

'ükastare'

H108:9

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkilad

úd͡zilado, úd͡zilad

utkilad (om sten, som "kilats" ut
ur ett större stenblock)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkimmad a

ùdzùmado

ùtẗö̈ftad

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uftkinmad

úd͡zimado ; pl úd͡zimada

uftröffad

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklena, v.

utklojna, utklojnte, utklojnt.

utklena.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklaut

uɔklɔjntɔ, uɔklɔjnt,

mɔgla nɛɔ ha nällt o ɔa uɔklɔjnt

pa hɔjla näjn.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[illegible] klutad

nidklädd / nidklädda

nidklädd

pl. nidklädda

utklädd

utstofferad

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklutad

utklutadə, utklutad, utklutat.

utklutad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklyvd a

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklädd

uʊtklɑ̃jdʊʊ, uʊtklɑ̃jdd, uʊtklɑ̃jjtt.

uʊtklɑ̃dd.

fɔntklɑ̃dd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utknabbad

nidknabbado, nidknabbad

utbrukad (om ett järnföremål

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utknekande

núdknéganes

utknekande . utgående

han kom núdknéganes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utknösat

tidknöpsat

hostat slut (knösa = hosta)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkommen

tidkómen

utkommen (innifrån)

han e mte tidkommen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkomst

~~ùdkomst~~ - en

utkomst

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkomst

M. Widkomsto

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkrafsad

útkråsado útkråsad

útkråsad útkråsada (pl)

(om hagel ur en bössa

öl hålen a útkråsada

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkrafsad 2

nidkråusado, nidkråusad nidkråust

utkrafsad nidkråusada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkramad

útkrámado, útkrámado

útkramad útkrámada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkramad

utkramad, utkrammad, utkramt.

Utkrammad.

utpressad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utkretad a

ùdkrèdado ùddrèdat

fillkrotat fillskreven med kniv

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utkrefad

vidkrédado, vidkrédad

vidkrédada (pl)

utskuren

(om kåpp eller annat föremål av trä)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkrupen

<u>ú</u>dkr<u>ø</u>pen

utkrupen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utkryst

úidkrysto úidkryst

úidkryste (pl)

utkramad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkrålande

nidkrålanes

utkrålande

han kom nidkrålanes (om en orm som kom krypande fram ur ett stenrös

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkränga, v.

ukraïnga se

ha besvär med nåt,

om nåt som man har

krånglig med

bestyr }

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkränga

ukränga se

vända ut och in på sig, bara om allt

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utkränga v.

ùtkränna, ùtkrangda ùtkrangt (å. acc)
utkränga, utkrängde utkrängt (y. acc)

vända ut och in på något
(här om "att vända ut och in på en
tröja, fäll, ryl för att hitta vägen
ur en skog och ej bli villad av
skogsnuvan.")

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ukrainga. — n

×Ukrainga s.

avigsida

№ 544

Osby

S.A. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkrängan

~~ùtkrängan~~ (har endast hört best. f.)

avigsidan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ utkrångd

utkrängd

vrångd, vrång

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nkäbbat

údzæbat

utgrälat, grälat slut, prafat slut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkörd 1

ú̲dzø̲ɔdo, ú̲dzø̲ɔd

utkörd, barkörd, utjagad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkörd 2

úd̲zø̲pdo, úd̲zø̲od

utströ̲ddad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthörd

udtjöödo. udtjöod, udtjöot

udtjöodo.

ut hörd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utflagd

nidläjdo nidläjd, nidlajt

nidlajda (pl)

utflagd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlagt

utlajt. utlagda.

utlagt. utlaggda.

om sägan, huars länder äro utlagda
så att den ej "klämmen".

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlakad

nidlägad

utlakad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utland, s.

eldlann, eldlanned,

eldlann, eldlannen.

eltland.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utland

best. f. ùdlånet

ùdlånet a àla sténs

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlandet

ùdlånad (har endast hört best f.)

utlandet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlandt

²ūtlandet s. = utlandet. (förb. ²ūtlands)

.№ 467.

August Sandberg 1918. f. t. O. ²Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlapad

ûdlåbad

utlapad (om mjölk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utledd

útlädo útlaid

útlädda (pl)

utledd (av ett kum
från en nöjesplats (om vederbörand
är berusad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlevad

utlevado, utlevad, utlevat.

utlevad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlipat.

útlibat

slutlipat, gråtit slut (förakteligt)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlopp, s.

utlöpare, utlöpared,

utlöpare, utlöparen.

utlopp.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlovad

útlövado, útlövad

útlövad útlövada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlukat

tidlugat

slutlukat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utflyttad

tidlöskado tidlöskad

tidlöskada (pl)

utgången

(egentl. i ond avsikt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlyst

nödgjust

slutlyst, lyst alla 3 gångerna

till äktenskap

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlåna, v.

utlåna. utlånte, utlånt.

tillåna.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlånt

vidlaunt

utlånd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlägg

ˈutlägg, -et (-ed), pl =, -en

utlägg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlägg

ùdlag, -et ; pl = ùen

utlägg

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläggare, s.

eldläggare, eldläggaren,

eldläggara, eldläggarana.

eftläggare.

järnredan, som eldades eftifrån köket.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Haganders 1835.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlämna, v.

utlämna, utlämnade, utlämnat.

utlämna.

M1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utländsk

Vidlansko, Vidlansk

utländsk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utländsk

ett lämmsko, ett lämmsk, ett lämmsl.

pl. ett lämmska.

ett lländsks.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlåning

ùdlànzg, -en, -a, -ana

utlåning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlåning

utlåneg, -en s. = utlånding

№ 467,

August Sandberg 1918.

L.-l. O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlåning

ùdlàæng , pl. -a

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlämning s.

ei dlänning, ei dlänningen,

ei d. länningar, ei dlänningarna.

ei utlänning.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlärd

núdlæ̀ɔdo, núdlæ̀ɔd

pl. núdlæ̀ɔda

utlärd, fullärd

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlärd 1

nidläsdo, nidläsd

nidläsda (pl)

utlärd

fullärd (man har lärt allt i sitt fack)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlärd 2

ríðlæ̆vd

borflärd (konsten att laga mat. t. ex. kan vara ríðlæ̆vd för mig)

ft. læ̆ra ríð = lära bort

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlärd 3

ûdlæ̂sdo ûdlæ̂sd pl. ûdlæ̂sda

fullärd

ex. dæ̂n han va ûdlæ̂sdo pa lôof

(kâ̂otspel o ôlt sla lûjs me)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläd

utlädde, utlädd, utlädet.

utlärd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläst

ú́dlä̱sto , ú́dlä̱st

utläst (om en tidning eller en bok)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlöpa
s. ~~utlöpe~~

ilöba

skalk, yfvad

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlöpa s.

utlöpa, -ning, -ning

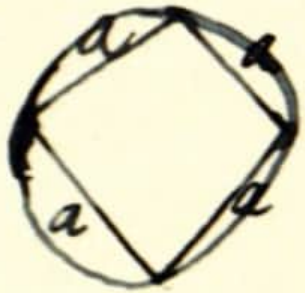
skalk och ytterstn påstock
som sågas

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²sidlöpe n ²sidlöpo no (a)ˣ utlöpare s.



de segment, med den
ena ytan buktig och
barkklädd, den andra
plan, som bildas av en
stock, då den sågas till
plankor.

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlöpgärde

~~utlöpagärde~~

ùtløbagåsa, -el

gårdsgård som väsentligen består av skalkar ùtløbo (man pick utlöpor från en såg

Fogevokalen är högst påfallande! Det finns också et ùtløbe m., bel. t.ex. i V. Göinge. /S

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlösning, s.

utlösningen, utlösningen,

utlösningen utlösningarna

utlösning.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlösningsställe, s.

en lösningsställe, en lösningsställed,

en lösningsställe en lösningsställen.

ett lösningsställe.

ett lösningsställen.

Om stamhemmanet delades så att två:

gon af arfvingarne erhöll en mindre del

med hemmantal, som ett lösning, hette det

att han fick ett "lösningsställe".

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 utlösningstorp lf ~ len utlösningstorp s.

utlösningstorp

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjärsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlösningsloop.
S.

utlösningsloop, utlösningsloopet,

utlösningsloop, utlösningsloopen.

vid anskaffe å hem man förekom att

någon af arfvingarne fick ett lott på slam:
hem:
mantel i "utlösning" för sin andelsdel. Det
heter då att han fått ett "utlösningsloop.

= utlösningslott.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hägander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmagrad

nidmagrado, nidmagrad

utmagrad nidmagrada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmagrad pa.

údmagrad

"sa ja ei sau udmagrad."

4168:17.

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utmagrad a

utmagrade utmagrado

helt avmagrad = mycket mycket mager

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmagrad

utmagrad. utmagrad utmagrat.

utmagrad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmark

hidmåk - en

fälads- eller skogsmark. ej odlat område
(motsats till vang (odlad mark och
åsmark))

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmark.

ödmåk-en

skogs eller fäladsmark (ej odlat område motsatsen är "vang" som betecknar odl. område eller åker + äng)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmask s.

ùdmą̀ɔk, -sn, -o, -osno

utmark = motsats till inäga

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 Utmark

Vidunask s. Utmark

Kvist.

Älgarp

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmark, s.

utmark, utmarken,

utmarko, utmarkono.

ett mark.

skogsmark.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmed

ödmån

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmed

ɔ̀u mæ adv.

utmed

hon hade sat mèna fɛ̀na

blòma ɔ̀u mæ stùɑvægena

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmed prep.

ume

"ume väjn i Öfra

Fyhra maak"

S. 25

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmed

et mån.

med stöd.

"ett med".

vid sidan om.

innan småbarnen kunna gå för sig själf och behöfva hålla sig i något

säges att de gå "et mån"

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmeden

ädman ~ ädman

utmed, jämte bredvid

han sad (i) ädman (mé?) / kyrkan

(han satt bredvid mig : kyrkan)

ädman vägen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utmedan

emán

utmed

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utmedan III.

han bö dø nö umen vöjen

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmedan

utmæn

längs, utmed

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ utmedan

utmedan

utmed

utmedan även den e en rena.

Nr7713 Knislinge, C.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utmedan
resp.

ud'mɛ̀n el. ú'mɛn

utmed
ud'mɛ̀n fɔ̀rkan
han lɑ́u ud'mɛn fɔ̀rkegɑ́uon

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
J. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utmedan II

emellan ägan

emellan vägen

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
~~ɯmɑ̀n~~

x
utmedan

dɑn sɑd gɑ ~.

bredvid

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjesås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utmedan

i linnen

utmed

i linnen vägen.

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

– medan

+ ut under

2

Uddmäen pupp:ab. = utbred

№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby Enn
Åsäng

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utnyttjad

utnyttjad.

ett nyttjad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmyrna, v.

edmyrna, edmyrnade, edmyrnad.

det myrna.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmåla, v.

edmåla, edmåladi, edmålad.

eel måla.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbrudd v.

ut brudd.

ut brudd.

ut brudd.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmålt

elsmåll.

esp/s miälal.

(om ackordsarbete)

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntmärkt

nidmäxt

ntmärkt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

okmärkt I

²ōdmärt { adj. = okmärkt.
adv.

№ 467.

L. 1. O. ²Gäinge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̀ɯ̀dmɑ̀ɛ̀ahtɵ

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmärkt

tidsmärkt adj.-utmärkt.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmärkt

ud mäokt

ud märkt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmätning

ridmätning - en

utmätning

där ha vagt ridmätning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmått
a.

utmätt

(måta el. uppm. lön).

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utnipen

údnében

utknipen, ufnupen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

ùtdom

utom òla ùtdom hón

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

Riap. adv

Udom

(utanför), förutom

Nr 23984 Hjärsås Ö **Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

utom pr. = utom (ofta med gen.).

Det e utom togna.

№ 467,

L.-t. Ö. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

eldom.

ellom.

dessutom.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

2 prep.
utdom ~~add~~. = utom

Kuusl.
Öfoäuge.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

udom se.

"ädom sig."

mä sig.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utombys

utombys

utombys

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utombys

ut Sombys.

ut o mby s.

(ute ifrån byns gränser)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomlags

ei Sanbygs.

eitamförbygn.

(boende eiom byn.)

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomhus

vidomhus

utomhus

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utomhus

Inomhus

Utomhus

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanhus

et Sommhus.

ett Tomthus.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utomhusarbete 5

Hedomhusgärsla, ed

arbete utomhus

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomhusarbete

utomhusarbete, -at

utomhusarbete (jfr uteärbete)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomkring adv

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomkring

ad.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomlands

hidomläns

utomlands

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomlands

idomlamna.

idomlamels.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ utomsocknes
adj.?

ùdoms-ôns
utom socknen

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomsocknes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bl[2] d ôra [x] utorda vb

– de

– t

sprida rykte, tala om

№ 474, John Svensson 1926.

Fårö (V. Göinge) L.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Utfordad a

Utdömd, utdömda

mycket omtalad (ibl. = baktalad)

Nr 23984 Hjärsås **Ö Göinge hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utordad a

ú dö rado, ú dö rada

om fåglar (oftast ilder) utsläppta

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfallad

nidpålado, nidpålad

utgången (sakta och lättjefullt)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpattad

ut-pattad

om djurhona som
inte har mer diatt ge.

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆutpaffad

útpåtad

slutpattad, så att all dr gått åt

utdiad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspeka, v.

edspega, edspegle, edspegl.

elspeka.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspekad

eldprejt.

eldspekad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpelat

úd pėlat

utpelat, utplockat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpladdrat

nedplådrat

pladdrat slut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utplocka

úd<u>pl</u>åkado, úd<u>pl</u>åkad

utplockad úd<u>pl</u>åkada (pl)

(utvald t.ex. de bästa potatisarna kunna
vara utplockade uh en större skog)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utplockad

nidpläkado, nidpläkad,
pl. nidpläkada

utplockad (om t.ex. de fästa potatisarna kunna vara utplockade ur en hög)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Siöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utplockad

utplockad.

utplockad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utpreckad

eldpregad.

eldplockad.

äfven "eldhelgad".

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utprickad

útprèkado, útprekad

utprickad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpumpad

ú dpråmpado, ú dpåmpada (pl

utpumpad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈutputtad

ˈidpotad o ˈidpotad

utknuffad (på sväg in t. ex.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpyntad

utpyntad

utsmyckad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspyntad

utspyntad

utspyntad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utpåfad

núdpàdado, núdpàdad

urmotad bortrotad (t. ex. om en sten
i en dålig vägg, en dyl sten kan vara
núdpàdado av svin

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utrabblande

ûdråblanes

fallande ut mes bulle

han kom ûdråblanes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utramlad

nidramlado pl. nidramlada

avfallen

finana va nidramlada

pinnarna (i en räfsa) taade fallit av

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utreda, v.

utreda, utredde, utredt.

utreda.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 utresa s.

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utriden

Vidsèen

utriden

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes adj.,
adv.

Twätt-Augusten sade: "Vad
underligt - Vad Kullamaken"

Hans Person Säfladen

(Han hade varit ute med Hallonbergs Gustav
och sålt wienerbröd)

Nr 18626 Emmislöv, Ö Göinge hd
Barbro Nörling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes adv.

Vad udriges - Vad Kulla-
maken - Vad kaut ao-
kåin i vaall.

Emmislövs sn

Tvätta-Emarn:
Säflacka

Nr 18626 Emmislöv, Ö Göinge hd
Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lidriges adv. = ohrikes. utrikes

№ 464. Elem.

August Sandberg 1917. O. Gäum

Hz.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. utrikes

utdrigas

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes

ùdrigas

utriker (adv)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 tildriges adv = ntrikes ntriker

han e røist tildriges.

Kunst.

Ågång

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes

utrikes adv. = utrikes.

han skole fara utrikes.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes

sedriges.

—

utrikes.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utriven

nidréven

utriven

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrop, s.

utbrott, utbrottet,

utbrott, utbrotten.

utrop.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1905.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ulroda, v.

ulrodar, ulrodade, ulrodat.

ulltrolla.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrunnen

Vidrånen

utrunnen (t.ex. vijölken : otätt kärl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrunnet

eldrunnet.

eftrunnet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrusande

nidrusanes

utrusande

han kom nidrusanes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntrusta

ˈidrustaˌ -adeˌ ˈ-at

ntrusta (sig för en resa)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utryckningsdag

utryckningsdag

utryckningsdag

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utryckt

ú̲dryk̲to , ú̲dryk̲ta (pe)

utryckt (i militärtjänst)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utrymme

ùtdrǿma

ja ha fått at: ùtdrǿma
ja fek at ùtdrǿma (ja ja skala
ùm ùd (fa, ùtdrǿma = få som ersätt-
ning för att man lämnar sitt hem o sin
del i jorden nu för ùtdrǿmeståp

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utsynne

\nidrönn

avgift, som erlägges till en assendent
mot att han avstår från att bruka
egendomen ända till assendetidens ut-
gång han fek fäm hóndra kuònor

2 \nidrönn

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ufrygnme s.

Lidröma

utlysningsavgift, som erlägges till en arsen dator, mot att han lämnar egendomen föse arsen dödens utgång

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrymme s

sidrönka, -et

plats för ngt

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utrymme s

lidrönta, -et

avgift som utbetalas för en
arrendator mot att han avstår
från att bruka egendomen under fö
arrendetidens återgång

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrymme s.

eldrömme, eldrömmeb.

eldrömme, eldrömmen.

eldrymme.

pals.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrymmestorp

kedromestöp - ch

Visst slags torp

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utrymmes Torp

Udrymmesfåp

Torp som erhållits i utrymning, alltså i ersättning för att man lämnar föräldrahemmet. Dylikt Torp finns vederbörande att äga alltid.

da jälo far-åle

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträknat

eldregnat.

uträknat.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträkning

nedregnen-en; -o, -onn

uträkning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträkning. s.

eldregning, eldregningen,

eldregningo. eldregningono.

eltråkning.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrând

ûtdrändo, ûtdrænd

utgången (förakligt)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträtta

ùdrätta, -ade, -at

uträtta

e da mta mǻo m kana ùdrätta

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 udräita 2 dl 2 d uträtta v.

uträtta

№ 489.

N. Ekr. Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträtta

²ûtdråta v. = uträtta (-ätte).

№ 467.

L. 1. B.² Gäng

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vräta ~de ~t uträtta de

~r.

~

uträtta

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utröit

utdröjt.

utdröjt.

utspält.

uppblandat

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utröstad

edsörtad.

eltröstad.

eltesleten.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Utschasad a

Vid Gärsad

uthöstad, Fröttkörd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utschasad

nidgåsado, nidgåsada, nidgåsat

pl. nidgåsada

utschasad

utsliten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utse, r.

utsöj, utsåg, utsojt.

utlse.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utseende, s.

edröjande, edröjandes

ett tecende.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsett

ú̲dsa̲ṭ

utsett (av ödet)

da va ú̲dsa̲ṭ

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsett

Udsåitt,O

"utsett"

Da ä udsåitt bruga følk sia,na nøøt uvän-
tat ont inträffa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsida

ùdsi̲d̲ - an

utsida

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsikt

ùtsèkt - en

utsikt

vra ùtsèkt = vacker utsikt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsikt, s.

en sekt, en sekten,

en sekto, en sektono.

ett sigt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vitsjungen.

nidgozen

slutsjungen (om en visa)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Askjuten

Nidskådan ; pl. Nidskådana

uppsliten (slutskjuten) om bössa, som blivit stor i mynningen av mycket skjutande o sål. så att säga uppsliten bösan är nidskådan

№ 3738 Gillmåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskjuten

lédskòden. pl. -ena

da va traefsèkra bòso, sau
laeige do inte vare lédskòdena
i pibono.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskjuten

nidskådan

utskjuten (även nidsködan)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriken

vidskrégan, vidskrégat

utskriken

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriken

lidskrigen, lidskrigat

utskriken

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utskriken &
ptc.

ûdskrêgen ûdskrêgena

ofta omtalad (med negativ innebörd
t ex som hård, smål

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriken

elSkregen.

elskriken.

skrumfad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriven a

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriven 1

nidskrèven nidskrèvet

slutskriven, utskriven
om en bok, som är fullskriven

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriven 2

vidskrieven

utskriven (från sjukhus)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriven

nidskrifven

utskriven (t. ex. från ett sjukhus)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskrivad

Útskrivado *útskrivad*

útskrivada (pl)

utskrivad

(om något som skrivats ur något

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskubbad

vidskóbado, vidskób-ad

utsprungen

vidskóbada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskuren

vidskåan

vidskåat

utskuren

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskyld

ˈuːdskʏl ˈ-ən ˈ-ɔ ˈ-ɔnɔ

utskyld

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskylden

M. Wedfyldo

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskäld

útskáldo, útskáld

útskálda (pl)

utskäld

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskälld

núdgǽldo, núdgǽld,

pl. núdgǽlda

utskälld

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskällning

ùdskǽlnyg - en

utskällning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskämd
a.

n. lidgent
om skämd föda.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskänd

nidskändo nidskänd

utskänd nidskända (pl)

fördärvad

rutten (y nidgändo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskämd

ud fända adj:

utskämd, fördärvad

säna a blean ud fända au
da ména ränan det

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× utskänd a

/
úd gående úd gående
utskämd
úd gående
1) förstörd förd ärvad
2) även = förtalad så att vederbör-
mist sitt anseende

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskänkning

vid Gärskmyg-en

utskänkning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h d

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utskäll

nidskäf

skåhfat slut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h d

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsladdrat

tidsladdrat

slutsladdrat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h d

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag

ùtsla – t

utslag (vid fisket)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag

nödslå -t

hudsjukdom utslag i ansiktet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag s.

vedslå

ved utslag

Nr 23984 Hiärnås O Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 tidslå d utslag s.

utslag, finnar o. d.

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kärbeda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag, s.

utsla, utslag.

—

utslag.

utsjukdom.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag, s.

utsla, utslått.

utsla, utslån.

utslag.

dom!

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslagen

nädsläppn pl. nädsläna

utslagen (om blomma)

hon e nädsläppn

da e nädsläna

fr hälsnädsläppn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslagsdag, s.

utslagsdag, utslagsdagen,

utslagsdagar, utslagsdagarna.

utslagsdag.

(vid tinget.)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsliten

nidsleden

utsliten

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Gölinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ Ufsliten a

hídslédan, hídslédana

uppsliten slukslíten (försmå ej mer att slíta)

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Göste Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsliten

nídslèdan, nídslèden

pl. nídslèdena

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsliten,

utsleden, / endsleded,

ett slitet / ett slitet.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsläpad

ûdsläbado, ûdsläbad

utolåpad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsläppt

ú̲dsl̲æ̲pto , ú̲dsl̲æ̲pt

utsläppt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslåppt

ûdslæpta

utslåppt

fʒêna vare ûdslæpta pau

bóid

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utslätt s.

lidslåt -at

utslag, kvists, ludutslag

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsmugen

ɨdsmʉʉn

ɨtsmugen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsocknes

Udsöjnes
= från annan socken

Jasau de behövde gau
udsöjnes för a fau gifte.
(Ire)

Nr 8381 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Anna Olsson 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsocknes

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsocknes

utsäjnes.

utsecknes.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsopad

úd sö bado, úd sö bad

utsopad úd so bada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utsot 5'

lidsöt

Hässé

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsot, s.

ed sot ed solen

— —

oliqure.

ett sot.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ntsoren

nidsören, pl. nidsörena

ntsörd

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utsoven

ell sjösven, ellsjöved, ellsjövena.

" ell sofven. "

" fell sofven. "

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsparkad

ú́dspåkado, ú́dspåkad

úbdspåkada (pl)

utsparkad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsparkad

úd spåkado, úd spåkad,

pl. úd spåkada

utsparkad

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspel

mɪdspɛl - et

utspel (i kortspel)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspelad

útdspèlad

utspelad, slutspelad (om t. el. en låg skalm)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspilld

eldspilld, eldspilt,

eldspilldə

eldspilt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsprattlat

ûdsprålat

slutsprattlat, = död eller utan betydelse

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsprång

ùtspràng -at, pl =

utsprång

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsprång, s.

ei dsprao ng. ei dsprao nged.

ei dsprao ng. ei dsprao ngen.

ei lsprång (å lak)

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspädd

úd spǽd

utspädd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspökad

útdspögado, útdspögad

utspökad útdspögada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspökad

edsprögade, edsprögad, edsprögada.

etsproked.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haegander 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspökad

vidspögado, vidspögad,

vidspögada

utspökad?

utstyrd

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstakad

ridstagado ridstagat

utstakad (om väg som skall byggas:

Tessäng järnvägslinje (förr)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstruken

lidstrågen ~ lidströgen

utstruken

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstrucken

ut strögen, ut strögd ut strögning

ut sträcken.

№1855.9 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstruken

Udsträget, udsträgen

utstruket

Nu ble vall ossao mett naan udsträget?
Dän han haa blett udsträgen ao nøøn an-
ledning.

Obs. Anledning, rep. lån. 1-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstryka, v.

utstryga, utströg, utströgen.

utstryka.

№1855.9 Ö.Bnoby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsträcka, v.

ed sträjkka, ed sträjkkle, ed sträjkkt.

ett sträcka.

bo' vål vara sträjkka ut.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagåander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsträckning, s.

en sträjkskning, en sträjkskningen,

en sträjkskningo, en sträjkskningons.

ett sträck ning.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstuderad

nidstudérado, nidstudérad

utstuderad

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstyrd

nédstjodo, nédstjod, nédstjot

utstyrd nédstjoda(pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstyrd

ûdstjodo, ûdstjod, ûdstjot

pl. ûdstjoda

utstyrd

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utställning

ˈrɛdstɔˌkːɛrˌ ˈen . ˈo ˈoro

utställning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfällning

ˋnedstˋälˌlningˌ-enˌ; ˋ0ˌ-ˋonn

utfällning

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsuden

nidsjön

uthokt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsugad

utdruga. utdrugad, utdrugad.

utsugad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsupen

vidsöban vidsöbet

utsupen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsupen

ed sioben, ed siöbed, ed sibena.

ed i seipen.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsupet

Udsöbet

utdrucket

Bränvinet v[illegible] udsöbet • söltek[illegible]gena
sa• ud såm åin aiblavege.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvett adj.

~~2 utsvettad a.~~

lidsvet o

- helt genomsvett

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*utsvett

nídsvéto { nídsvéta / nídsvet

gjennomsvett

pl. nídsvéta

han va sa nídsvéto sa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvulten

ùdsaltan

pl. ùdsaltana

da vaɔ ùdsaltana

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvulten

ú́dsaltən, ú́dsaltən

pl. ú́dsaltəna

han æ ú́dsaltən, da æ ú́dsaltəna

(ff. han æ sàltən)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvulten

Udsålten

utsvulten

Du såj ud presis såm åin udsålten räv.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvulten

Udsålten

mycket hungrig

Na hånnen kåm hem ijen, va han ølldåiles udsålten.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvullen

ed-sollten, ed-sollted, ed-sollteng.

ell-svellen.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsyna, v.

ut sy na, ut sy na de, ut sy na d. (l)

ut sy na.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utså, v.

utså, utsådde, utsått.

utlså.

bö bål vara så ut.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfåld

nídsäuldo, nídsäuld, nídsäult

nídsäulda

utfåld

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsäde

ùdsàa

utsäde

vanligare än sàasaa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsälja, v.

utsäljа, utsålde, utsåld.

utt sälja.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsöka v.

utsöga, utsögde, utsögt.

utsöka.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Haegander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntsökning

ùdsögnzz`-en, o òno

ntsökning, lagsökning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsövda

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsövd

nídsövdo { nídsövda n
nídsövd
pl. nídsövda

utsövd

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd.

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttagen

vidtagen, vidtagna (pl)

uttagen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlagen pa.

udtaemn

'utdragen' (om tand)

"å velle ha åmma tamn udtaemn ..."

H108:10

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttagen

en Slan, ett Lad, en Slana.

ett lagen. en llagna.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttala, v.

edtala, edtalade, edtalat.

ettala.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. utter

ǿdo-n ø̀dra-àna

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter

ǫ́dp, -on ǫ́dsa -ana

utter

fr Uttratuvan (Ǫ́dratûan) i

sjön Tydingen

utterlång (ǪdOlang) = östra delen av

Ottsjö sjön Hästveda s:n

5424. Hästveda, Ö. Göinge hd G.S. 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter s.

ödo

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

80

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter, s.

Ode,-n,-ra,-rana

utter

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödor en ödra na utter s.

utter

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ödor n ödra na utter s.

utter

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter

ödp -on ödrpa, -ana

utter

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter s

ödo, -on ödda, -ana

utter

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter s.

ödo, -ön; ödra, öna

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ódoŋ n ntlu s.

da va oŋn ~ ú bǽkun ve
tóstapa kvoŋrn

ntter

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter

ádp - on, ádra - ana

utter

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter, s.

odo, odon,

odra odrana

eller (vid sdjen)

(även förkortad)

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttersak, s.

odɔ̲ɔ̲ʂa̲jʂ, odɔ̲ɔ̲ʂa̲jʂɛn.

odɔ̲ɔ̲ʂa̲jʂa̲. odɔ̲ɔ̲ʂa̲jʂa̲ŋa̲.

ɛttɛnʂax.

№1855:7 Ö.~~Gö~~Broby~~inge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utterskinn, 5.

odosjinn, odosjinnad,

odosjinn, odosjinnen.

utterskinn.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*uttertana s

ódotåna, -na, -o, -ono
ódotåne

bräda där utterskinn spikas fast
för torkning

Ofta även högt formen ódratåne

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdjänad

utljänad a.

da bör nu an ~ knaut

or?

pensionerad

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uftjänt

ŭídzæntə, ŭíd.zænt

uftjánt ŭídzæntə (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkjänt

ɯdkjänɯlo, ɯdkjänɯt, ɯdkjänɯta

ɯl-kjänɯt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttorkad

eldtorrado, eldtorrad, eldtorrat.

eldtorrada

eldtorkad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utforkad

ùdtårado ùdtåradal
ùdtårad / pl ùdtårada

utforkad

bé̩ken va ùdtårado

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttrippande

nédtrépanes

uttrippande

hon kom nédtrépanes

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttryck
s-

ùtryk, n., pl. =

(inlånat)

hær æ tekadæna skàunska
ùtryk, som æ dànska.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nttrycke

nedtrök - et

nttrycke (sätt att säga en sak)

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttryck s.

ut strykk, ut strykked,

ut strykk, ut strykken.

ut tryck.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttryckligen

nedtryckligen

uttryckligen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttröskad

utdöskad.

utlröskat.

utlröskat.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utfröskat a

utfaskad

sleet-fröskat

nordost

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttröskat

~~tidfäskat~~

tidtröskat

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfröskat

ûdfåskat(å) ~ ûdfåskat(y)
utfröskat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttröskat

nidtäskat

uttröskat

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uttrött

vidtsäto

{ vidtsäta vidtsät
vidtsät

uttröttad

pl. vidtsäta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttrött

nedträtta, nedträtt, nedträtta.

ett. trött.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" utfröftad "

nidfröstad

(helt slut (orkar ej mer))

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utströdad

nidträdado { nidträdade, nidträdat
nidträdad

utströdad nidträdada

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttyda v.

utdöya, utdöydde, utdöytt.

utl. döyda.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttydning s.

uttydning, uttydningen,

uttydninga, uttydningana.

uttydning.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlömma 2.

utlömma, utlömde, utlömt.

utl. lömma.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlöning s.

ed lömning, ed lömningen,

ed lömningo, ed lömningono.

ed. lömning.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvakad

nídrágado, nídragaS, nídvagat

utvakad pl. nídvágata

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvakad

vidvägado, vidvägad

utvakad vidvägada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvakad
a.

Nr 7123. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvakad

utvagade, utvagad, utvagat.

utvagada.

utvakad.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utval s.

eidval, eidvaled,

eidval, eidvalen.

eilval.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×utvan

útdvåno, útdvan

mycket frött (om person som länge
legat sjuk o ryss kommit upp)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge-hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvandra v.

utvandra, utvandrade,

utvandrad(s)

utvandra.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvilas

útdwilado, útdwilad,

útdwilada (pl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvilad

vídwilado vídwibad

pl. vídwilada

utvilad

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utvilt

ûdwilfo, ûdwilt

ûdwilfa

utvilad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvisad

nidvisado, nidvisad

bortvisad, utvisad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvist

útdvisto, útdvist

utrisad

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväg

nidvägˌ - n ; a · ana

utväg

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväg, s.

Udväj,-väin,-väja,-väjana

utväg

Kan du si me møøn udväj?- Ja så säj me inga udväja.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväg s.

udväj, udvägen,

udväga, udvägarna.

udväg.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväljа v.

edväjla, edvalde, edvalt.

elvälja.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvändes adv.

Utvändes

utvändigt

Nr 23984 Hjärsås ○ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vtvändes

vtvändes

vtvändsjf

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvändigt

edvändes.

utvändigt.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nträrtes

Ìdrǽvtes

nträrtes

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntsärtes

edsvägåles.

edsvärtes.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväta 2.

udvajsa, udvajsle, udvajst.

eltväxta.

bövål vara vajsa ut.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväxten a

Midvåxen, midvåxens

utväxt, fullväxt, fullväxten

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväxt (a)

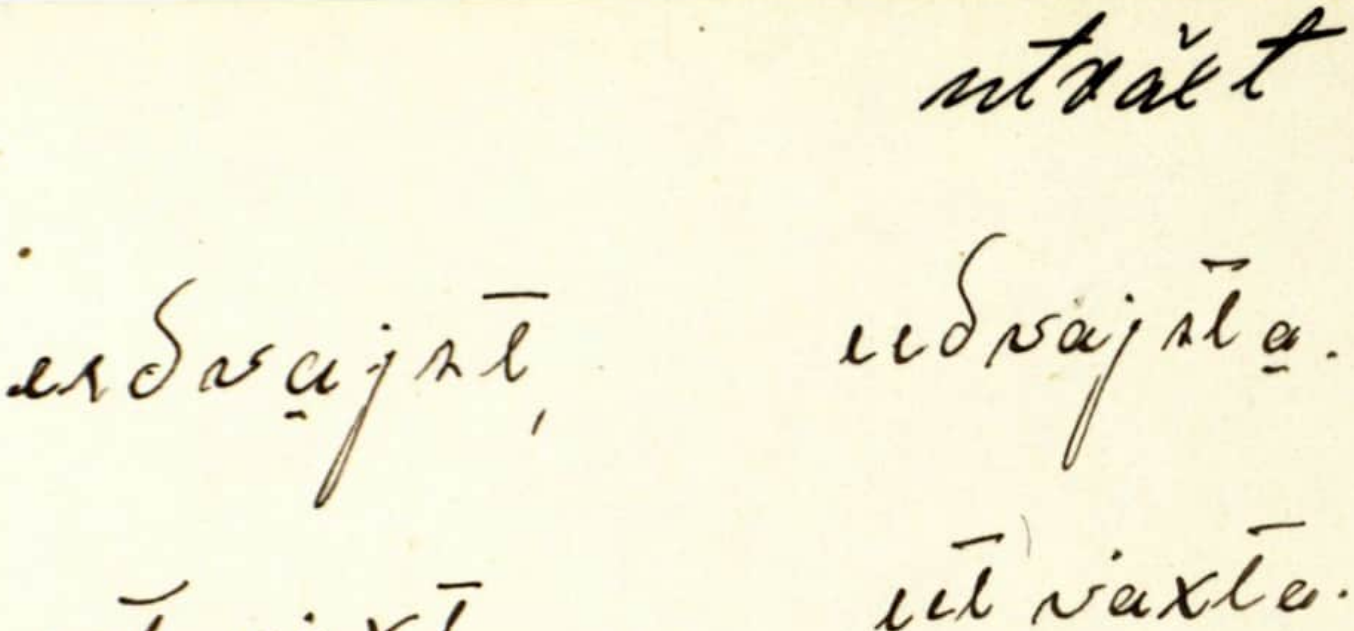
ú:dvɑ̀ɳsto, ú:dvɑ̀ɳst

utväxt, utvuxen färdig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

adv. & prep.

ú dø̃d

ú dø̃d bỳana

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

nidöd

utåt

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lidet adv.=stat

Stå här lidet eller lidat?

han rejste lidet.

Kunst.
Ogjänge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utöb

2 ud öd adv. = ut åt.

Kurs. Öjäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud od prep. utåt, långs. Utåt

ud od jóana långs marken.

Flyboda
(Carlaberga)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

Udet,udanfaa

utåt

Ao udet hɑ då øllaråij bejynt o vaora,
Udanfaa hɑ då tɑtt ing saina.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt prep.
adv.

udød

-- udød myanna ---

4108:12

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

Udet

= Utat

10740 s. 29

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

utåt

V 474, John Svensson 1926.

Jularb (V. Göinge) 2-p.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utåtför al

Lidadjöp

i riktning utåt ungefär (utanför

socknen

räcka lidadjöp

Nr 23984 Hjärnås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x utåtför

útetfå

utför, utåt

ranşa útetfå = resa nedåt slätten

mot Lund o Malmö

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ridæo no pl. ntägor s.

ntägor, oberuten
mark, beteemark
o. d.

№ 475. Ö. Göinge hd

Vjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntägor pl.

ntägo, ntägomo,

ntägor.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utänghö s.

~~utängaka~~

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utäten

ú d ä d e n ~ ú d ä d e n

utäten (på grund av förtal utesluten
från någon krets el dyl.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåten

udajden, udajded,

utålen.

förtaled.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen; Lund

utöva v.

utöva, utövade, utövad,

utöfva.

№1855.9 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uv 5.

ål, -en

uv (fågel t. ex. hornuv = ugglas)

Nr 23984 Hjärnås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uv

ùlle, ùlan

ugla

na ùlu

sk hòonùlan(ä) (hornugglan)

hòonùglan(y)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v 5!

ve -ed, pl =
löskekaren v

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

ve ´(e)t, pl = ´(e)n

bokstaven v

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v

Ve, viid.

ve, ~~tjeld~~ viin.

veljeð

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våbor n

I Vabben

Den del av en trädstam,
som är närmast utan-
för kärnan

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vabbling s.
~~vaplång~~

Vàbl`ng -en -a -una
okynnig pojke
öv. pàngavàbl`ng

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt i 984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wàbl'zy, -en, -a, -ana

skynnig pjyke

jfr *påkavapling

bb

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vabling

wabling

ljusta

unge

Erik Wall, Stenomälla

Broby

Nr 18626 Emmislöv, Ö Göinge hd

Barbro Nordling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vabring

wabring
/
Gust a
unge

Bertil Nilsson, Nabbelöv
född: Röena

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vacke

vàk/a -en s. m.

matho,

nau swinen inte vèla gau te vàken sau fastau man hà da æ mæ da

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vacke

våk², m. pl. våk² träg. 1.

slåbevak²
hånavak²
kålavak²

Flyboda
(Carlaborg)

ÖRKENED

C. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vacke

väk², m. pl. väk², ho d. back. 2.

Comm. hönsaväk²

grissaväk²

hänavak²

Carla Bengts Flyboda.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vacker

neutr. vá̲kot

sup-lär

vá̲kot náma

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vackert

adv.

vå̀kort d. vå̀kot

(kyss-lån)

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vd
-et
pl=s

vad

vad

hav² (a vd

№ 474, John Svensson 1926.

Tulåg (J. Gönge) F.-L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

vad
s.

vad, nät

№ 475. Ö. Göinge hd

Emiblad Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v n ²a na vad s.

nät, vad

№ 488.

Häfveda Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va ad

vad s.

vad, vaställe

№ 488.

Kästveda Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s.

va, vád,

va, vám.

vad.

måla vad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. vad
(över vattendrag)

va -at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va, -'at, pl=

vad

hauła vá

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s.

va - et

vad

hauła vá = slå vad

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad 5

va -t, vått, pl =

vad (över vattendrag), vadställe

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vad

å, år, åa åna

vad, stor not försedd med linga
sep, för man rotte ut och drogo ån
draa ån

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

pron.

hō

s. 53

Nr 132 b Örkened, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ho interrog. pron. hvad vad

da gaur aun nait; ho dæn

skale dáa?

ho ska du pau dæ? (på dö)

Strömstad

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ho, pron. hvar

vad
2.

han ska du gå i då? Do ho
skåla du dåa?

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

Ströhuset.

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hø? hvas?

vad?
3,

hø sa du?
hø e dae? hvas an se?

morlen
uppkomst

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hφ

vad
4.

hφ æ da ʃa na ʧæ²rig
hφ æ da ʃa en gæ²be

Flyboda
Carla Bengta

ÖRKENED

O. GÖINGE

ullryck för hvem syner
ej ʃinnas; i st. begagnas
håken el. omskrifning
med hφ.

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

lä el. vä

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s.

vä, -ed, pl =

väd (över å)

Nr 23984 Hjärsås O Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s

ω ώ(n ~ ώon

not

dra ώon

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s.

ö – ém

, vad (fiskredskap)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s.

ø, øː ~øˑn

nof (i fisk)

dra øn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va

vad (i vadhållning)

hauka vå

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
s.

å ån å,

best.f. ån

mot moten

fiskeredskap

Nr 7047 Osby Ö Göinge hd

Sven Ahlberg 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pr

hø

hø e jä fø nöd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pr

hæ ~ hæ

vad

hæ jöb tan? vad gör han?

hæ sjö dæ?

hö lända du æfta?

vid letar du efter?

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pr

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vad

~~hö~~

prom.

hö ?

= vad (visst i bet.

"jag hörde inte")

Nr 13025 Osby Ö Göinge hd

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha, pr. = vad.²
ho

vad
pron.

ha sir dle ovn dá'?²

Kmjl. Hj. Gr.
Gårdsjö

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha, ha, ha

vad

vad

ha heda du?

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (ö. Gäinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha vad

~ hörde du?

vad

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha vad

ha vil han?

vad?

№ 488.

Hästveda O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ha vad

~ l da.²

vad.²

№ 489.

N. Ljro ~ Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

ha

hvad

№ 1855:3 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J. Hagander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

pron.

kø

-- vår nu inte kö dom vä

2124:1

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pr.

va ?

vad för något ?

"va fals" ?

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

interr. pron. vad

hv, hv

hv hörta hon? (vas hette hon?)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
prn.

hå
vad

hör du inte, hå ja sjö
~~vad~~

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pron.

va

"va javelen ha me jöst..."

4108:8

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad som.

va

" va kem Käme .. "

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad som.

wɸ

"Vöj de inte wɸ da a?.."

4/08 : 14

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad som.

hø

"hø kann häʔde..."

4108 : 22

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad pre.

wφ

"..sa fa du tjänna wφ ja

ha dφjt.." "

4108:38

Nr 5570 Loshult, Ö.Göinge hd

Ingvar Anderzon 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

mon.

hø - hø

vad

hø sir du?

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
pron.

Ho? = Vad? Va.?

Ho siå du, ho ä da,
ho vu da? = Vad säger du,
vad är det, vad var det.

Osby, Ö. Göinge hd
Carl Persson 1944

4242

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

hɔ̲ ~ hɔ

vad (interr. pron.)

hɔ̲o du, hɔ ja sɔ̲o

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

hø ~ hɑ

ex.

da æ lida slia pa hø da æ

(de äro gamska förstående)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjl. hur?

vad fan.

hö

'höda kan va, som kan

o stoina soira'

S. 10

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad jom.

hö"

"mon hö" a" dai.- "

S. 19

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mor.

hø

va, vasa

Hø sie du åm att?

Nr 6036. Örkened, Ö. Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mon.

hä ?

da va sysslat ha kon va
sjö au - at.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad II
prom.

ha ska spéan i tràne dànsen
a jòra ?

Talesätt.

ha sá du ?

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
prom.

ha

ha a dæ for skøj'!

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mon.

ha

ha vå de !

Nr 7723 Kvi[illegible], O.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
pron.

ha el. hæ

hæ a dæ for en jævel?

kan han forstæ ha vi prædat?

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad II
prom.

ha vå da han kàlta -nom ?

ha ska ja si ?

ha ska vi jòla ?

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mon.

ha

da ved han väl knäpt ha de é?

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
pron.

ha

ha fàni vå det

Nr 10037 Hästveda Ö.Göinge hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för pr

höfo

höfo mad vel du há?

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

interr. pr. vad för en

hé fa_oin (hé fa_oine) hé fa_oina

hé va da fa_óin hé fa_oit

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

interr. pr. vad för någon.

hå fa nån

hå a du fa(tt) nån

hå fa nåt (nåd) vå da du sàm
(sade)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för någon

hó fa nola (pl.)

hó fa nola va dá
vaj du hó da vá fa nóla
na ja vaj inta hó da vá fa nóla

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för något

hé fa nɛ̀ɛ̀t

vad för något, vafalls, vad.. då, va'sa.

hé fa nɛ̀ɛ̀t sá dɔ̀ɔ̀

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för något

ha få möd

hvad för något

№ 1855:3 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J. Hagander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad nu

ha nee?

hvad nu?

№ 1855:3 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J. Hagander 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad som helst

hå som helst

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå², -, -d. v. = vada. vada

№ 464.

Lbg. August Sandberg 1917.

Ekm. C. Gäum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. vada

vàa, vàada, vàat

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada

vå²a, ade, at vada.

1.

ja vå²ade æ²na dæ²a ud.

Strömnes

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå² ade at vada.
2.

Flyttad
(Carla Bengts)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada

vå̄a (-dɛ, - l o. = vada. (=ärb.).

han jɛ̄ o vå̄a i vå̄ned

№ 467. L-l. C:r Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada

vàa, -ada, -at

vada

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada v.

vàda, -ade, -ad

vada (t.ex. i en å)

Nr 23984 Hisrsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vada v

Vàa, -ada, -at

vada

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada v

vàa, ˈ-ada, ˈ:at

vatta

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada v.

vada, vadde, vadd.

vada. (i vatten)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gadare s.

vaare, vaarem,

vaara, vaarama.

vaSare (fågel)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad-arm

oaaom, oaaomen.

oaaoma oaaomana.

metarn.

fiskmått som användes vid mot.

dragning.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

67

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal

vàmal

vøva vàmal

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal

vàmal

væva vàmal (dans) jfr. væva bán

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålnad, -en s = vadmal vadmal

№ 464.

August Sandberg 1917. Ordlyst. Lövnäs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vaimal

vadmal s.

vadmal

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal I

vådmal s. = vadmal. (= ält.).

№ 467.

L. 1. C. Säve

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal s. n.

vajmall

'vadmalstyg'

4108 : 21

Nr 5570 Lobhult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal II

vàmàl

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmal s.

Vàṃal

Nr 23984 Hjärsås C Gäinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal s

väjmal

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmal 5.

Vàdmal

vadmal

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 väjmal en vadmal s.

vadmal

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 vånal an vadnal s.

vadnal

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vålual s. = vadlual

vadmal

Kuusl.
Öfäinge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vål man

vadmal .s.

vadmal

№ 474, John Svensson 1926.

Fatöj (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmal s.

vajmall, vajmalled,

vajmall, vajmallen.

vadmall.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:l

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsbyxa s.

dao ble ja argger o geck
in o to mina grao
vamalls bysa (pl.)
(se: morgon)
Glimåkra sn, O. Göinge hd

Nr 17898
Barbro Norling 1981 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmalsbyxor s:

Vadmalsbyxor

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsbyxor s

vàmalsbéjso, -ono

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsbyxor s

vàmalsbyxo

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsbyxor pl.

— —

vajmallsbyxa, vajmallsbyxorna.

vadmallsbyxor.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsbykor

vårmalsbyxo

vadmalsbykor

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsjacka

vàmalsjäkk -an

vadmalsjacka

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsklädd

vajmallsklajdda. vajmallsklajdd.

pl. vajmallsklajdda. vajmallsklajdt

vadmallsklädd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmals kläder

acc

Vadmalsklädd

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsklädd

— —

vajmallsklädd, vajmallsklädda.

vadmalsklädd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsklänning

vàdmalsklänning, -en, -o, -ono

vadmalsklänning

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsknäppa s

vadmalsknäppa
vadmalskjol

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsrock

vàˌmalsråk, -ˈen; -ˈa -ˈana

vadmalsrock

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsrock

vajmallsrokk, vajmallsrokken,

vajmallsrokka, vajmallsrokkarna.

vadmallsrock.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsräcka s

Vadmalsräckan

en gäcka vadmal

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsräcka

vàimalsräikk, -an, -o, -ono

vadmalsräcka

Nr 3738 Glimåkra. Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vadmalssked s.

vàˌmalsˌgèˈ

vävsked, använd då man skulle
väva vadmal

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalssked s

vävmalsgé

vävsked, som man använder, då man väver vadmal

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vadmalssked

Vàimalsgé

vävsked, som man använder, då man
väver vadmal
= Gúchondragé ~ Gùchondragé
vävsked med 700 tänder (rör)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalströja s

vàdmalsströja, -ena, -o, -ono

vadmalsrock

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalströja

vàdmalströ̀ö̀r

vadmalströja

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmalsklädja

vajmallsklädja, vajmallsklädjan,

vajmallsklädjo, vajmallsklädjono.

vadmallsklädja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsvärken 5

Vadmalsväven i nordöst

väven av vadmal

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsväst

vàmalsvàst -en; -a, -ana

vadmalsväst

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalsväv s.

vajmallsväv, vajmallsväven,

vajmallsväva, vajmallsvävarna.

vadmallsväf.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vadmalssvänska

vajmallssvänska, vajmallssvänskan,

vajmallssvänskor, vajmallssvänskorna.

vadmallsvänskan.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vadsten

vastäin -en -a -ana

terynsten

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vadsten

vàstén, -en

(senare leden regn. på v.)

bryssten, vådjésten

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Vabsten

Wasstoin. Brynsten, varmed
lien eller kniven bryntes
Heller i andra sockendialekter
"Sainne."

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

västlin en ~a na vadsten s.

bergsten

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kärrtvätta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 2 x
västjin en La na vadsten s.

brynsten

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kaitsten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vadsten

wàstäjn -en ˈ-a ˈ-ana

brynsten

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Vadeställe

Vàastalk at, pl =

vadställe

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våla n våla na vagel s.

sittpinne för höns

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kärtved

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagel s.

vajle, vajlen,

vajla. vajlana.

vagel. "sillslång som löns".

afven lönsa vajle: kan vara dels
sjelfva sillslången, dels den upphöjda af-
balkning den slången är upphängd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Vagen

Van - en Vàna

òla via vàna hárkerz
da jèra da òla via vàna hárkerz

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Vad~~ x dagen

hun van dön

sida.

№ 475. Ö. Göinge hd

Vittsjö Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen

vän

håll, sida

hin vänen hästeda,

på andra sidan H:a.

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàmen

x vagen

sidan, vägen

ja ska gan dem vàmem o tá at.

hin vàmem hú set

№ 544

S. A. Sigvard Bengtsson 1930.

Östby
Ö. Ljunge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen

hin vanen vana vahana

andra sidan

gaek hin vanen

klämmer skon? ja an klämme

bäigge vana

titta ve bäigge vanana

hin van' osby ligge'

glimmare söjn

glimäkra socken

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osby, Ö. Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vagen

hin vanen

= andra sidan

7046:5.

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen s.

-a:²

frao ålla via vanor (or? T.T.)

= vida omkring, längsväga ifrån.

7046:4, s. 1.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen

Vånen

sidan

Bålte bruga gao dän höjre vånen. - Kjöa dän höjre vånen trait!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen

Vann(förkortning av vanen)

sidan

Da blie nack inte dänna vann jul.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagen

Ølla via vana

på alla möjliga ställen

Dän han ä dao ølla via vana o faa.

/b i Vemmenhög: åla viana vèjna.
/-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vålen, vån x vagen

2
denna vålen

på denna sidan; detta
hålet

№ 474, John Svensson 1926.

Falbt (ö. Gärde s. Vg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga

vàg/e -ena s. s.

vagga

hansa vàge ha staút i oít

taáp

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga

vàgga -ada -at (ã)

vàgga, -ada, -at (y)

vagga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga

vàgg|a, -an ; -o -ono

na vàgga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våge², f. pl. -a, vagga. vagga S.
Fryksdala
Carlabergs

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga, s.

Vaigge,-na,-,-ana

vagga

Da vɑ maist såm e ligga i na vaigge,
na en lae i då gamle kwäanstuna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga, v.

Vaigga,-de,-t

vagga

Fåa løvte me tjufäm öre fa da jåa vaiggade i säis uge älla te da skolena böajade.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga, v.

vaiga

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga s

vàgga, ˈau, ˈo, ˈoːo nordost

Nr 23984 Hjärsås O Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågga

-n

-or

vagga

vagga s.

№ 474, John Svensson 1926.

Fattig (c. Göinge) Hl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vaa a
)
—

vagga

—da
-t

vagga

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlaz (Ö. Göinge) DS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga s.

vagga, vaggan,

vaggo, vaggono.

vagga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga v.

vagga, vaggade, vaggad.

vagga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggbotten

vàggebön -en

vaggbotten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980 vagg-gångel

vaggejaingla

hågga vagg-jaingla =

när man med lie hugger

så här

= hågga bagdan

Erik Norling

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagg-gänge s.

~~vaggegänget s.~~

vàggejèngel-en nordost

vàggejèngja:ana

vaggmed

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagg-gängel
s.

'vaggmed'

hågga vagg-jaingla (=hågga bageku)
när man hugger så
hår mek lien:

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagggängel

vàggjaxel -en, vàggjaxlar ana

vaggmed

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggmed

vaggmed

vaggmed

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggvisa

vàggvisk -an -o, -ono

vaggvisa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggvisa s.

vaggevisa, vaggevisan,

vaggevisor, vaggevisorna.

vaggvisa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vål̥le n vål̥la na

† vogle

sillgrinne för höns

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra. Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagle

vàlpa -en

hönspinne, stång eller käpp i hönshus, på vilken hönsen sitta

en fládo vàlpa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagle

verb

brål. vagle, vaule

ark vaule, vulje

vàlja -an -a ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vagle, s.

vajle

= pinne

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vagle

vàlk, -en, -a, -ana

vagle hönspinne

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vagle

vàlfa, -un ; -a -ana

hönspinne

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vajle – vajla(r) × vagle
pinnarna, där hönsen sitta.
(i hönshus)

Ölla vajlana va oppsådna =
Alla pinnarna i hönshuset var
uppsatta.

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vagle s.

vägle, -en, -ar, -arna

jfr hönsavagle sittpinne

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagle, s.

vàjle, – en; – a m.

= pinne på vilken hönsen sitta

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1913 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vain, m. vagn

vagn

Strömstad

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagn, s.

Wain

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

55

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn s.

vagn, -en, -a, -ana
vagn, -en
vagn -en (i vardet)

jfr gammaldagsvagn

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn⁵

vagn, -ar, -a, -arna

vagn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s

vajn . -an

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn

en, -a, -ana

Vagn

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. M 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vå¹gn, -¹en, pl. -²a, -na s. = vagn.

vå¹gnan stå¹r ²ute på¹ gå¹rden.

№ 464. Glim. Asby Örk.
Uby. August Sandberg 1917. O. Grönqu.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vaji, -en A = vagn.
vaji

han drog fram vagnen.

Kristl. Hj.
Gästrg

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vapn, -en s. = vagn

han agte i vagnen did.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

-en

2-a

vagn

vagn s.

№ 474, John Svensson 1926.

Gotland (Ö. Gan.) F.-L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vain lin ²a na

vagn

vi ha frö ²a

vagn

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vain lin 2a na vagn s.

dot tzzra me dan nyh 1en.

vagn

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästbeslag

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vain en ~a na vagn s.

2 2

vagn

№ 490.

~
Örkene ∪. Göinge hd H · Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn s.

vɑ̄ːn, -en, -a, -and

vagn

№ 544

Osby

Sigvard Bengtsson 1930.

S. A. Östra Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vaːn. — a

vagn. — a

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagn s.

vajn, vajnen,

vajna, vajnana.

vagn.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn -an ; -a, -ana

vagn

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vain, -en; -a -ana

vagn

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn -en; -a -ana

vagn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vain, -en ; -a, -ana

vagn

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

Vain. = Vagn.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vɑ̄ɔ̂n, -ɛ́n, -à, -à na s. m.

vagn

ja ska sɛ̀da ort nɣ̀t jûl

pɑ̄ɔ̂ vɑ̄ɔ̂inen

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vaːn, -ən. s. m.

vagn

nu æ da inte saː vàːnlet
a fɔ̀ːra mæ haːist a vaːn.

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn, -en; -a -ana

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s.

vajn, -en. -a, -ana

el. vajn etc.

do lota fóled óp i vájnen.

Nr 7713 Knislinge Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vajn, -an, -a, -ana

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s.

vajn, -an

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s.

vɛ̀jn el. vɛ̄jn el. vāj̀n

-en, -a, -ana

i Bleanäs: vāj̀n etc.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn II

hon skola ha fus te fôôkan,
to hon skola åga did, sa skola
hon foba en vajn ---- hon fek
fôba vajn, som ôlli do kona ble
fri foo.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

Vagn

= Vagn

10740 s. 30

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsaxel

vàgns-àksel -en

vagnsaxel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ragnael

vajnsajsel, vajnsajselen,

vajnsajsla, vajnsajslana.

vagnsaxel.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 vagnsäsel n vagnsakel s.

vagnsakel

№ 488.

O Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästbredd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbod

vàmbò -na, -o -ono

vagnslider

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbod

vàgnbö, -n, -o, -ono

vagnslider

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbord

vàinbŏp -ot

vagnbord

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbotten

vàgnbòn -en

vagns'botten

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Göste Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbotten

vàjnbò̲n, -en, -a, -ana

vagnsbotten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbyte

vàjna bjdk - et

vagnbyte

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàgnbö̀ssa, -an

Del av vagn = vagnkjuga

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbössa

vàgn bøsːa -an, -o, -ono

framvagn

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbössa

vàjnbö̀sk :-an ,-o ,-ono

vagnbössa

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagndubb

vàgndöb

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnshjul

vàgnsjùl, -et ; pl =, -en

vagnshjul

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnshjul s

vàŋŋjùl -et, pl=

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnshjul

vá̩gnsju̲l -at -pl = -an

vagnshjul

fò̲ɔmana sno̲lla se kring vá̩gnsju̲len

o da va an fjà̲sla jæ̀mo (ja nuda

bardell)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vängjäl n. vagnshjul.

Fagbord
Carl Bergsö

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnhjul

vɑ̀ːnjʉ́l, -et, -, -en s. n.
vagnshjul

ja ste ó̲p snɑ́ːt en mɑ̀ːne
o smɔ̀ːː vɑ̀ːnjʉ́lan fɔ̀n
sɔ́lena jek ó̲p.

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnshjul s.

vagnsjul, vagnsjulen,

vagnsjul, vagnsjulen.

vagnshjul.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vainspil ut ~ an vagnshjul s.

vagnshjul

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnshjul

Vàjnsjûl, -et, pl =, -en

Vagnsjul

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vagnhälla

vàmhàula, -an, -o, -oro

järnband (för vagnshjul)

vàmhaula fa o hàula järnstràt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnskorg

vånkå

vagnskorg

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnskorg

vágnskör - en

vagnskorg

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd

G. Sjostedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnkorg

vàjnkö̲p, -on

vagnskorg

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnkorg

vàŋkɔ̀r, -ɔn
vàŋkɔ̀ra

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnkorg s.

vajnkȯo, vajnkȯon,

vajnkȯra, vajnkȯrana.

vagnkorg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnkärra

Vàngàrr

(vagnbössa +

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnslast
s.

vǽjnslǽst, -en.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnslast

vǻjnslast, -ɛn; -o, -ono

vagnslast

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnslast

vàgnslàst, -en ;-o, -ono

vagnslast

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnslast

vǻjnslàst - en

vagnslast

en hǻlo vǻjnslàst

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnslast

vå²gnslåst s. = vagnslast.

№ 467,

L-t C. Gäunge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnmakare

vàmmågarke, -en, -a -ana

vagnmakare

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnmakare dagnmakare

-n

-a

vagnmakare

№ 474, John Svensson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnmakare

vàjnmágarska, -an, -a, -ana

Vagnmakare

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnmakare

vàjnmägark -en ; -a -ana

vagnmakare

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnmakare s.

vagn magare, vagn magaren,

vagn magara, vagn magarana.

vagn makare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnmakeri

vä̤nmagerı́ -t

vagnmakeri

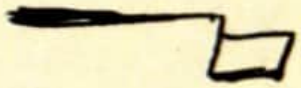
Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. vagnsnyckel

vàgnsegel - en



användes vid avtockning påsättande av hjul o.s.v. att lossa muttrar med

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnsport s

vägnspöot -en, -a'ana i nordost

vägnspöot, -en, a-ana i Söder

Nr 23984 Hjärsås Ö Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsport, s.

vágnspòt, -en, -a

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Vagnsport

vagnspoot -en acc. -ar

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsport s.

vagnsporten ~a nag

tjugu m ~en sag lagd!

vagnsport

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästhov.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnspart s.

vagnsspol, vagnsspolen,

vagnsspolar, vagnsspolarna.

vagnsspår.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsport

vaĺnspo̱ot -an, ˋa ˊ-ana

vagnsport

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsport

vɑ̀ɪnspɔ́ɔ̀ɑt, -ɑn, -ɑ, -ɑnɑ s. m.
vagnsskjul

ɪ vɑ̀ɪnspɔ́ɔ̀ɑtɛn stɑ́ʉɔ̀ mɪn
ʂɑ̀mlɛ fʂɛ̀ɔ̀kɛvɑ̀ɪn

Nr 4521 Örkened, Ö. Götinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnskakel

vàjnskàgel, -en; vàjnskàglar -ar
vagnsskakel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsskjul s.

vagnsskjul, vagnsskjulet.

vagnsskjul, vagnsskjulen.

vagns-skjul.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnssmörjas

vagnsmörjarna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. Vagnssmörja

Vàgnssmörja, -'an

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnsmörja

vagnsmöjra, vagnsmöjran,

vagnsmöjro, vagnsmöjrono.

vagnsmörja.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsspår

vàŋnspå

spår efter en vagn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsstång

vàgnstàŋg, -en; vàgnstaŋgo ono

vagnsstång

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnstång 5.

vagnstång, vagnstången,

vagnstängo, vagnstängono

vagnstång.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vainstorn an vainstarno nts -no! vagnestång

dan kan va h on ~. on!

fistelstång

№ 475. Ö. Göinge hd

V Björn Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vagnstöde

vàːnstʊ̀ːo, -ot; pl =, -ʊn

vagnstöd

da vàːnstʊ̀ːt

òla da vàːnstʊ̀ːn

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 vagnsäde t

vagnssäte s.

vagnssäte

№ 488.

Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasbveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vagnsäte

vajn sajde, vajn sajded,

vajn sajde, vajn sajden.

vagnsäte.

även: "agesajde"

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Vagntyga s

Vàgnhian bf.

Öppning i framvagn (för m-
passare o. stång)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaja

vàlja (~ vàja), -ade, -at

vaja

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak

vag -at

vak, natvak

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak

vag -en -o -ono (troligen)

vak (råk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vake s.

vag, vagen,

vaga, vagana.

vak.

öppning i isen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka

vàgga, -ada, -at

vaka (t. ex. över en sjuk)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka

vàga, ~ada, ~at

vaka (t. ex. vaka över en sjuk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valka, v.

vàga

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vaka v.

Vàga, -ade, -ad

vaka, bevaka (t. ex. en sjuk

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàŋga, ˋada, ˋat

vaka (t.ex. öra en fisk)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå²a

-de

-t

vaka

vaka x.

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlåt (ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad²a

) -n

vaka s.

vaka

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlaf (S. Gotland) F.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Daka v.

vaga. vagade, vagad.

vaka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka in

vagga in, -adde in, -att in

vaka in (t. ex. det nya året)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka ut

vaga, vid, -ade, vid, -at, vid

vaka ut (vaka fills en bestämd tid
är inne, vänta ut

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vakande

Vàgande -at

vakande, vak

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakans

vakans, vakansen,

vakanso vakansono.

vakans.

Ordet kom till användning i fråga om de resultat, som voro vakanta anbudsgivare för nybyggare eller bärk-endast indelningsverkets dagar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakansavgift, vakansavgiften.

vakansavgifter, vakansavgifterna.

vakansavgift.

erlades av de resebråd, som sove slått.

då på vakans anlitingen för nyttjande eller bistå.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vakant a

vàkanto vàkanta (nordöst
& skarpkantig (om bräda)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" vakant a

vàkant vàkanta

ej skurpkanter (om ved) o.s.v.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå̄kants, adj. × valkantig a.

utan skarp kant och delvis
barkig i kanten

den fjǟlen, han a vå̄ kanta

№ 544

Orsby
Ö. Göinge

S.A. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå̄glin

pl. vå̄gna

vaken

vr laʃ vå̄gna hö̀la nó̄tan

nó̄ten

vaken

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Stinåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken

vàgen

pl. vàgna

vaken

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågen adj: = vaken. vaken

Kuul.

№ 469. A. Sandberg. 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken, a.

vågan

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vaken a

Vågan Vågana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken

vågen, vågena

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggen -t

vaken

vaken

№ 474, John Svensson 1926.

Fårösund (E. Gotland) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaksen av.

vagen

"te vaxan säl a" vagen..."

S. 20

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken

V◌gen

vaken

Du ä vesst inte redet v◌gen ännu?

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken

vagen, vaged.

vaken. vaket.

vakande.

pl. vagena.

" vakna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagna ~dh ~t vakna

~ ?

vil han nu ~ ?

vakna

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vàgnɐ, -ade, -at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägna, -, -d. v. = vakna. Vakna

№ 464.

August Sandberg 1917. Öck. G. Gärna.

Hg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vågn/a -'ada, -'at verb

vakna

hon vågnade tiet i mås

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vå̀gn/a -'ade, -'at v.

vakna

I a vå̀gnade kläu̇kna fæ̀m

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna, v.

vàgna

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vågna, -, -d v. = vakna (= åsb.).

/p. sing. vågnar
2p. pl. vågnen

ja vågne ve hål-tigan

№ 467,

L-l. O. Grönge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna v.

vagnade te (prät.)

'vaknade tii'

s. 17.

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna, v.

Vagna,-de,-t

vakna

Vagnen nu hera.Hinnastuna hera ä laint
åpp pa hemmelen o flaohacka. (Pälle Kjarr)

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vàgna/a, `-ada, `-at

vakna

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vägna, -ade, -ad

Nr 23984 Hjärsås O Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vägna 'ada 'at

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna
v.

vågna. -ade

jag vågnade; de dånade a

vågade.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vågna ~ de ~ a vakna vb

vakna

№ 488.

Hästveda Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vàgn/a -ade -at

vakna

da vàgnade dén dán (om sjösovare)

Nr 4129 Hästveda, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vägna v. = vakna.

vakna

Kmisl. Gs.
ögäins.

№ 469 A. Sandberg 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå̲f̲na

vakna

- da

- t

vakna

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlåf (ö. Gästrik.) J. F.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna v.

vagna, vagnade, vagnat.

vakna.

(uppr:) vakna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatnandes(s) pa.

vagnanes

"-- den vagnanes vatan.."

S. 38

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägamot, s.

valamatt

vahmatt

№ 544

Öxby
Ö. Göinge

S. B.

Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakmatt s.

vagemöll, vagemöllen.

vagemöllo, vagemöllomo.

vak-mall.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaksam

vàgsámo

vaksam

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaksam

vagsammo, vagsam, vagsamt.

vaksam.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt 1

vakt - en

vakt (militär)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt 2

vaṣt

i förb.. pa váṣt

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt

vakt, -en s. = vakt.

№ 467,

L-l. O. Gröning.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaht

vaht

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt s.

vaktar

vakt

M 474, John Svensson 1926.

Farlöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt

vajt

"... hjölle vajt ..."

s. 22

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt, s.

Vait,-na

vakt

Na vi hade vatt däa åin stånn, sa kåm da åin tråpp militära o övatåå vaitna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt

vaˀkt -an

vakt

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt s.

vajt, vajten.

vakt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå²ta, –, –d. v. = vakta. vakta

?!

sua²dhérana vå²ta henätäjren

Rätt? /fr vàita.

№ 464.

Lby. August Sandberg 1917. Aslog E. Gaïnes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàçta, \-ade, \-ad

vakta, passa (kreatur)

Nr 23984 Hisrås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàgta, -ade, -at

se även under otta

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vöjta. -, -d. v. = vakta. vakta

.№ 464.

Ök.

Hr. August Sandberg 1917 O. Gäinre.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

2.
vafta, –, {-d / -t} v. = vakta. (äld. vāta).
2
vāta

№ 467.

L-t. B. Gatinge

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

2. våjta v. = vakta.

1 våjta-hjära s. = vakthjorde.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaija 2

vaka

- de

- t

vakta

№ 474, John Svensson 1926.

Tåsåf (ö. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaˀta ~ˀda ~t vakta

~ˀ
~ ʃ

vakta

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaʔ²ta ~²dh ~²t valeta dh

vakta, valla

№ 488.

Ö Gönge hd H Areskoug 1928.

Hasseda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàːta , — de , — t valeta vb

vahta

№ 544

Österg

S. A. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta v.

vajta, vajtade, vajtat.

vakta.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. vakta

vàkta, -ada, -at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vàiftə, ˈ-adə ˈ-at

vakta

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vàkta, -ada, -at

vakta

St vàktapaug mon våktabåken (bade
vid en beamvaktstuga - nytt ord)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vakta v.

vàyfa, -ade, -at

se upp med nytt kalla vakta
vakta (kreatur)
nu även bork òfta

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vàkta, -ada, -at

vakta

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

Vaita. = Vakta. egentl. valla kreatur.

Vaitepaug. Vaktpojke, Vallgosse.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vàːtta, -'ada, -'at verb

vakta

dɛ fɑ̀ːta na vɑ́ːl sɑ
hɔn ìnte gɑ̀ːu dɑ́ːn

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta, v.

Vaita,-de,-t

vakta

Na ja va liden feck ja vaita ba swin o fajkreatue. - Åm åin såm gao o vaita pao sjytterit,sia då,ød han gao pa skaa-vait.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta, vb.

otta

= vakta

7046:3

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktare

vàktask -en -a -ana

vaktare, den som utsättes som vakt av en grupp, som vill vara ostörd (här om kråka som vaktar)
om dan vàktaren swàxte: "han hàs, han hás (namn gevne) tòv da òla fa flóytan.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vaktherde

vàktahèp, -on, vàktahèra -ana
vaktpojke

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakherde

vàitehéa -n s. m.

vaktpojke

màuza som ha blet lèarda
mén ha vat vàitehéra i
sina öne dá

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktherde

Vaitehea,-n,-ra,-rana

vaktpojke

+/

Vaitehean va kröben ing i ongen o skålle aida trajpäraklövtinga.

+/ ugnen

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakthende

vàjte hè̲ra

vaktpojke

471 Broby Ö. Göinge hd
A. Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vallpåg en ~a na valtpojkel

vallgosse

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Hasseda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktpojke s.

vajtepråg, vajteprågen,

vajtepråga, vajtepråganə.

vaktpojke.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vältspågen ²ana × valet ~~pojkel~~ räg

-paug

vaktpojke

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vaktpåg

vèjtapåug, -an

vallgrav

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vaktpåg
s.

vàjtepàug. - en

vallgosse

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. † vaktpåke

vàktapang -en, a., -ana

vaktpojke

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktpojke

vàktepàug -en, -a -ana

vaktpojke, vallgosse

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vaktpåk

vàktapaug, -en ; -a, -ana

vakthorde, vallgosse

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vaktpåk

vàktapàng, -en, -a, -ana

vaktpojke, vallgosse

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vaktpåk

vàftepaug-en, à ana

vaktpöjke

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd

G. Sjostedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktpåg s.

vàjtepàug -en, -a, -ana

vaktpojke
har även förr

òtahès, -xn

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vaktpåg s.

~~vaktpåk s~~

Vàktepàeg-en, a ana

vaktpoyke

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt pågs

vaktpåg -en -a -ana

vaktpojke

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vɛu ²ʔ²ʲʲtʲa paʲʲo ˣ vaktpåke s.

-lu

-a

vaktpojke

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (S. Gäsinge) J.-f.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakt(e)påk

vàitepáug - en

vaktpojke, vallgosse.

Osby, Ö. Göinge hd

Sockenmål 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vaktpåk

vàktapaug-en, -a-ana

vaktpoyke

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

ål -en – a -ana

val (80 st)

ään gång fopte vi sil fa fira Galiz
ålen ... fe vinton sältade vi in
nona åla, twaŋ ola sil
en ål sil

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

val -ét, pl = -en

val (riksdagsmannaval)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

val, -en ; -a, -ana

val (djuret val)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val s.

al-en -a-ana (ā)

val = 80 st (oftast om sill)

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val s

ål, -ena (oustaka pl.)

val = 80 st
vanligast ål, -en -a -ana
en ål sil

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val s

ol, 'sna 'a'ana

val (80 st.)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val
Ål, -len, pl.-a, -na s = val(sill).

man tjöljde tvåå åla sil

№ 464.

Skåne. Aslöv, Örk.
Ö. Göinge.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

Ql, -en s. = val.

oina Ql sil.

№ 467.

August Sandberg 1918. L. L. C. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
Ål s. = val.

val
s.

ein Ål sil

Kuril.
Ågänge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val s.

val, valed,

val, valen.

val.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vaka v

Wàlka ˈ-ada ˈ-ad nordost

kinna fram i mängd

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'vala v.

wàlla, -ade, -at

rinna våldsamt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vala v.

vala, valade, valat.

skvala.

slöra. (om vatten)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vala

vàlk, -ada, -at

flöda, komma fram i mängd

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vala-köring

wålakaring,-en,-a,-ana

tjärfura

Wålakaring vå nångamla fea,såm aoligen "mjølkades"pa karre,tjäavej.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valborgsmässodagen

vàlvadan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vald

våldo vàlda (f.) vàlda (pl)
vãlvd

en våldo hål (vãlvd sten)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vald

vald, vald, vald.

vald.

til vedd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valdag s.

val·da, val·dan,

val·daga, valdagana.

valdag.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valen

vàlen

frusen (av sig), kall

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Valen

vàlen valen
valkna pl. vàlna ~ vàlna
frusen

han a vàlen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× valen

valen, vålen

fruen. familj

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× valen

valen, vålen

fruen. familj

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valen

valen, valed. pl. valena.

valhänd.

kall om händerna.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valfisk

wàlfesk,-en;-a,-ana

valfisk

wàlfisken va en fésk da vèste vi
o hade àlre hóot nood ånat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valhänt

valhänt vålhént

fussen. familj

Kristianstad.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valk s.

valk, -en; -ar, -ana

(förhärdnad (t ex i händerna)

Nr 23984 Hiärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valk

valk ˌ-ˈen ; ˈ-aˌ-ana

valk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valk s.

valk, valken,

valka, valkana.

valk.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆvalka

vàlka ˉada ˉat

tvätta gno

vàlka hàso

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valka

vàlka ˈ-ada ˈ-at

valka tvätta

valka tàso

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'valka v

vàlkə :adə :ad

kulla fram. tillbaka i kraxa
(knuts m fötk är.= luckra upp (tyg)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valka v.

valka. valkade, valkat.

valka.

För att få mystickade mellanrummen
ljocka, varma och stänka "valkades" de
eller gneggades de på en "valkebräda"
flätad af skalade sälg käppar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* valkant a

Vàlkànto , vàlkànta

med oskarp kant, t ex. på tråd

Vàlkànta tråd

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt i 984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valkare

vàlkark -en, -a -ana

tvättare, en som valkar

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valkbräda s.

valkkebräda, valkkebrädam,

valkkebrädo valkkebrädomo.

valkbräda,

som användes vid valkning af

ull strumpor.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valket a

vàlkedo, vàlkada

valkig (t. en m. vrkar: hårdrug)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt i 984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valket

vàlkado, pl. vàlkada

valkig

ja a vàlkador, i nàvana

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆvalkfjäl

vàlkafjæl, -en; ˋ-a, ˋ-ana

valkbråde

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valkfjäl s. "

~~Svalkefjäl~~

välkafjäl, en
träda att välka vel på

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* valkflake

vàlkaflägga, -en, -a, -ana

tvättbräde

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x valkflake

vàlkefläjk -en, -a, -ana

tvättbräde

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vallsig

vallked, vallked, pl. vallkeda.

vallsig. i händerna

graf "

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Oalkra

'vrida och vända på kroppen'

"ändorna gå så skigt och oalkra så
besynnerligt när de gå"

? A Malmo 1900

Nr 23358 Örkened, Ö Göinge hd

Ork.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*valkra

vàlkra, -ade, -at

nästan falla, då benen äro olika långa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valkra

2 valkra, adj, at vrida sig vänster på kroppen.

1 ænana gan nan 2 ætegl o 2 valkra nan ty besýgalit nan da gan.

Carla Bengtsa, Fagerås.

ÖRKENED

Ö. GÖ NGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålen pl. vålna vale.

ja æ ra vålen om nævana

ra

Flyborsa

Carla Bengtsa

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall

val ´-en, `-a, `-ana

vall

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall
s.

val μ. -a

do kastade ǫ́r sáuna vàla

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vall s.

val, -en; -a, -ar

vall + ex gotlandsvall, ölandsvall o.s.v

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall s.

vall, vallen,

valla, vallana.

(jord.) vall.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 vål n

× valle s.

vassla

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

yl. Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våle

× valle

vassla

Osby, Ö.Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. Brunkelsloop W 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàlen, ˋ — m

x valle s.

ostvassla

№ 544

Sigvard Bengtsson 1930.

Orby ö. Göinge

S. A.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vålen

-n

x Valle s.

Vassla

№ 474, John Svensson 1926.

Fastbo (Ovanåker) J.-L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*valle

vàlk - en

vasla

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*valleri

valerí -et

läderväska eller pappväska

valerá = ha väska nor sniì på

häuntäget

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàlagrød, – en × vallegröt s.

gröt kokt av ostvassla

№ 544

Sigvard Bengtsson 1930.

S.B.

Orby
b. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vallgärde

vàlajàp, -pt, pl = -pn

gärdsgård som består av dels ett
enradigt stengärde o som stöd för
detta en påvall

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 välakrus sd

x vallelanus s.

krus för vassla

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vallmo s.

vallmora, vallmoran,

vallmoro, vallmoromo.

vallmo. (blomma).

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Vallmora 15.

vàlmòra, an, -o, -one

Vallmo

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Göta Sjöstedt i 984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vallonsläkt

gàmal valànslæ/t

= gammal vallonsläkt (om en
medeltida släkt vid Killeboda)

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ valle-rås

vålevraðsem s.= överhädet i en vägg

(= lejd i S. Sk.)

№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby
åsäkring

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valmora

vàlmöra -an -o -ono

vallno

da vàlmöran

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalmmad

val mummad val mummad val mummal.

"valen" om mummen.

om små barn som bli slatfrumma

om mummen

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× valna v.

vàlna, ada, ad

bli kall

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*valna

vàlna, -ada, -at

frysa, bli kall

da vàlnada, han a vàlen

da a vàlnada

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålnada adj. vale — valnad

nåven a vålnada

Flyboda
Carlsbergsta

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valnät s.

vallmöd, vallmödem,

vallmödo. vallmödomo.

valmöl.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valnötsträd s.

vallnödaträj, vallnödaträjd.

vallnödaträj, vallnödaträjn.

valnötsträd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp

valp -en -a -ana

valp, hundvalp

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valps, s.

valps

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp s.

walp, -en; -a, -ana

-hundvalp

Nr 33040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp s.

walp, -en; -a -ana

del av vagn (stöd)

jfr hamlavalp

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valp s.

valp -en -a -ana

lundvalp walp -en (ā)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wal_p

valp

-en . a - ana

Oalp

Bountkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp

Walp. = Valp.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp an ~a na

valp s.

valp

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp

valp s.

-lin

2_a

valp

№ 474, John Svensson 1926.

Fanläf (S. Göinge) J. H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valps s.

vallp. vallpen.

vallpa, vallpana.

valp.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp. s.

Walp,-en,-a,-ana

valp

Ja tå øllafira walpana i åin säick o slo dåm i semäntgålet. - Åin walp kalla då då fiekantige stangna, såm binne i-hob kjälkana.

Sydsk. volp, ahsa i bet. 2. 1-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpa ~ de ~ d valpa de

få valpar

№ 488.

~ Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasfveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpa

wàlpa, -ada, -at

valpa

hynan wàlpade

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpa v.

vàlpa, -ada, -ad

på valpar (om hopar)

Nr. 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpa v.

wàlpa, ~ada, -at

få valpar (om hynda)

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vålpa

-de

-t

få valpar

valpa vb

V 474, John Svensson 1926.

Tavlag (Ö. Gästrikl.) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalpa v.

valpa, valpade, valpat.

valpa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpsjuka

wàlpa Gùgk -an

valpsjuka

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valpsjuka s.

valpa-sjuga, valpa-sjugan,

valpa-sjugo, valpa-sjugono.

valp-sjuka.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals

vals -´en

vals

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals

vals, -´en; -`o, -`orno

vals (en dans)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vals s.

vals, -en

dans

han kan dansa vals

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals s.

vallas, vallsen,

vallsa, vallsana.

vals.

cylinder.

relle.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vals s.

vallar, vallarna,

vallarna, vallarnarna.

vals.-(melodi)

vals.-(dans)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsa

vàlsa, -ada, -at

dùgana ska vàlsas

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsa

vàlsa, -ade, -at

valsa, dansa vals

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsa v.

vallsa, vallsade, vallsat.

valsa.

samsa vals.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valsk adj.

valska bönor

= bondbönor.

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsk, a.

vallska bönor

bondbönor

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Valska bönor

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

valsk

adj.

valsk

i förb. valska bönor = bondbönor

Nr 4182 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valspråk

vàlspràng - et

valspråk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valtra s

Välkta -ena ; -o, -ono

plats, där ett djur t. ex. en häst
har vältrat sig

Nr 23040 Loshult Ö. Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*valtra sig v

vàltra se vàlkat se

vältra sig (oftast om häst)

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

« Valtra sig »

Vältra sa, -ade sa

(vältra sig (om djur för att rulla sig))

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valv

walv -et, pl = -en

valv (t.ex. brovalv eller valv över potatiskällare)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valv

valv, -et

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valv lt ~ lm valv s.

valv

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hasseda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

walv at ~ en

valv s.

valv

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+

van

s.

vån. -en

sida, kåll

han ligo boten va hin vånan

nyfjöökan (ligga begraven)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vån

vån s. = sida. (= ätlk.).

på dégen vån ǫ́na.

№ 467,

August Sandberg 1918.

L. l. B.² Gäinge

van

vånо van vàna (pl)

van (vid något)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Van, a.

Vánø

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van S. = sida. + van

pad hin van.

.№ 464.

Asby
O. Gräsgård.

Uby. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vane.

+ van

-n

sida

Da rænar hin vanen sjön
horkem vane bróna voa twàtensona i da ?
dana vanen mis(k)má.
(l. dasa)

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× van

s.

van = håll, riktning

Ö'la vi'a va'n o

a

vida omkring

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

a.

van

ja a ván ve téka smèla.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van s.

~~Dagtorp s.~~

Van, ón
sida, riktning
hón ván ágan
på andra sidan ån

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x van s

Van, -en; -a, -na
riktning, sida
här vän åna
.. åla vira våna

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van a

vánо, vàna

van (vad att utföra nytt)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

x van
1.

hin vånan jul andra sidan jul
2
dåna vånan jul på denna sida
jul.

Strömnäs
(Jön Hansson)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vån m. hål.

bet. f. vånen

(von 2.

sa skåta dar fast dan åne vånen a sijn dan andre vånen.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Eyford (Carla Bengtsa)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vanp

vå'n/a - 'ena r. g.

sida

du fåu gåu hi'na vå'nena

nu'set

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van s

van

väg, riktning, si-

da

s. 12

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

van

van

'väg, sida'

"Lin van"

'på andra sidan'

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd S. 2 J—

Olof Bernhoff 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dan

name, namen,

— —

("dänn namen") dän

= den vägen, det hållet,
den sidan.

"gakk hinn namen!" = gå andra sidan!

den dan åo = åt det hållet.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Vall

Ola vana = allestädes

№ 471,

August Sandberg 1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

vånn, van pl. vånna

van (vid något) adj.

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† van

van = sida.

Forek. blott i följ: uttryck:

på hin van l på dönen vån

Kmisl. Hj.
Öjeröme

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

-t

van

van

№ 474, John Svensson 1926.

Farlag (ö. Göinge) D. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

vano, van, vant.

van, vanare, vanast.

van.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vana s.

vàn/a, -an

vana, bruk

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bana
s.

Vane,-na

vana

Da fodras ba vane o haonnala åm da ska bli nööt ao att.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vånh n

vana

da l om lo ~ han ha

vana

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vana s

vàn|a, -en; -o, -or

vana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vånk n vana s.

on lo ~

vana

№ 490.

Örkene Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vana

vå̀nʃe -'ena, -'a, -'ana v. f.

vana

da ha sá̀una à̀atega vå̀na

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vana, s.

vàna

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

53

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vånh n

vana s.

da har blet ögn ~.

vana

№ 488.

O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kärtveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vånen

– W

Vana

Vana 5.

№ 474, John Svensson 1926.

Kalaf (Ö. Göinge) / Fl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàne, — n

vana S.

vana

han jǿa daa gámeal vàne

№ 544

Österby
ö. Göinge

S. A. Sigvard Bengtsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vana s.

vanen, vanen,

vano, vanono.

vana. (eller ovana)

("lojo vane = fel ovana)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanartad

vanaolad, vanaolad, vanaolal.

vanartad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanartig a

vànàaxfega, vànàaxfega pl

Nr 23040 Loshult Ö.Göinge

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanartig

vànàptrgo, vànàxtrg

vanartig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanartig

vanaolego, vanaoleg, vanaoled.

vanarlig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandel s.

vandel, vandelen.

—

(medrandel-vandel.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandra

vàndra, -ade, -at

vandra

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandra v.

vandra, vandrade, vandrad.

vandra.

gå till fots.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandring

vàndriŋ - en, -a -ana

maskin medelst vilken man driver
ett tröskverk (ett par hästar gå
runt o dra vandringen genom en led-
ning hållet denna tröskan i gång
så länge hästarna draga

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandring

(tröskvandring l.)

vàndrèg-en

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vandring s

vàndrej-en

kästvandring (användes t. ex när man tröskar (mun vandar samt mot kästarna. Även tröskverket i gång (om ladugården)

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandring s.

vandring, vandringen,

vandringa, vandringarna.

fotvandring.

№ 1855. Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandring, vandringen,

vandringa. vandringarna.

(tröskverks)-vandring,

som körres med dragare,

hvilka "vandra" rundt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bane
s.

vàrna - n a
sida
hin vàrnan
öl a vi a vàrna bàno

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X

vane

vàmen, -n, vàmo

'sida'

dèna vàmen lánsvaien =
den sidan om landsvägen
bèige vàmo = båda sidor

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanemänniska

vanemänniska -an

vanemänniska

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanfrejd s.

vanfrejd, vanfrejden.

vanfrejd.

Såligt anseende.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanför

vànfø̀o { vànfø̀ra / vànfø̀o

vanfõr

pl. vànfø̀ra

ja a sa vàlan sa ja a sánt vànfø̀o

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanför

vanföö, vanföötⁱ, pl. vanföna.

vanför.

ofärdig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanhedes,

vanhedo, vanhedon,

— —

vanheder.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanhedra, v.

vanhedra, vanhedrade, vanhedrat.

vanhedra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanhäud

vanhärd, vanhärden,

— —

vanhäfd.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vank-

vazk

vink, brist

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vank s.

vannk vannken

— —

vank.

fel. lyte.

"idan vannk o lyde."

idan vank och lyte.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka

vàŋka, -ade -at

vanka, (bjöds på) = få

á:n a à:nan à:ŋlastakala kana

da vàŋka mé: (man kunde få en eller

annan liten ål också — vid fiske)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå²zka, –, –dv. = vanka.

vanka

№ 464.

Skg. August Sandberg 1917. Aska/ å² skäna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka v.

vänka, -ade, -ad

få,

Nr 23984 Hjärsås Ö Gölinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå²zka, -, -d v = vanka

Vanka

ha vå²zkar de he mi²da?

№ 464.

Aksby

August Sandberg 1917 o. Gärsnäs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka
v.

vàuzka, -ade, -at

vankas, bestås

dø vàuzkade ingentig fø

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanka v.

vɑ̈nnkɑ, vannkɑde, vannkɑt.

"vanka."

bekomma.

dɑ̈o vankɑde pɑ̈jngo genɑst.

dɑ̈o vankɑde bɑ mad o kɑffe.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vankant

vankant, vankanten,

vankanta, vankantarna.

även: valkant.

vankant.

ej skarpkant.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vankas

vàxtkas, -ades, -ats

vankas (komma att bytas)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaukas

vàuŋk/as -ades, -ats v.

vaukas

da vàuŋkades kàfe a kàga

pau kó(l)en

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vankas

Vankas,-des,-ts

vankas

Da vankades fulle middasmaolti hos nåm.
Da vankas aldri nööt pa da stället.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vankelmod

vankel mod, vankel modet.

— —

vankel mod

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vankelmodig

vàzkelmödzo

vankelmodig

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vankelmodig

vankelmodeg. vankelmodeg vankelmodi d.

vankelmodeg vankelmodegare vankelmodegast.

vankelmodig.

pl. vankelmodega.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vanlef

vanled, vanlegare, vanlegast.

vanlego, vanleg, vanled.

vanligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig

vànligo vànlig vànlet
vànliga pl. vànliga

vanlig

småsnälana va da sätt aŋ. dom
vànligasta va val swàdan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig adj.

vanlig

"mer än vanlig knav-

ig ..."

H108:35

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig a

-vàvle vàvled vàvlea

vanlig

Nr 23984 Hjärsås ☐ Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vånliga ; -lig, - -lat vanlig.

Flyborra
(Carlabergs)

ÖRKENED

Ö G Ö N D

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig
a.

n. vånlet

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanlig

vànligo, vànlag, vànlat

pl. vànliga

vanlig (adj.)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlighet

vànlhåḍ - en

vanlighet

acta vànlhåḍan (som det brukar vara)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanligt adv.

vanlig

4108:32

Nr 5570 Lorhult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanligtvis

vànledvis

vanligtvis (ädv.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlottad

vanlottad, vanlottad, vanlottat.

vanlottad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanmakt

vànmàjt - en

vanmakt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanmäktig

vànmæ̀ftigo, vànmæ̀fty

vanmäktig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vansinne

vànsinn -at (y)

vansinne

Nytt ord!

Nr. 4222. Exyt. Ö. Göinge hd.
Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vansinne, s.

vansinne, vansinned.

—

—

vansinne.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vansinnet

vansinnig, vansinnighet, vansinnigt.

vansinnigt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vansinnig

Vànsinnigo Vànsinniga, Vànsinnet

vansinnig(y) Vànsinnig

Nyare ord i målet.

Nr 4222. Enyt, Ö. Göinge hd.

Gösta Gösedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vanske a.

Vansk - a

vattnig pairena ai

vanska

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskaplig

vànskàblgo, vànskàblig

vanskaplig

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskaplig

vanskabled, vanskabledane, vanskabledan.

vanskapligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskapt

vànskàbto { vànskàbta / vànskàbt / pl. vànskàbta

vanskapt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanskapt a

Vànskàpto, vànskàpta

vanskapad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskapet

vanskabl̄o, vanskabl̄, pl. vanskabl̄a.

vanskapad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vanskligt

vanskled, vanskledare, vanskledast.

vanskligt.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vansklig

vànsklego { vànsklega , vànsklat
vànsklig

pl. vànsklega

osäker
svår att komma
till rätta med,

vsen a vànsklego (osäker kan bristas)
da vànsklat = ej att lita på

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskötа

vàngöda, vàngöta, vàngöt

vanskötа (t. ex. ett lantbruk)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskōta, v.

vansjöda. vansjölle vansjöl.

vanskölla.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanskõff

vànskòto

vanskõff

{ vànskòta
  vànskot

vànskot

pl. vànskòta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vansläktas

vànsläktas, ˋ-ades, ˋ-ats

vansläktas

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanslaktas, v.

vansläjlas, vansläjlades, vansläjlads.

vansläglas.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanstad-lie

vànstalàn vànstalik ana

lie Tillverkad: Vanstad, ett hus

på vägen Osby-Jonstorp

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vanstark

vànståko { vànståka vànstat
vànstak

om tyg som ej
tål att slita på

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante

vàntfe, -en; -a, -ana

vante

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante s.

vaṇ̲te

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaute

vàntʃa -en s. m.

vaute

nau da æ kált æ da gɔ́t æ ha vànta

Nr 4521 Örkened, O. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante

vàntə, -an, -a, -ana

vante

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante s.

vàntte -en -a -ana

plagg

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Göta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänte n vänta na vante s.

a ? vänte ?

vante

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
wänter wänta na vante s.
ᵀᵀ ᵀᵀ

w ?

vante

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänta n vänta na vante s.

vante

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1:28

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänte

vante s.

-n

-a

vante

№ 474, John Svensson 1926.

Fälad (S. Gäsinge) s. f.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanke, s.

vanke, vanken,

vanka. vankana.

vanke.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vantafingling

vàntafi'ŋlŋ -en, -a -ana

finge i vante (ej tummen)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vantakrage

vàntakrâ:gə, -ən, -ər, -ə, -a, -ana

vantkrage, övre delen av vanten

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vantrevnad

vantrevnad, vantrevnaden.

— —

vantrefnad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vantsivas

vàntsivas, vàntsévs, vàntsévats

vantsivas

da vàntsévas

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vantto s. ~~vantato~~

vàntatò -ed

vill (som kunde användas, när man skulle förfärdiga vantar

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vantato

vàntatṑ s. n.

användes om person, som värmer händerna genom att ha dem t. ex. under förklädet.

a du ùde a laúna vàntatṑ i koíl

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vantato

vàntatò

eg. ull hli vanten.

tiga vàntatò: säger om den som
gär med händerna dolda under
förkläd för att skydda sig mot kyla.

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd
Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vantfatsmeling

vàntatömlzg - en

femme i vante

han fá som en fís s en vànta-
tömhzg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanttumme s. ~~Vantatumme~~

Vàntafàmja -en

femme i s.k påsvante

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*vantatumme

vàntatömme -en, -a -ana

tumme i vante

(jfr *vantatumling)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× vanvettet

vanvettsd.

vanvettigt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd
N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanvettig

vànvètrgo { vànvètrga vànvètet
vanvettig { vànbètrg

pl. vànvètrga

da va vànvetet jöot
et vànvetat frùntenno

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanvid

vanvädd, vanvädden,

—— ——

vanvård.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanvårda

vànvåˌoda, -ade, -at

vanvårda

Nytt ord i målet.

Nr 4222. Uppt. E. Göinge hd.
Gösta Göstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanvårdad

vanvå̊o̊dådo̊, vanvå̊o̊dåd, vanvůo̊dåt.

vanvå̊ndad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanvördnad

vannöödmad, vannöödmaden.

—

vannördmad.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanäs-greve

best.f. pl. vänäusagrévana

greovana på Vanäs gods.

oin au vänäusagrévana

Nr7713 Knislinge, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanära, s.

vanära, vanäran.

— —

vanära.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund